



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 7 октомври 2014 г.
(OR. en)

12595/14

Междуинституционално досие:
2014/0234 (NLE)

WTO 232
SERVICES 42
COMER 193
COLAC 54

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: Допълнителен протокол към споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, с оглед отчитане на присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз

ДОПЪЛНИТЕЛЕН ПРОТОКОЛ
КЪМ СПОРАЗУМЕНИЕТО ЗА ТЪРГОВИЯ
МЕЖДУ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И НЕГОВИТЕ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ, ОТ ЕДНА СТРАНА,
И КОЛУМБИЯ И ПЕРУ, ОТ ДРУГА СТРАНА,
С ОГЛЕД ОТЧИТАНЕ НА ПРИСЪЕДИНЯВАНЕТО НА РЕПУБЛИКА ХЪРВАТИЯ
КЪМ ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

КРАЛСТВО БЕЛГИЯ,

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ,

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА,

КРАЛСТВО ДАНИЯ,

ФЕДЕРАЛНА РЕПУБЛИКА ГЕРМАНИЯ,

РЕПУБЛИКА ЕСТОНИЯ,

ИРЛАНДИЯ,

РЕПУБЛИКА ГЪРЦИЯ,

КРАЛСТВО ИСПАНИЯ,

ФРЕНСКАТА РЕПУБЛИКА,

РЕПУБЛИКА ХЪРВАТИЯ,

ИТАЛИАНСКАТА РЕПУБЛИКА,

РЕПУБЛИКА КИПЪР,

РЕПУБЛИКА ЛАТВИЯ,

РЕПУБЛИКА ЛИТВА,

ВЕЛИКОТО ХЕРЦОГСТВО ЛЮКСЕМБУРГ,

УНГАРИЯ,

РЕПУБЛИКА МАЛТА,

КРАЛСТВО НИДЕРЛАНДИЯ,

РЕПУБЛИКА АВСТРИЯ,

РЕПУБЛИКА ПОЛША,

ПОРТУГАЛСКАТА РЕПУБЛИКА,

РУМЪНИЯ,

РЕПУБЛИКА СЛОВЕНИЯ,

СЛОВАШКАТА РЕПУБЛИКА,

РЕПУБЛИКА ФИНЛАНДИЯ,

КРАЛСТВО ШВЕЦИЯ,

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИЯ И СЕВЕРНА ИРЛАНДИЯ,

договарящи страни по Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз, наричани по-нататък „държавите — членки на Европейския съюз“, представлявани от Съвета на Европейския съюз,

и

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ,

от една страна,

и

РЕПУБЛИКА КОЛУМБИЯ, (наричана по-нататък „Колумбия“)

и

РЕПУБЛИКА ПЕРУ, (наричана по-нататък „Перу“),

наричани по-нататък също „андските държави, подписали настоящото споразумение“,

от друга страна,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Споразумението за търговия между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Колумбия и Перу, от друга страна, (наричано по-нататък „споразумението“), беше подписано в Брюксел на 26 юни 2012 г. и в съответствие с член 330 от него някои от неговите разпоредби се прилагат между Европейския съюз и Перу от 1 март 2013 г. и между Европейския съюз и Колумбия от 1 август 2013 г.;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Договорът за присъединяване на Република Хърватия (наричана по-нататък „Хърватия“) към Европейския съюз (наричан по-нататък „Договорът за присъединяване“) беше подписан в Брюксел на 9 декември 2011 г. и влезе в сила на 1 юли 2013 г.;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че в съответствие с член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване на Хърватия, приложен към Договора за присъединяване, присъединяването на Хърватия към споразумението трябва да придобие официална форма чрез сключването на протокол към споразумението;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че в член 6 от споразумението се посочва, че „за целите на настоящото споразумение „страна по споразумението“ означава Европейския съюз или неговите държави членки в рамките на съответните им области на компетентност, произтичащи от Договора за Европейския съюз и от Договора за функционирането на Европейския съюз (наричани по-нататък „ЕС като страна по споразумението“), или всяка от андските държави, подписали настоящото споразумение“;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че в член 9 от споразумението се посочва, че „настоящото споразумение се прилага, от една страна, за териториите, в които се прилагат Договорът за Европейски съюз и Договорът за функционирането на Европейския съюз, съгласно условията, установени в посочените договори, а от друга страна, съответно за териториите на Колумбия и Перу“;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че в споразумението се определят разпоредбите за отчитане на последиците за споразумението от присъединяването на нови държави членки към Европейския съюз;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че когато Хърватия се присъедини към Европейския съюз, споразумението все още не се прилагаше в Колумбия, и че в него не бе предвидено подобно положение, при което дадена държава се присъединява към Европейския съюз преди самото споразумение да се прилага по отношение на трите страни по споразумението;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че страните по споразумението разбират от предмета и целта на член 328 от споразумението, че той позволява присъединяването на нови държави членки на Европейския съюз към споразумението в случаи като този на Хърватия;

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че страните по споразумението в съответствие с горепосоченото се споразумяха да решат въпросите, свързани с присъединяването на Хърватия към Европейския съюз, както и с въздействието върху споразумението от това присъединяване посредством настоящия протокол.

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

РАЗДЕЛ I

СТРАНИТЕ ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО

ЧЛЕН 1

Хърватия става страна по споразумението.

РАЗДЕЛ II

ПРАВИЛА ЗА ПРОИЗХОД

ЧЛЕН 2

Член 17, параграф 4 и член 18, параграф 2 от приложение II към споразумението се изменят в съответствие с разпоредбите на приложение I към настоящия протокол.

ЧЛЕН 3

Допълнение 4 от приложение II към споразумението се заменя с приложение II към настоящия протокол.

ЧЛЕН 4

1. Разпоредбите на споразумението се прилагат за стоки, изнасяни от Колумбия или Перу за Хърватия или от Хърватия за Колумбия или Перу, които са в съответствие с разпоредбите на приложение II към споразумението и които към датата на влизане в сила на настоящия протокол се намират под режим транзит или под режим временно складиране, в митнически склад или в свободна зона в Колумбия, Перу или Хърватия.
2. В тези случаи се предоставя преференциално третиране, при условие че в срок от дванадесет месеца от датата на влизане в сила на настоящия протокол на митническите органи на страната по споразумението вносител се представи доказателство за произход, издадено или съставено впоследствие в страната по споразумението износител, при поискване заедно с документи, доказващи, че стоките са транспортирани директно в съответствие с член 13 от приложение II към споразумението.

РАЗДЕЛ III

ТЪРГОВИЯ С УСЛУГИ, УСТАНОВЯВАНЕ И ЕЛЕКТРОННА ТЪРГОВИЯ

ЧЛЕН 5

Раздел Б от приложение VII към споразумението се заменя с разпоредбите на приложение III към настоящия протокол.

ЧЛЕН 6

Раздел Б от приложение VIII към споразумението се заменя с разпоредбите на приложение IV към настоящия протокол.

ЧЛЕН 7

Раздел Б от допълнение 1 към приложение IX към споразумението се заменя с разпоредбите на приложение V към настоящия протокол.

ЧЛЕН 8

Раздел Б от допълнение 2 към приложение IX към споразумението се заменя с разпоредбите на приложение VI към настоящия протокол.

ЧЛЕН 9

Приложение X към споразумението се заменя с разпоредбите на приложение VII към настоящия протокол.

РАЗДЕЛ IV

ДЪРЖАВНИ ПОРЪЧКИ

ЧЛЕН 10

1. Субектите от Хърватия, изброени в приложение VIII към настоящия протокол, се добавят в съответните подраздели от раздел Б от допълнение 1 към приложение XII към споразумението.
2. Хърватия се включва в списъка със стоките и оборудването, закупвани от министерствата на обраната и от агенциите, изпълняващи дейности в областта на отбраната или сигурността в подраздел 1 от раздел Б от допълнение 1 към приложение XII към споразумението.
3. Списъкът на начините за публикуване на Хърватия, уредени в приложение IX към настоящия протокол, се добавя към допълнение 2 към приложение XII към споразумението.

РАЗДЕЛ V

СТО

ЧЛЕН 11

Колумбия и Перу се ангажират да не отправят никакъв иск, искане или сезиране, нито да изменят или оттеглят каквато и да е концесия в съответствие с членове XXIV.6 и XXVIII от ГАТТ от 1994 г. или с член XXI от ГАТС във връзка с присъединяването на Хърватия към Европейския съюз.

РАЗДЕЛ VI

ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

ЧЛЕН 12

1. Настоящият протокол е сключен от ЕС като страна по споразумението, от Колумбия и от Перу в съответствие с техните вътрешни процедури.
2. ЕС като страна по споразумението и всяка андска държава, подписала настоящото споразумение, нотифицира в писмена форма всички останали страни по споразумението и депозитаря, посочен в параграф 5, за приключването на своите вътрешни процедури, необходими за влизането в сила на настоящия протокол.
3. Настоящият протокол влиза в сила между ЕС като страна по споразумението и всяка андска държава, подписала настоящото споразумение, на първия ден от месеца, следващ датата на получаване на последната нотификация, предвидена в параграф 2, съответно за ЕС като страна по споразумението и тази андска държава, подписала настоящото споразумение.
4. Независимо от разпоредбите на параграф 3 страните по споразумението се договарят, че до приключването на вътрешните процедури на ЕС като страна по споразумението относно влизането в сила на настоящия протокол те могат временно да прилагат настоящия протокол. Всяка страна по споразумението нотифицира депозитаря и всички останали страни по споразумението за приключването на вътрешните процедури, необходими за съответното прилагане на настоящия протокол. Прилагането на настоящия протокол между ЕС като страна по споразумението и дадена андска държава, подписала настоящото споразумение, започва десет (10) дни след датата на получаването от депозитаря на последната нотификация от ЕС като страна по споразумението и андската държава, подписала настоящото споразумение.

5. Нотификациите се изпращат до генералния секретар на Съвета на Европейския съюз, който действа като депозитар на настоящия протокол.

6. Когато в съответствие с параграф 4 страните по споразумението прилагат разпоредба от споразумението в очакване на влизането в сила на настоящия протокол, всяко позоваване в такава разпоредба на датата на влизане в сила на настоящия протокол се разбира като позоваване на датата, от която страните по споразумението се споразумяват да прилагат тази разпоредба в съответствие с параграф 4.

ЧЛЕН 13

Настоящият протокол е съставен в три екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като текстовете на всеки един от тези езици са еднакво автентични.

Европейският съюз предоставя на Колумбия и Перу текста на споразумението на хърватски език. Към момента на влизане в сила на настоящия протокол текстът на хърватски език става автентичен при същите условия, както и текстовете на езиците, на които понастоящем е изготвен протоколът. Член 337 от споразумението се изменя съответно.

ЧЛЕН 14

Настоящият протокол представлява неразделна част от споразумението.

Приложенията към настоящия протокол представляват неразделна част от него.

В ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА КОЕТО долуподписаните упълномощени представители, надлежно упълномощени за тази цел, положиха подписите си под настоящия протокол.

Съставено в [място] на [ден] [месец] [година].

ЗА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И НЕГОВИТЕ ДЪРЖАВИ ЧЛЕНКИ

ЗА РЕПУБЛИКА КОЛУМБИЯ

ЗА РЕПУБЛИКА ПЕРУ

Нови езикови варианти на административните бележки
от приложение II към Споразумението за търговия

1. Член 17, параграф 4 се изменя, както следва:

(...)

„Сертификатите за движение EUR.1, издадени впоследствие, съдържат един от следните изрази:

BG „ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ“

ES „EXPEDIDO A POSTERIORI“

CS „VYSTAVENO DODATEČNE“

DA „UDSTEDT EFTERFØLGENDE“

DE „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT“

ET „TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD“

EL „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ“

EN „ISSUED RETROSPECTIVELY“

FR „DÉLIVRÉ A POSTERIORI“

HR „NAKNADNO IZDANO“

IT „RILASCIATO A POSTERIORI“

LV „IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI“

LT „RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS“

HU „KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL“

MT „MAHRUG RETROSPETTIVAMENT“

NL „AFGEGEVEN A POSTERIORI“

PL „WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE“

PT „EMITIDO A POSTERIORI“

RO „EMIS A POSTERIORI“

SK „VYDANÉ DODATOČNE“

SL „IZDANO NAKNADNO“

FI „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN“

SV „UTFÄRDAT I EFTERHAND“

2. Член 18, параграф 2 се изменя, както следва:

(...)

„Дубликатът, издаден в съответствие с параграф 1, съдържа една от следните думи:

BG „ДУБЛИКАТ“

ES „DUPLICADO“

CS „DUPLIKÁT“

DA „DUPLIKAT“

DE „DUPLIKAT“

ET „DUPLIKAAT“

EL „ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ“

EN „DUPLICATE“

FR „DUPLICATA“

HR „DUPLIKAT“

IT „DUPLICATO“

LV „DUBLIKĀTS“

LT „DUBLIKATAS“

HU „MÁSODLAT“

MT „DUPLIKAT“

NL „DUPLICAAT“

PL „DUPLIKAT“

PT „SEGUNDA VIA“

RO „DUPLICAT“

SK „DUPLIKÁT“

SL „DVOJNIK“

FI „KAKSOISKAPPALE“

SV „DUPLIKAT“

„ДОПЪЛНЕНИЕ 4

ДЕКЛАРАЦИЯ ВЪРХУ ФАКТУРА

Особени изисквания, които трябва да бъдат изпълнени
за изготвянето на декларация върху фактура

Декларацията върху фактура, чийто текст е даден по-долу, се изготвя, като се използва една от следните езикови версии и в съответствие с националното законодателство на страната по споразумението износител. Ако декларацията се изготвя на ръка, тя трябва да е написана с мастило и с печатни букви. При изготвянето на декларацията върху фактура трябва да се вземат предвид съответните бележки под линия. Не е необходимо бележките под линия да бъдат възпроизвеждани.

Текст на български език

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (разрешение № ... от митница или от друг компетентен държавен орган ⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... ⁽²⁾ преференциален произход.

Текст на испански език

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera o de la autoridad gubernamental competente n° ... ⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

Текст на чешки език

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení celního nebo příslušného vládního orgánu ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Текст на датски език

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes eller den kompetente offentlige myndigheds tilladelse nr. ... ⁽¹⁾) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Текст на немски език

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligung der Zollbehörde oder der zuständigen Regierungsbehörde Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ... ⁽²⁾ sind.

Текст на естонски език

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti või pädeva valitsusasutuse luba nr. ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Текст на гръцки език

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου ή της καθύλην αρμόδιας αρχής, υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Текст на английски език

The exporter of the products covered by this document (customs [or competent governmental] authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin ⁽²⁾.

Текст на френски език

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière ou de l'autorité gouvernementale compétente n° ... ⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Текст на хърватски език

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... ⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... ⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Текст на италиански език

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente n. ... ⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

Текст на латвийски език

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas vai kompetentu valsts iestāžu pilnvara Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme no ... ⁽²⁾.

Текст на литовски език

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės arba kompetentingos viešosios valdžios institucijos liudijimo Nr. ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Текст на унгарски език

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) vagy az illetékes kormányzati szerv által kiadott engedély száma: ...) kijelentem, hogy eltérő jelzs hiányában az áruk kedvezményes ... származásúak ⁽²⁾.

Текст на малтийски език

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni kompetenti tal-gvern jew tad-dwana nru. ... ⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod car li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' origini preferenzjali ... ⁽²⁾.

Текст на нидерландски език

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning of vergunning van de competente overheidsinstantie nr. ...⁽¹⁾) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Текст на полски език

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych lub upoważnienie właściwych władz nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Текст на португалски език

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira ou da autoridade governamental competente nº ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Текст на румънски език

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală sau a autorității guvernamentale competente nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Текст на словашки език

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia colnej správy alebo príslušného vládneho povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Текст на словенски език

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom, (pooblastilo carinskih ali pristojnih državnih organov št. ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Текст на фински език

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin tai toimivaltaisen julkisen viranomaisen lupa nro ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita⁽²⁾.

Текст на шведски език

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd eller behörig statlig myndighet nr. __.⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande __ ursprung⁽²⁾

.....⁽³⁾
(Място и дата)

.....⁽⁴⁾
(Подпис на износителя, като освен това името на лицето, подписващо декларацията, се изписва четливо)

-
- ¹ Когато декларацията върху фактура е изготвена от одобрен износител по смисъла на член 21 от настоящото приложение, на това място трябва да бъде вписан номерът на разрешителното на одобрения износител. Когато декларацията върху фактура не се съставя от одобрен износител, думите в скобите се изпускат или мястото се оставя непопълнено.
- ² Трябва да бъде посочен произходът на продуктите. Когато декларацията върху фактура се отнася изцяло или отчасти до продукти с произход от Сеута и Мелиля по смисъла на член 36 от настоящото приложение, износителят трябва ясно да ги посочи в документа, въз основа на който се изготвя декларацията, като ги обозначи със символа „СМ“.
- ³ Тези обозначения могат да се пропуснат, ако информацията се съдържа в самия документ.
- ⁴ Вж. член 20, параграф 5 от настоящото приложение. В случаите, когато не се изисква подпис на износителя, освобождаването от подписване означава също, че не е необходимо да се посочва името на подписващия.

(Раздел Б от приложение VII към споразумението, посочено в член 114 от споразумението)

СПИСЪК НА ЗАДЪЛЖЕНИЯТА ОТНОСНО УСТАНОВЯВАНЕТО

(посочени в член 114 от настоящото споразумение)

„РАЗДЕЛ Б

ЕС като страна по споразумението

Използвани са следните съкращения:

AT	Австрия
BE	Белгия
BG	България
CY	Кипър
CZ	Чешка Република
DE	Германия
DK	Дания
ES	Испания
EE	Естония
EC	Европейски съюз, включващ всички държави-членки
FI	Финландия
FR	Франция
EL	Гърция
HU	Унгария
HR	Хърватия
IE	Ирландия
IT	Италия
LV	Латвия
LT	Литва
LU	Люксембург

MT	Малта
NL	Нидерландия
PL	Полша
PT	Португалия
RO	Румъния
SK	Словашка република
SI	Словения
SE	Швеция
UK	Обединено кралство

1. В изложения по-долу списък на задълженията са посочени икономическите дейности, либерализирани съгласно член 114 от настоящото споразумение, както и ограниченията под формата на резерви по отношение на достъпа до пазара и на националното третиране, приложими за предприятия и инвеститори от републиките от подписващите споразумението андски държави, действащи в областта на същите дейности. Списъците съдържат следните елементи:

- а) първа колона, в която са посочени секторът или подсекторът, в рамките на който страната по споразумението е поела задължението, и обхватът на либерализацията, към който се прилагат резервите; и
- б) втора колона с описание на приложимите резерви.

Когато колоната, посочена в буква б), включва само специфичните резерви на държава-членка на Европейския съюз, неупоменатите държави-членки на Европейския съюз поемат задължения в съответния сектор без резерви¹.

Не се поемат задължения за секторите и подсекторите, които не са посочени в списъка по-долу.

¹ Липсата на специфични резерви на държава-членка на Европейския съюз в даден сектор не засяга хоризонталните резерви или секторните резерви за целия ЕС, които могат да се прилагат.

2. За определянето на отделните сектори и подсектори:
- а) ISIC rev 3,1 означава Международната стандартна отраслова класификация на икономическите дейности, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, N° 4, ISIC REV 3.1, 2002;
 - б) CPC означава Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 77, CPC prov, 1991 г.; както и
 - в) „CPC ver. 1.0“ означава Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 77, CPC ver 1.0, 1998 г.
3. Списъкът по-долу не включва мерки, свързани с изискванията и процедурите за квалификация, с техническите стандарти и с изискванията и процедурите за лицензиране, когато те не представляват ограничение по отношение на достъпа до пазара или на националното третиране по смисъла на членове 112 и 113 от настоящото споразумение. Дори и да не са включени в списъка, тези мерки (напр. необходимостта от получаване на лиценз, задълженията за универсална услуга, необходимостта от признаване на квалификации в регулирани сектори, необходимостта от полагане на специфични изпити, включително езикови, недискриминационното изискване за това някои дейности да не могат да се провеждат в защитени екологични райони или в зони с особено историческо и културно значение) при всички положения се прилагат за инвеститори от подписващите споразумението андски държави.
4. В съответствие с член 107, параграф 3 от настоящото споразумение списъкът по-долу не включва мерки във връзка със субсидии, отпуснати от страните по споразумението.

5. Съгласно член 112 от настоящото споразумение списъкът по-долу не включва недискриминационни изисквания във връзка с вида на правната форма при установяване.
6. Правата и задълженията, произтичащи от списъка на задълженията, нямат пряко действие и съответно не предоставят пряко никакви права на отделни физически или юридически лица.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Недвижими имоти AT, BG, CY, CZ, DK, EE, ES, EL, FI, HR, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Ограничения относно придобиването на земя и недвижими имоти от чуждестранни инвеститори ¹ .
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Комунални услуги ЕС: Икономическите дейности, считани за обществени в национален или местен план, могат да бъдат предмет на държавен монопол или на изключителни права, предоставени на частни оператори ² .
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Видове установяване ЕС: Режимът, прилаган спрямо дъщерни дружества (на дружества от трети страни), които са учредени в съответствие със законодателството на държава-членка на Европейския съюз и чието седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност се намира на територията на Европейския съюз, не се отнася до клоновете или агенциите, учредени в държава-членка на Европейския съюз от дружество от трета страна. BG: Установяването на клонове става след получаване на разрешение. ЕЕ: Най-малко половината от членовете на съвета на директорите трябва да са постоянно пребиваващи в Европейския съюз.

¹ По отношение на секторите в сферата на услугите тези ограничения не надхвърлят ограниченията, отразени в съществуващите задължения в рамките на GATS.

² Предвид факта, че комуналните услуги често съществуват и на ниво по-ниско от централното, от практическа гледна точка не е подходящо да се прави изчерпателно изброяване по сектори. С оглед на по-лесното разбиране в списъка на задълженията ще има специални бележки под линия, които ще посочват примерно и неизчерпателно секторите, в които комуналните услуги играят основна роля.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	FI: Чуждестранно лице, извършващо търговска дейност в качеството му на съдружник във финландско командитно или събирателно дружество, се нуждае от разрешение за извършване на търговска дейност и трябва да бъде постоянно пребиваващо в Европейския съюз. За всички сектори, с изключение на далекосъобщителните услуги, са налице изисквания за гражданство или пребиваване на поне половината от членовете и заместник-членовете на съвета на директорите. Въпреки това, за някои дружества е възможно да се правят изключения. Ако дадена чуждестранна организация възнамерява да извършва стопанска или търговска дейност чрез учредяване на клон във Финландия, се изисква разрешение за осъществяване на търговска дейност. От чуждестранна организация или лице, което не е гражданин на Европейския съюз, се изисква разрешение, за да може да действа като учредител на дружество с ограничена отговорност. В областта на далекосъобщителните услуги се изисква половината от учредителите и половината от членовете на съвета на директорите да са постоянно пребиваващи. Ако учредителят е юридическо лице, съществува също така изискване за установяване на това юридическо лице. IT: За достъп до промишлени, търговски или занаятчийски дейности се изисква разрешение за пребиваване и специално разрешение за извършване на съответната дейност. BG, PL: Обхватът на дейностите, осъществявани от представителство на чуждестранно дружество, може да включва само реклама и популяризиране на дружеството майка, което представлява.
	PL: С изключение на финансовите услуги, нелиберализирани по отношение на клоновете. Инвеститорите извън Европейския съюз могат да предприемат и осъществяват икономическа дейност само в рамките на командитно дружество, командитно дружество с акции, дружество с ограничена отговорност и акционерно дружество (когато се предоставят правни услуги, само в рамките на регистрирано сдружение и командитно дружество). RO: Единоличният управител или председателят на управителния съвет, както и половината от всички управители на търговски дружества, са румънски граждани, освен ако не е посочено друго в дружествения договор или в устава на дружеството. Мнозинството от одиторите на търговски дружества и техните заместници трябва да бъдат румънски граждани.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	SE: Чуждестранно дружество (което не е учредило юридическо лице в Швеция) може да осъществява своите търговски дейности посредством клон, който е установен в Швеция и има независимо управление и отделно счетоводство. Строителните проекти с продължителност по-малко от една година са освободени от задължението да създават клон или да назначават представител, пребиваващ в страната. Дружество с ограничена отговорност (акционерно дружество) може да бъде установено от един или няколко учредители. Един учредител трябва или да пребивава в Швеция, или да е шведско юридическо лице. Съдружие може да бъде учредител само ако всеки партньор, който го съставлява, пребивава постоянно в Швеция. Прилагат се подобни условия за учредяването на юридически лица от всеки друг вид. Поне 50 процента от членовете на съвета на директорите трябва да пребивават в Швеция. Чужденците и шведските граждани, които не пребивават в Швеция и желаят да упражняват търговски дейности в Швеция, трябва да определят и регистрират пред местните органи представител, който пребивава в страната и отговаря за тези дейности. Ако в даден случай се докаже, че условията за пребиваване са ненужни, те могат да бъдат отменени. SI: За да могат да установят клонове, чуждестранните дружества трябва да бъдат регистрирани в търговския регистър на своята страна по произход най-малко от една година. SK: Всяко чуждестранно физическо лице, което трябва да се регистрира в търговския регистър като лице, упълномощено да представлява предприемача, е длъжно да представи разрешение за пребиваване в Словашката република.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Инвестиции ES: За инвестициите в Испания от чуждестранни публични администрации или органи (което включва не само икономически, но и нестопански интереси на тези администрации или субекти), осъществени пряко или посредством дружества или други органи, пряко или непряко контролирани от чуждестранните правителства, се изисква предварителното разрешение на испанското правителство. BG: В предприятия, в които публичният дял (държавен или общински) в собствения капитал надхвърля 30 процента, за прехвърлянето на тези дялове на трети страни се изисква разрешение. Някои икономически дейности, свързани с експлоатацията или използването на държавна или публична собственост, са предмет на концесии, предоставяни съгласно разпоредбите на Закона за концесиите. Чуждестранни инвеститори не могат да участват в приватизацията. Чуждестранните инвеститори и българските юридически лица с контролно участие на чуждестранни дружества се нуждаят от разрешение за: а) проучване, разработване или добив на природни ресурси от териториално море, континенталния шелф или изключителната икономическа зона и б) придобиване на контролно участие в дружества, занимаващи се с някоя от изброените в буква а) дейности. FR: Чуждестранните покупки, надвишаващи 33,33 процента от дяловия капитал или от правата за гласуване във функциониращо френско предприятие, или 20 процента във френски дружества с публично търгувани акции, подлежат на следните правила: - инвестиции в размер на по-малко от 7,6 милиона евро във френски предприятия, чиито оборот не надхвърля 76 милиона евро, се освобождават след 15-дневно забавяне след предварително уведомяване и проверка на съответствието на посочените стойности; - след изтичането на един месец от предварителното уведомяване разрешението се дава с мълчаливо съгласие за останалите инвестиции, освен ако Министерството на икономиката при изключителни обстоятелства не упражни своето право да отложи осъществяването на инвестицията. Чуждестранното участие в наскоро приватизирани дружества може да бъде ограничено до променлива част от публично предложения дружествен капитал, която се определя за всеки отделен случай от френското правителство. Упражняването на някои търговски, промишлени или занаятчийски дейности става след даване на специално разрешение, ако изпълнителният директор не притежава разрешение за постоянно пребиваване.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	FI: Придобиването от чуждестранни собственици на дялове, които им предоставят повече от една трета от правата на глас в важно финландско дружество или важно стопанско предприятие (с повече от 1 000 работници или с оборот, надхвърлящ 168 милиона евро, или чието общо балансово число надхвърля 168 милиона евро), трябва да бъде потвърдено от финландските органи; потвърждението може да бъде отказано само ако е застрашен важен национален интерес. Тези ограничения не се отнасят до сектора на далекосъобщителните услуги.
	HU: Нелиберализирани за чуждестранното участие в наскоро приватизирани дружества. IT: На новоприватизираните дружества могат да бъдат дадени или да им бъдат запазени изключителни права. Правата на глас на тези дружества могат да бъдат ограничени в някои случаи. В продължение на пет години за придобиването на съществена част от собствения капитал на дружества, действащи в областта на отбраната, транспортните услуги, далекосъобщенията или енергетиката, може да се изисква одобрението на компетентните органи.
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Географски зони FI: На Оландските острови са налице ограничения по отношение на правото на установяване на физически лица, които нямат местно оландско гражданство, или на юридически лица, които не са получили разрешение от компетентните органи на Оландските острови.
1. СЕЛСКО, ЛОВНО И ГОРСКО СТОПАНСТВО	
А. Селско и ловно стопанство (ISIC rev 3.1 : 011, 012, 013, 014, 015), с изключение на съветнически и консултантски услуги ¹	AT, HR, HU, MT, RO: Нелиберализирани по отношение на селскостопански дейности. CY: Разрешено е участие с произход извън Европейския съюз само в размер до 49 процента. FR: За установяване на селскостопански предприятия от лица, които не са граждани на Европейския съюз, и за придобиване на лозя от инвеститори, които не са от Европейския съюз, е необходимо разрешение. IE: За установяване на лица, които не пребивават в Европейския съюз, в рамките на дейности в областта на мелничарството е необходимо разрешение.
Б. Горско стопанство и дърводобив (ISIC rev 3.1 : 020), с изключение на съветнически и консултантски услуги	BG: Нелиберализирани по отношение на дърводобив.

¹ Съветническите и консултантските услуги, свързани със селското, ловното и горското стопанство и риболова, фигурират в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ, 6.Е.е) и 6.Е.ж).
AP/EU/CO/PE/Приложение III/bg 9

Сектор или подсектор	Описание на резервите
2. РИБНО СТОПАНСТВО (ISIC rev.3.1: 0501, 0502), с изключение на съветнически и консултантски услуги	АТ: Минимум 25 процента от плавателните съдове трябва да бъдат регистрирани в Австрия. BE, FI, IE, LV, NL, PT, SK: Чуждестранни инвеститори, които не са регистрирани и нямат седалище в Белгия, Финландия, Ирландия, Латвия, Нидерландия, Португалия и Република Словакия, не могат да притежават плавателни съдове съответно под белгийско, финландско, ирландско, латвийско, нидерландско, португалско и словашко знаме. CY, EL: Разрешено е участие с произход извън Европейския съюз само в размер до 49 процента. DK: Лица, които не пребивават в Европейския съюз, не могат да притежават една-трета или повече от една-трета от предприятие, занимаващо се със стопански риболов. Лица, които не пребивават в Европейския съюз, не могат да притежават плавателни съдове под датско знаме, освен посредством регистрирано в Дания предприятие. FR: Лица, които не са граждани на Европейския съюз, не могат да имат участие в морска държавна собственост с оглед осъществяване на дейности, свързани с рибовъдство, развъждане на мекотели или отглеждане на водорасли. Чуждестранни инвеститори, които не са регистрирани и нямат седалище във Франция, не могат да притежават повече от 50 процента от плавателен съд под френско знаме.
	DE: Лиценз за морски риболов, който се издава единствено на плавателни съдове, които имат право да плават под знамето на Германия. Става въпрос за риболовни кораби, чиято по-голяма част принадлежи на граждани или на дружества на Европейския съюз, създадени в съответствие с действащите норми на Европейския съюз и чието основно място на стопанска дейност е в държава-членка на Европейския съюз. Използването на тези кораби трябва да се извършва под управлението и надзора на лица, пребиваващи в Германия. За получаване на риболовен лиценз риболовните кораби трябва да бъдат регистрирани в съответната крайбрежна държава, в която се намира пристанището им на домуване. EE: Корабите имат право да плават под естонско знаме, ако се намират в Естония и ако по-голямата част от собствеността върху тях принадлежи на естонски граждани в рамките на събирателно или командитно дружество, или на всяко друго юридическо лице, установено в Естония, като мнозинството от гласовете в съвета на директорите принадлежи на естонски граждани. BG, HR, HU, LT, MT, RO: Нелиберализирани. IT: Чуждестранни граждани, които не пребивават в Европейския съюз, не могат да имат мажоритарно участие в плавателни съдове, които плават под италианско знаме, или да притежават контролен дял от дружества собственици на кораби, чието основно място на дейност е в Италия. Риболов в италиански териториални води може да се осъществява само от кораби, плаващи под знамето на Италия.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	SE: Нерегистрирани чуждестранни инвеститори, които нямат седалище в Швеция, не могат да притежават повече от 50 процента от плавателен съд под шведско знаме. За да може чуждестранни инвеститори да придобият участие в размер от 50 процента или повече в предприятия, които осъществяват стопански риболов в шведски води, е необходимо разрешение. SI: Корабите имат право да плават под словенско знаме, ако повече от половината от кораба е притежание на граждани на Европейския съюз или на юридически лица, чието основно място на дейност е в държава-членка на Европейския съюз. UK: Условие относно придобиването на кораби, които плават под знамето на Обединеното кралство, освен ако най-малко 75 процента от инвестицията са собственост на британски граждани и/или на предприятия, от които най-малко 75 процента принадлежат на британски граждани, които във всички случаи са постоянно пребиваващи и с местожителство в Обединеното кралство. Плавателните съдове трябва да бъдат управлявани, ръководени и контролирани от територията на Обединеното кралство.
3. ДОБИВНА ПРОМИШЛЕННОСТ¹ А. Добив на каменни и лигнитни въглища; добив на торф (ISIC rev 3.1 : 10) Б. Добив на суров нефт и природен газ² (ISIC rev 3.1 : 1110) В. Добив на метални руди (ISIC rev 3.1 : 13) Г. Други видове добивна промишленост (ISIC rev 3.1 : 14)	ЕС: PL: Възможно е да бъде забранено придобиване на контрол над дейността от страна на инвеститори от държави, които са доставчици на енергия. Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). Нелиберализирани по отношение на добив на суров нефт и природен газ. ES: Нелиберализирани за чуждестранни инвестиции в стратегически минерали.

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

² Не включва услуги, свързани с минното дело, извършени срещу възнаграждение или по договор на петролни и газови полета, които фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, 18.А.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
4. ПРОИЗВОДСТВО¹	
А. Производство на хранителни продукти и напитки (ISIC rev 3.1 : 15)	Няма.
Б. Производство на тютюневи изделия (ISIC rev 3.1 : 16)	Няма.
В. Производство на текстил и изделия от текстил, без облекло (ISIC rev 3.1 : 17)	Няма.
Г. Производство на облекло; обработка и багрене на кожухарски кожи (ISIC rev 3.1 : 18)	Няма.
Д. Обработка на кожи без косъм; производство на изделия за пътуване, ръчни чанти, сарашки изделия и обувки (ISIC rev 3.1 : 19)	Няма.
Е. Производство на дървен материал и изделия от дървен материал и корк, без мебели; производство на изделия от слама и материали за плетене (ISIC rev 3.1 : 20)	Няма.
Ж. Производство на хартия и хартиени продукти (ISIC rev 3.1 : 21)	Няма.

¹ Не включва съветнически услуги, свързани с преработвателната промишленост, които фигурират в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ, 6.Е.з).

Сектор или подсектор	Описание на резервите
З. Издателска и полиграфическа дейност, възпроизвеждане на записани носители ¹ (ISIC rev 3.1 : 22, с изключение на издателска и полиграфическа дейност срещу възнаграждение или по договор ²)	IT: Изискване за гражданство за собственика на издателско или печатарско дружество
И. Производство на продукти от коксуване (ISIC rev 3.1 : 231)	Няма.
Й. Производство на рафинирани нефтопродукти ³ (ISIC rev 3.1 : 232)	ЕС: Възможно е да бъде забранено придобиването на контрол върху дейността от страна на инвеститори от държави, които са доставчици на енергия. Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация).
К. Производство на химични вещества и химични продукти, различни от експлозиви (ISIC rev 3.1 : 24, с изключение на производството на експлозиви)	Няма.
Л. Производство на изделия от каучук и от пластмаси (ISIC rev 3.1 : 25)	Няма.
М. Производство на изделия от други неметални минерални суровини (ISIC rev 3.1 : 26)	Няма.
Н. Производство на основните метали (ISIC rev 3.1 : 27)	Няма.

¹ Този сектор се ограничава до преработвателните дейности. От него се изключват дейности, свързани с аудиовизуални дейности или дейности с културно съдържание.

² Издателската и полиграфическата дейност срещу възнаграждение или по договор са включени в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ, 6.Е.п).

³ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
О. Производство на изделия от метали, без машини и оборудване (ISIC rev 3.1 : 28)	Няма.
П. Производство на машини	
а) Производство на машини с общо предназначение (ISIC rev 3.1 : 291)	Няма.
б) Производство на машини със специално предназначение, различни от въоръжение и муниции (ISIC rev 3.1 : 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Няма.
в) Производство на домакински уреди, неклаифицирани другаде (ISIC rev 3.1 : 293)	Няма.
г) Производство на офисна, изчислителна и компютърна техника (ISIC rev 3.1 : 30)	Няма.
д) Електрически машини и съоръжения, неклаифицирани другаде (ISIC rev 3.1 : 31)	Няма.
е) Производство на радио-телевизионна и далекосъобщителна техника (ISIC rev 3.1 : 32)	Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Р. Производство на медицински, високоточни и оптични инструменти, ръчни и други часовници (ISIC rev 3.1 : 33)	Няма.
С. Производство на моторни превозни средства, ремаркета и полуремаркета (ISIC rev 3.1 : 34)	Няма.
Т. Производство на други транспортни средства (които не са военни) (ISIC rev 3.1 : 35, с изключение на производството на военни кораби, военни самолети и други транспортни средства за военни цели)	Няма.
У. Производство на мебели; производство, неклассифицирано другаде (ISIC rev 3.1 : 361, 369)	Няма.
Ф. Преработване на отпадъци (ISIC rev 3.1 : 37)	Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
5. ПРЕНОС И РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ, ГАЗ, ПАРА И ТОПЛА ВОДА ЗА СОБСТВЕНА СМЕТКА ¹ (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО НА ЯДРЕНА ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ)	
А. Производство на електроенергия; пренос и разпределение на електроенергия за собствена сметка (част от ISIC rev 3.1: 4010) ²	ЕС: Възможно е да бъде забранено придобиване на контрол над дейността от страна на инвеститори от държави, които са доставчици на енергия. Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация).
Б. Производство на газ; разпределение на газообразни горива по газопровод за собствена сметка (част от ISIC rev 3.1: 4020) ³	ЕС: Възможно е да бъде забранено придобиване на контрол над дейността от страна на инвеститори от държави, които са доставчици на енергия. Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация).
В. Производство на пара и топла вода; разпределение на пара и топла вода за собствена сметка (част от ISIC rev 3.1: 4030) ⁴	ЕС: Възможно е да бъде забранено придобиване на контрол над дейността от страна на инвеститори от държави, които са доставчици на енергия. Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация).

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

² Това не включва експлоатиране на системи за пренос и разпределение на електроенергия срещу възнаграждение или по договор, които фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ.

³ Това не включва пренос на природен газ и газообразни горива по тръбопроводи, пренос и разпределение на газ срещу възнаграждение или по договор и продажба на природен газ и газообразни горива, които фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ.

⁴ Това не включва пренос и разпределение на пара и топла вода срещу възнаграждение или по договор и продажба на пара и топла вода, които фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
6. УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ	
А. Професионални услуги	
а) Правни услуги (СРС 861) ¹ с изключение на правни консултации и правни документационни и сертификационни услуги, предоставяни от юристи, които имат обществени функции, например нотариуси, <i>huissiers de justice</i> или други <i>officiers publics et ministériels</i>	АТ: Участието на чуждестранни юристи (които трябва да бъдат правоспособни в тяхната страна по произход) в собствения капитал на адвокатска кантора и техният дял от резултатите от нейната дейност не могат да надхвърлят 25 процента. Те не могат да оказват определящо влияние в процеса на вземане на решение. ВЕ: Прилагат се квоти за явяване пред „Cour de cassation“ по дела, които не са за углавни престъпления. FR: За достъпа на юристите до професията на „avocat auprès de la Cour de Cassation“ и „avocat auprès du Conseil d’Etat“ се прилагат квоти. DK: Единствено юристите, които притежават датско разрешение за упражняване на професията, и регистрирани в Дания адвокатски кантори могат да притежават дялове от датски адвокатски кантори. Единствено юристите с датско разрешение за упражняване на професията могат да участват в съвета на директорите или да са част от управлението на датска адвокатска кантора. За да му бъде издадено датско разрешение, лицето трябва да положи датски изпит по право.

¹ Това включва правни консултации, правно представителство, арбитраж и помирение/медиация, както и правни услуги по документиране и сертифициране. Предоставянето на правни услуги е разрешено само ако се спазват международното публично право, правото на ЕС и на всяка юрисдикция на мястото, където инвеститорът или неговият персонал е квалифициран да упражнява юридическата професия, и, както при предоставянето на друг вид услуги, подлежи на изискванията и процедурите за лицензиране, приложими в държавите-членки на ЕС. Юристите, предоставящи правни услуги във връзка с международното публично право и чуждестранното право, могат *inter alia* да спазват местните етични кодекси, да използват полученото в държавата на произход звание (освен ако не е признато званието, което е съответно на тяхното в приемащата държава), само да се регистрират в адвокатската колегия на приемащата държава или да придобият адвокатска правоспособност в приемащата държава чрез полагане на изпит за правоспособност или при наличие на законно местожителство или професионално седалище в приемащата държава. Правните услуги по въпросите на правото на ЕС по принцип трябва да се предоставят от или чрез членуващ в адвокатска колегия в ЕС напълно квалифициран юрист, действащ от свое име, а правните услуги по въпросите на правото на дадена държава-членка на ЕС — от или чрез напълно квалифициран юрист, членуващ в адвокатската колегия на същата държава-членка, действащ лично. Ето защо, за да бъде възможно представителство пред съд или друг компетентен орган в ЕС, би било необходимо пълноправно членство в адвокатската колегия на съответната държава-членка на ЕС, тъй като за това е нужна практика в областта на правото на ЕС и националното процесуалното право. Въпреки това в някои държави-членки на ЕС се позволява на чуждестранни юристи, които не са придобили пълна адвокатска правоспособност, да представляват по граждански дела страна, чиято националност или принадлежност се числи към държавата, където този юрист има право да упражнява професията си.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	FR: Някои видове правни форми („association d'avocats“ и „société en participation d'avocat“) са запазени за адвокати, които са пълноправни членове на колегията във FR. В правно дружество, което предоставя услуги по отношение на френското право и правото на Европейския съюз, най-малко 75 процента от партньорите, които притежават 75 процента от акциите, трябва да са адвокати, пълноправни членове на колегията във FR. HR: Представителство на страните пред съд може да се практикува само от членовете на адвокатския съвет на Хърватия (хърватско наименование „odvjetnici“). За членство в адвокатския съвет се изисква гражданство. HU: Търговското присъствие трябва да е под формата на сдружение с унгарски адвокат (ügyvéd), на адвокатска кантора (ügyvédi iroda) или на представителен офис. PL: Докато юристите от Европейския съюз могат да ползват и други правни форми, чуждестранните юристи имат достъп до правни форми на регистрирано съдружие или командитно дружество.
б) 1. Счетоводство и счетоводни услуги (CPC 86212 различни от „одиторски услуги“, CPC 86213, CPC 86219 и CPC 86220)	AT: Участието на чуждестранни счетоводители (които съгласно законите на държавата, от която произхождат, трябва да са получили разрешение) в собствения капитал на австрийско юридическо лице и техният дял от резултатите от неговата дейност не може да надхвърлят 25 процента, ако не са членове на съответния австрийски професионален съюз CY: За получаване на достъп се прави тест на икономическите нужди. Основни критерии: състоянието на заетостта в този подсектор. DK: За да участват в сдружение с датски оторизирани счетоводители, чуждестранните счетоводители трябва да получат разрешение от Датската агенция за търговията и дружествата.
б) 2. Одиторски услуги (CPC 86211 и 86212 различни от счетоводни услуги)	AT: Участието на чуждестранни одитори (които съгласно законите на държавата, от която произхождат, трябва да са получили разрешение) в собствения капитал на австрийско юридическо лице и техният дял от резултатите от неговата дейност не може да надхвърля 25 процента, ако не са членове на съответния австрийски професионален съюз. CY: За получаване на достъп се прави тест на икономическите нужди. Основни критерии: състоянието на заетостта в този подсектор. CZ, SK: Най-малко 60 процента от капиталовия дял или правата на глас са запазени за граждани на съответната държава. DK: За да участват в сдружение с датски оторизирани счетоводители, чуждестранните счетоводители трябва да получат разрешение от Датската агенция за търговията и дружествата. FI: Изискване за пребиваване на поне един от одиторите във финландско дружество с ограничена отговорност. HR: Няма, с изключение на това, че одитирането може да се извършва само от юридически лица.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	LV: В търговски дружества на закleti одитори повече от 50 процента от дяловия капитал с право на глас трябва да бъдат притежание на закleti одитори или търговски дружества на закleti одитори от Европейския съюз. LT: Не по-малко от 75 процента от акциите следва да принадлежат на одитори или одиторски дружества от Европейския съюз. SE: Само утвърдени в Швеция одитори могат да извършват правен одит на някои юридически лица, а по-специално на всички дружества с ограничена отговорност. Единствено те могат да притежават дялове или да стават съдружници в дружества, които извършват професионален одит (за официални цели). За получаване на одобрение се изисква пребиваване. SI: Чуждестранното участие в одиторските дружества не може да превишава 49 процента от акционерния дружествен капитал.
в) Консултации в областта на данъчното облагане (CPC 863) ¹	AT: Участието на чуждестранни данъчни съветници (които съгласно законите на държавата, от която произхождат, трябва да са получили разрешение) в собствения капитал на австрийско юридическо лице и техният дял от резултатите от неговата дейност не може да надхвърля 25 процента; това се прилага само за такива, които не са членове на австрийския професионален орган. CY: За получаване на достъп се прави тест на икономическите нужди. Основни критерии: състоянието на заетостта в този подсектор.
г) Архитектурни услуги и д) Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (CPC 8671 и CPC 8674)	BG: За проектите от национално или регионално значение чуждестранните инвеститори трябва да действат в съдружие като подизпълнители на местни инвеститори. LV: За да се получи разрешение във връзка с извършване на архитектурни услуги, даващо право за упражняване на стопанска дейност при наличието на всички законни права и отговорности за подписване на проект, се изискват 3-годишна практика в проектирането в Латвия и университетско образование.
е) Инженерингови услуги и ж) Услуги за комплексен инженеринг (CPC 8672 и CPC 8673)	BG: За проектите от национално или регионално значение чуждестранните инвеститори трябва да действат в съдружие като подизпълнители на местни инвеститори.

¹ Не включва правни консултации и правно представителство по данъчноправни въпроси, които фигурират в 1.А.а) Правни услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
з) Медицински (включително психологически) и стоматологични услуги (CPC 9312 и част от CPC 85201)	АТ: Нелиберализирани, с изключение на стоматологичните услуги и за дейността на психолози и психотерапевти, когато: Няма. DE: Тест на икономическите нужди, когато лекари и стоматолози имат разрешение да лекуват лица, регистрирани в схеми за обществено осигуряване. Основни критерии: недостиг на лекари и стоматолози в конкретния регион. FI: Нелиберализирани. FR: Докато инвеститорите от Европейския съюз могат да ползват и други правни форми, чуждестранните инвеститори имат достъп до правните форми на „société d'exercice liberal“ (дружество за упражняване на свободна професия) и „société civile professionnelle“ (професионално гражданско дружество). LV: Тест на икономическите нужди. Основни критерии: недостиг на лекари и стоматолози в конкретния регион. BG, LT: За предоставянето на услуги се изисква разрешение въз основа на план за предоставяне на здравни услуги, изготвен според нуждите, в който са отразени населението и вече съществуващите медицински и стоматологични услуги. SI: Нелиберализирани за социална медицина, санитарни, епидемиологични, медицински/екологични услуги; осигуряване на кръв, кръвни препарати и органи/тъкани за трансплантация; аутопсия UK: Установяването на лекари в рамките на Националната служба по здравеопазване зависи от планирането във връзка с медицинския персонал.
и) Ветеринарни услуги (CPC 932)	АТ: Нелиберализирани BG: Тест на икономическите нужди. Основни критерии: брой и гъстота на съществуващите предприятия. HU: Тест на икономическите нужди. Основни критерии: условия на пазара на труда в този сектор. FR: Докато инвеститорите от Европейския съюз могат да ползват и други правни форми, чуждестранните инвеститори имат достъп до правните форми на „société d'exercice liberal“ (дружество за упражняване на свободна професия) и „société civile professionnelle“ (професионално гражданско дружество).
й) 1. Акушерски услуги (част от CPC 93191)	BG, FI, MT, SI: Нелиберализирани. FR: Докато инвеститорите от Европейския съюз могат да ползват и други правни форми, чуждестранните инвеститори имат достъп до правните форми на „société d'exercice liberal“ (дружество за упражняване на свободна професия) и „société civile professionnelle“ (професионално гражданско дружество). LT: Може да бъде приложен тест на икономическите нужди. Основни критерии: състоянието на заетостта в този подсектор.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
й) 2. Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и помощен медицински персонал (част от CPC 93191)	АТ: Разрешено е участие на чуждестранни инвеститори само в следните дейности: медицински сестри, физиотерапевти, ерготерапевти, логопеди, диетолози и специалисти по хранене. BG, MT: Нелиберализирани. FI, SI: Нелиберализирани за физиотерапевти и помощен медицински персонал FR: Докато инвеститорите от Европейския съюз могат да ползват и други правни форми, чуждестранните инвеститори имат достъп до правните форми на „société d'exercice liberal“ (дружество за упражняване на свободна професия) и „société civile professionnelle“ (професионално гражданско дружество). LT: Може да бъде приложен тест на икономическите нужди. Основни критерии: състоянието на заетостта в този подсектор. LV: Тест на икономическите нужди за чуждестранни физиотерапевти и помощен медицински персонал. Основни критерии: състоянието на заетостта в конкретния регион.
к) Търговия на дребно с фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки (CPC 63211) и други услуги, предоставяни от фармацевти ¹	АТ, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI: Нелиберализирани. BE, DE, DK, EE, ES, FR, IT, HR, HU, IE, LV, PT, SK: За получаване на разрешение се прилага тест на икономическите нужди. Основни критерии: брой и гъстота на съществуващите аптеки.
Б. Компютърни и свързани с тях услуги (CPC 84)	Няма.

¹ За осигуряването на фармацевтични стоки за широката общественост, както и предоставянето на други услуги, съществуват изисквания и процедури за издаване на лицензи и за квалификация, приложими в държавите-членки на ЕС. По принцип правото за извършване на тази дейност е запазено за фармацевти. В някои държави-членки на ЕС тя се извършва от фармацевти само по отношение на предоставянето на лекарства, отпускани по лекарско предписание.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
В. Услуги в областта на изследователската и развойната дейност¹ а) изследователска и развойна дейност (ИРД) в областта естествените науки (СРС 851) б) Изследователска и развойна дейност в областта на обществените и хуманитарните науки (СРС 852 с изключение на психологически услуги)² в) Услуги за интердисциплинарна изследователска и развойна дейност (СРС 853)	За а) и в): ЕС: Изключителни права и/или разрешения във връзка с обществено финансирани услуги в областта на ИРД се дават единствено на граждани на ЕС и на юридически лица от Европейския съюз, чието основно място на дейност е в Европейския съюз. За б): Няма.
Г. Услуги в областта на недвижимите имоти ³	
а) Във връзка със собствени или наети имоти (СРС 821)	Няма.
б) Срещу възнаграждение или по договор (СРС 822)	Няма.

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

² Една част от СРС 85201, която фигурира в 6.А.з) Медицински и зъболекарски услуги.

³ Въпросната услуга е свързана с професията на брокер на недвижими имоти и не засяга правата и/или ограниченията за физически или юридически лица, закупуващи недвижимо имущество .

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Д. Услуги за отдаване под наем или на лизинг без оператори	
а) На плавателни съдове (CPC 83103)	LT: Плавателните съдове трябва да бъдат собственост на литовски физически лица или на установени в Литва дружества. SE: За да може да се плава под шведско знаме, в случай на чуждестранно участие в собствеността на корабите трябва да се представи доказателство за господстващо шведско влияние в операторската дейност
б) На въздухоплавателни средства (CPC 83104)	ЕС: Въздухоплавателните средства, използвани от въздушни превозвачи от ЕС, трябва да са регистрирани в държавата-членка на Европейския съюз, лицензирала въздушния превозвач, или на друго място в Европейския съюз. Въздухоплавателното средство трябва да бъде собственост на физически лица, отговарящи на специфични критерии за гражданство, или на юридически лица, отговарящи на специфични критерии за собственост на капитала и контрол (включително гражданството на управителите). По отношение на договорите за краткосрочен лизинг или при изключителни обстоятелства могат да се правят изключения.
в) На други транспортно оборудване (CPC 83101, CPC 83102 и CPC 83105)	Няма.
г) На други машини и оборудване (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 и CPC 83109)	Няма.
д) На лични вещи и стоки за домакинството (CPC 832)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Нелиберализирани за CPC 83202.
е) Даване под наем на далекосъобщителна техника (CPC 7541)	Няма.
Е. Други услуги за предприятия	
а) Реклама (CPC 871)	Няма.
б) Услуги по проучване на пазара и за провеждане на анкети (CPC 864)	Няма.
в) Управленски консултации (CPC 865)	Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
г) Услуги, сродни на консултантските услуги в сферата на мениджмънта (CPC 866)	HU: Нелиберализирани по отношение на арбитраж и помирение (CPC 86602).
д) Техническо изпитване и анализ ¹ (CPC 8676)	Няма.
е) Съветнически и консултантски услуги, свързани със селското, ловното и горското стопанство (част от CPC 881)	CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI: Нелиберализирани.
ж) Съветнически и консултантски услуги в областта на риболова (част от CPC 882)	Няма.
з) Съветнически и консултантски услуги, свързани с преработвателната промишленост (част от CPC 884 и част от CPC 885)	Няма.
и) Трудово посредничество и осигуряване на работна ръка	
и) 1. Набиране на ръководни кадри (CPC 87201)	BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Нелиберализирани.
и) 2. Трудово посредничество (CPC 87202)	AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK: Нелиберализирани. BE, FR, IT: Държавен монопол. DE: За получаване на разрешение се прилага тест на икономическите нужди. Основни критерии: състояние и развитие на пазара на труда.
и) 3. Осигуряване на помощен персонал за работа в офис (CPC 87203)	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Нелиберализирани. IT: Държавен монопол.
и) 4 Услуги на агенции за модели (част от CPC 87209)	Няма.
й) 1. Детективска дейност (CPC 87301)	BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Нелиберализирани.

¹ По отношение на дейностите по техническо изпитване и анализи се прилага хоризонталното ограничение за комуналните услуги при даване на разрешение за пускане на пазара или за използване (напр. преглед на автомобили, проверка на храните).

Сектор или подсектор	Описание на резервите
й) 2. Охранителна дейност (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 и CPC 87305)	DK: Изискване за гражданство и пребиваване на членовете на съвета на директорите. Нелиберализирани за осигуряване на летищна охрана BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Разрешение може да се предоставя само на граждани и на регистрирани в държавата организации. ES: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). Достъпът подлежи на предварително разрешение. HR: Нелиберализирани.
к) Свързани научни и технически консултантски услуги ¹ (CPC 8675)	FR: Чуждестранните инвеститори се нуждаят от специално разрешение за изследване и проучване.
л) 1. Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (част от CPC 8868)	Няма.
л) 2. Ремонт и поддръжка на оборудване за железопътен транспорт (част от CPC 8868)	LV: Държавен монопол. SE: Когато инвеститорите възнамеряват да инсталират собствени съоръжения на крайната гара, се прави тест на икономическите нужди. Основни критерии: ограничения по отношение на пространството и капацитета.
л) 3 Ремонт и поддръжка на автомобилни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и пътнотранспортно оборудване (CPC 6112, CPC 6122, част от CPC 8867 и част от CPC 8868)	SE: Когато инвеститорите възнамеряват да инсталират собствени съоръжения на крайната гара, се прави тест на икономическите нужди. Основни критерии: ограничения по отношение на пространството и капацитета
л) 4. Ремонт и поддръжка на въздухоплавателни средства и техните компоненти (част от CPC 8868)	Няма.

¹ За някои дейности, свързани с минното дело (минерали, нефт, газ и др.), се прилага хоризонталното ограничение на комуналните услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
л) 5. Ремонт и поддръжка на продукти от метали, техника (без офис техника), оборудване (без транспортно и офис оборудване) и лични вещи и стоки за домакинството ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 и CPC 8866)	Няма.
м) Почистване на сгради (CPC 874)	Няма.
н) Фотографски услуги (CPC 875)	CY, EE, MT: Нелиберализирани.
о) Услуги по опаковане (CPC 876)	Няма.
п) Издателска и полиграфическа дейност (CPC 88442)	LT, LV: Правото на установяване в областта на издателската дейност се предоставя само на регистрирани литовски юридически лица (без клонове). PL: Изискване за гражданство за главните редактори на вестници и списания. SE: Изискване за пребиваване на издателя и собственика на издателство или печатница.
р) Организиране на конгреси (част от CPC 87909)	Няма.
с) 1. Писмени и устни преводи (CPC 87905)	DK: Издаването разрешение на лицензираните писмени и устни обществени преводачи може да ограничи обхвата на техните дейности. HR: Нелиберализирани по отношение на услуги по писмени и устни преводи за/пред хърватските съдилища. PL: Нелиберализирани по отношение на предоставяне на услуги от заклетите устни преводачи. BG, HU, SK: Нелиберализирани по отношение на официални писмени и устни преводи.
с) 2. Дейности на дизайнери по вътрешно обзавеждане и дизайнери, специализирани в други области (CPC 87907)	Няма.

¹ Ремонтът и поддръжката на транспортно оборудване (CPC 6112, 6122, 8867 и CPC 8868) фигурират в следните позиции: от 6.Е.л) 1 до 6.Е.л) 4.
Ремонтът и поддръжката на офис техника и оборудване, включително компютри (CPC 845), фигурират в 6.Б. Компютърни услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
с) 3. Услуги по събиране на парични вземания (CPC 87902)	ИТ, РТ: Условие за гражданство по отношение на инвеститорите.
с) 4. Услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността (CPC 87901)	ВЕ: Условие за гражданство на инвеститорите във връзка с базата данни за потребителски кредити. ИТ, РТ: Условие за гражданство по отношение на инвеститорите.
с) 5. Копирни услуги (CPC 87904) ¹	Няма.
с) 6. Консултантски услуги в областта на далекосъобщенията (CPC 7544)	Няма.
с) 7. Телефонни услуги (CPC 87903)	Няма.

¹ Това не включва полиграфически услуги, които са включени в позиция CPC 88442 и фигурират в 6.Е.п).

Сектор или подсектор	Описание на резервите
7. СЪОБЩИТЕЛНИ УСЛУГИ	
А. Пощенски и куриерски услуги (обработка ¹ на пощенски пратки ² , с вътрешно или международно местоназначение, според следния списък на подсектори: i) обработка на адресирани писмени съобщения на всякакъв физически носител ³ , включително хибридни и преки пощенски услуги, ii) обработка на адресирани пакети и колет ⁴ , iii) обработка на адресирани печатни издания ⁵ , iv) обработка на пратките, посочени в точки i)–iii) по-горе, като препоръчани пратки или пратки с обявена стойност, v) експресна доставка на пратките ⁶ , посочени в точки i)–iii) по-горе, vi) обработка на неадресирани пратки, vii) обмен на документи ⁷	Няма ⁸ .

¹ Понятието „обработка“ трябва да бъде тълкувано като включващо приемане, сортиране, транспорт и доставка.

² „Пощенска пратка“ означава пратките, обработени от всички видове търговски оператори, независимо дали са държавни или частни.

³ Напр. писма, пощенски картички.

⁴ Включително книги и каталози.

⁵ Списания, вестници, периодични издания.

⁶ Експресната доставка може да включва освен по-голяма бързина и надеждност на доставката, някои елементи с добавена стойност като вземане на пратките от първоначалния пункт, доставка лично на получателя, проследяване на пратката, възможност за промяна на местоназначението и на получателя по време на транспорта и изпращане на обратна разписка.

⁷ Предоставяне на средства, включително предоставяне на помещения ad hoc и осигуряване на превоз от трето лице, които позволяват да се направи самостоятелна доставка чрез взаимна размяна на пощенски пратки между потребители, абониращи за тази услуга. „Пощенска пратка“ означава пратките, обработени от всички видове търговски оператори, независимо дали са държавни или частни.

⁸ По отношение на подсектори i)–iv) може да се изискват индивидуални разрешителни за налагане на особени задължения за универсални услуги и/или финансово участие в компенсационен фонд.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Подсектори i), iv) и v) се изключват, ако влизат в обхвата на услуги, които могат да бъдат запазени, а именно: за кореспондентски пратки, чиято цена е по-ниска от основната държавна тарифа, увеличена 2,5 пъти, при условие че тежат по-малко от 50 грама¹, плюс използването на препоръчани пратки по време на съдебни или административни процедури.) (част от СРС 751, част от СРС 71235² и част от СРС 73210)³	

¹ „Кореспондентска пратка“: писмено съобщение върху всякакъв вид физически носител, което трябва да бъде доставено и връчено на адреса, посочен от подателя върху самата пратка или върху нейната опаковка. Книгите, каталозите, вестниците и периодичните издания не се считат за кореспондентски пратки.

² Всякакъв вид сухопътен превоз на пощенски пратки за собствена сметка.

³ Въздушен превоз на пощенски пратки за собствена сметка.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Б. Далекосъобщителни услуги Тези услуги не обхващат икономическата дейност, състояща се в предоставяне на съдържание, което се пренася чрез далекосъобщителни услуги.	
а) Всички услуги, състоящи се в предаване и приемане на сигнали чрез всякакви електромагнитни средства ¹ , с изключение на разпръскване ² .	Няма ³ .
б) Спътниково разпространение ⁴	ЕС: доставчиците на услуги в този сектор могат да бъдат задължени да гарантират изпълнението на целите от общ интерес, свързани с предаването на съдържание по тяхната мрежа в съответствие с регулаторната рамка на ЕС в областта на електронните комуникации. ВЕ: Нелиберализирани.

¹ Тези услуги не включват онлайн обработката на информация и/или данни (включително прехвърляне) (част от СРС 843), която фигурира в 1.Б. Компютърни услуги.

² Разпространението се определя като непрекъсната предавателна верига, необходима за разпространение на сигналите на радио- и телевизионните програми сред населението, но не включва взаимодействие между операторите.

³ Бележка под линия за пояснение: Някои държави-членки на Европейския съюз държат публично участие в определени телекомуникационни оператори. Държавите-членки на Европейския съюз си запазват правото да запазят такова държавно участие и за в бъдеще. Това не е ограничение на достъпа до пазара. В Белгия държавното участие и правата за гласуване в „Belgacom“ се определят свободно според законодателните правомощия, каквото понастоящем е положението по Закона от 21 март 1991 г. за реформата на стопанските предприятия, които са държавна собственост.

⁴ Тези услуги включват далекосъобщителни услуги, състоящи се в предаване и приемане на радио- и телевизионни сигнали чрез спътниково разпръскване (непрекъснатата спътникова предавателна верига, необходима за разпространение на радио- и телевизионните сигнали сред широката общественост). Те обхващат продажбата на спътникови услуги, но не включват продажбата на пакети от телевизионни програми на домакинствата.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
8. СТРОИТЕЛСТВО И СВЪРЗАНИ С НЕГО ИНЖЕНЕРИНГОВИ УСЛУГИ (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 и CPC 518)	BG: За проектите от национално или регионално значение чуждестранните инвеститори трябва да действат в съдружие като подизпълнители на местни инвеститори. CY, CZ, HU, MT, SK: Нелиберализирани.
9. ДИСТРИБУТОРСКИ УСЛУГИ (с изключение на дистрибуцията на въоръжение, муниции, експлозиви и други военни материали) Всички подсектори, изброени по-долу ¹	AT: Нелиберализирани по отношение на дистрибуция на пиротехнически изделия, запалими изделия и взривни устройства и токсични вещества. Изключителни права и/или разрешения във връзка с разпространението на фармацевтични продукти и тютюневи изделия се дават на граждани на Европейския съюз и на юридически лица от Европейския съюз, чието основно място на дейност е в Европейския съюз. FI: Нелиберализирани по отношение на дистрибуция на алкохолни напитки и фармацевтични продукти. HR: Нелиберализирани по отношение на дистрибуцията на тютюневи изделия.
А. Търговско посредничество	
а) Търговско посредничество за търговия с моторни превозни средства, мотоциклети и снегомобили, както и с части и принадлежности за тях (част от CPC 61111, част от CPC 6113 и част от CPC 6121)	Няма.
б) Друг вид търговско посредничество (CPC 621)	Няма.

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги по отношение на химическите продукти, фармацевтичните продукти, продуктите за медицинска употреба, като медицински и хирургически апарати, някои медицински вещества и изделия с медицинско предназначение, военно оборудване и скъпоценни метали (и камъни), а в някои държави-членки на Европейския съюз — и по отношение на разпространението на тютюн и тютюневи изделия и на алкохолни напитки.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Б. Услуги за търговия на едро	
а) Търговия на едро с автомобилни превозни средства, мотоциклети и снегомобили, както и с части и принадлежности за тях (част от СРС 61111, част от СРС 6113 и част от СРС 6121)	Няма.
б) Търговия на едро с крайни далекосъобщителни устройства (част от СРС 7542)	Няма.
в) Друг вид търговия на едро (СРС 622, с изключение на търговия на едро с енергийни продукти ¹)	FR, IT: Държавен монопол върху тютюна. FR: За да се даде разрешение на аптеки за търговия на едро, се прилага тест на икономическите нужди. Основни критерии: брой и гъстота на съществуващите аптеки.

¹ Услугите, които включват позиция СРС 62271, фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ 18.Г.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
В. Услуги за търговия на дребно¹ Търговия на дребно с автомобилни превозни средства, мотоциклети и снегомобили, както и с части и принадлежности за тях (CPC 61112, част от CPC 6113 и част от CPC 6121) Търговия на дребно с крайни далекосъобщителни устройства (част от CPC 7542) Търговия на дребно с хранителни продукти (CPC 631) (Търговия на дребно с други (неенергийни) стоки, с изключение на търговия на дребно с фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки² (CPC 632 с изключение на CPC 63211 и 63297)	ES, FR, IT: Държавен монопол върху тютюна. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: За получаване на разрешение за супермаркети (във Франция само за големи магазини) се прилага тест на икономическите нужди. Основни критерии: брой на функциониращите магазини и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху движението и откриване на нови работни места. IE, SE: Нелиберализирани по отношение на търговия на дребно с алкохолни напитки. SE: За получаване на разрешение за временна търговия с облекла, обувки и хранителни продукти, които не се употребяват на мястото на продажба, може да се прилагат тестове на икономическите нужди. Основни критерии: въздействие върху съществуващите магазини във въпросния географски район.
Г. Франчайзинг (CPC 8929)	Няма.

¹ Не включва ремонт и поддръжка, които фигурират в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ 6.Б. и 6.Е.л).

Не включва търговия на дребно с енергийни продукти, които фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, 18.Д и 18.Е.

² Търговията на дребно с фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки фигурира в ПРОФЕСИОНАЛНИ УСЛУГИ 1.А.к).

Сектор или подсектор	Описание на резервите
10. ОБРАЗОВАТЕЛНИ УСЛУГИ (само частно финансирани услуги)	
А. Основно образование (CPC 921) Б. Средно образование (CPC 922) В. Висше образование (CPC 923) Г. Образование за възрастни (CPC 924)	ЕС: Частните оператори участват в образователната мрежа чрез концесия. АТ: Нелиберализирани за висшето образование. Нелиберализирани за образованието за възрастни чрез радио-или телевизионно разпръскване. ВГ: Нелиберализирани по отношение на осигуряване на начално и/или средно образование от чуждестранни физически лица и сдружения и за предоставяне на услуги в областта на висшето образование. CZ, SK: Условие за гражданство за мнозинство от членовете на съвета на директорите. Нелиберализирани за осигуряване на висше образование, с изключение на техническо и професионално обучение след завършване на средно образование (CPC 92310). CY, FI, MT, RO, SE: Нелиберализирани. ЕЛ: Условие за гражданство за мнозинството от членовете на съвета на директорите в началните и прогимназиалните училища. Нелиберализирани за висши учебни заведения, които издават дипломи, признати от държавата. ЕС, IT: Анализ на нуждите от откриване на частни университети, имащи право да издават признати дипломи или степени; процедурата включва консултиране на парламента. Основни критерии: брой и гъстота на съществуващите заведения. HR: Нелиберализирани по отношение на услугите в областта на началното образование (CPC 921). За услугите в областта на прогимназиалното и средното образование: няма ограничения за юридическите лица. HU, SK: Броят на учредяваните училища може да бъде ограничен от местните органи (или от централните органи, когато става дума за висши учебни заведения и други институции за висше образование), отговарящи за лицензирането. LV: Нелиберализирани по отношение на осигуряване на техническо и професионално средно образование за ученици с увреждания (CPC 9224). SI: Нелиберализирани за началните училища. Условие за гражданство за мнозинството от членовете на съвета на директорите в средните и висшите учебни заведения.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Д. Други образователни услуги (CPC 929)	AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Нелиберализирани. CZ, SK: Частните оператори участват в образователната мрежа чрез концесия. Условие за гражданство за мнозинството от членовете на съвета на директорите.
11. УСЛУГИ, СВЪРЗАНИ С ОКОЛНАТА СРЕДА ¹ А. Отпадъчни води (CPC 9401) ² Б. Управление на твърди/опасни отпадъци, с изключение на трансграничен превоз на опасни отпадъци а) Събиране и третиране на отпадъци (CPC 9402) б) Санитарно-хигиенни и подобни дейности (CPC 9403) В. Опазване на околния въздух и климата (CPC 9404) ³ Г. Пречистване на почвите и водите а) Третиране, пречистване на заразени/замърсени почви и води (част от CPC 9406) ⁴ Д. Намаляване на шумовете и вибрациите (CPC 9405) Е. Защита на биоразнообразието и на ландшафта а) Опазване на природата и ландшафта (част от CPC 9406) Ж. Други услуги, свързани с околната среда, и спомагателни услуги (CPC 9409)	Няма.

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

² Това съответства на канализационни услуги.

³ Това съответства на „Услуги, свързани с пречистване на изгорели газове“.

⁴ Това съответства на някои части от „Опазване на природата и ландшафта“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
12. ФИНАНСОВИ УСЛУГИ	
А. Застрахователна дейност и свързани с нея услуги	АТ: Не се дава разрешение за откриване на клон на чуждестранните застрахователни компании, които в своята страна нямат юридическа форма, която да съответства или да е сравнима с юридическата форма на акционерните дружества или на взаимните застрахователни дружества. BG, ES: Преди да създаде клон или представителство в България или Испания за предоставянето на определени класове застраховки, чуждестранният застраховател трябва да е бил упълномощен да извършва дейност със същите класове застраховки в своята държава на произход поне пет години. EL: Правото за установяване не обхваща създаването на представителни офиси или друго постоянно присъствие на застрахователни дружества, освен когато тези офиси се регистрират като представителства, клонове или главни управления. FI: Поне половината от учредителите и членовете на съвета на директорите и надзорния съвет на застрахователно дружество трябва да пребивават в Европейския съюз, освен ако компетентните органи не са позволили дерогация. Чуждестранните застрахователи не могат да получат лиценз за клон във Финландия за извършването на задължително пенсионно осигуряване. IT: Разрешението за установяване на клонове е обект на окончателната преценка на надзорните органи. BG, PL: За застрахователните посредници се изисква местна регистрация (без клонове). PT: За да създадат клон в Португалия, чуждестранните застрахователни дружества трябва да докажат поне петгодишен предишен опит в тази дейност. Не се разрешава създаване на преки клонове за застрахователно посредничество, което се осъществява от дружества, формирани в съответствие със законодателството на държава-членка на Европейския съюз. SK: Чуждестранни граждани могат да създадат застрахователно дружество под формата на акционерно дружество или да провеждат застрахователна стопанска дейност чрез дъщерни дружества, чието седалище е в Словашката република (без клонове). SE: Застрахователните брокери, които не са регистрирани в Швеция, могат да се установяват само чрез учредяване на клон.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Б. Банкови услуги и други финансови услуги (с изключение на застрахователните услуги)	ЕС: Единствено предприятията, чието седалище е в Европейския съюз, могат да действат като депозитари на активите на инвестиционните дружества. За установяването на специализирано управляващо дружество, което има главно управление и седалище в същата държава-членка на Европейския съюз, се изисква да управлява доверителни фондове и инвестиционни дружества BG: Пенсионно осигуряване трябва да се осъществява чрез участие в регистрирани пенсионно-осигурителни дружества (без клонове). Изисква се председателят на управителния съвет и председателят на съвета на директорите да пребивават постоянно в България. CY: Само членове (брокери) на Кипърската фондова борса могат да осъществяват дейност, свързана с брокерство на ценни книжа в Кипър. Дадено брокерско дружество може да бъде регистрирано като член на Кипърската фондова борса само ако е било установено и регистрирано в съответствие с дружественото право на Кипър (без клонове). FI: Най-малко половината от основателите, членовете на съвета на директорите, поне един от постоянните членове и един от заместник-членовете на надзорния съвет, и лицето, което се подписва от името на кредитната институция, трябва да са постоянно пребиваващи в Европейския съюз. Дерогация от тези изисквания може да бъде разрешена от компетентните органи. HR: Няма, с изключение на услугите по сетълмента и клиринга, по отношение на които единственият доставчик в Хърватия е Централната депозитарна агенция (ЦДА). Достъп до предлаганите от ЦДА услуги ще се предоставя на непребиваващи лица на недискриминационна основа. HU: Клоновете на чуждестранни институции нямат право да управляват активите на частни пенсионни фондове или рисков капитал. Съветът на дадена финансова институция трябва да включва поне двама членове, които са унгарски граждани, пребиваващи по смисъла на съответните нормативни актове за чуждестранния обмен, и притежаващи постоянно пребиваване в Унгария поне една година.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	IE: В случай на колективни инвестиционни схеми, формирани като доверителни тръстове и дружества с променлив капитал (различни от предприятия за колективно инвестиране в прехвърляеми ценни книжа, UCITS), доверителят/депозитарят и управляващото дружество трябва да са регистрирани в Ирландия или в друга държава-членка на Европейския съюз (без клонове). В случай на командитно инвестиционно дружество, поне един от неограничено отговорните съдружници трябва да е регистриран в Ирландия. За да стане член на фондова борса в Ирландия, даден субект трябва или I) да има разрешение в Ирландия, за което е необходимо да бъде регистриран или да е в съдружие, чието главно управление/седалище е в Ирландия, или II) да има разрешение в друга държава-членка на Европейския съюз в съответствие с директивата на Европейския съюз за инвестиционните услуги.
	IT: За да получи разрешение да управлява системата за сетълмънт на ценни книжа чрез установено в Италия дружество, дадено дружество трябва да бъде регистрирано в Италия (без клонове). За да получи разрешение да управлява дейностите на централен депозитар на ценни книжа, установен в Италия, дадено дружество трябва да бъде регистрирано в Италия (без клонове). В случай на колективни инвестиционни схеми, различни от хармонизирани по законодателството на Европейския съюз предприятия за колективно инвестиране в прехвърляеми ценни книжа (UCITS), довереникът/депозитарят трябва да са регистрирани в Италия или в друга държава-членка на Европейския съюз и установени посредством клон в Италия. Управляващите дружества на UCITS, които не са хармонизирани съгласно законодателството на Европейския съюз, също трябва да бъдат регистрирани в Италия (без клонове). Единствено банките, застрахователните дружества, инвестиционните предприятия и дружества, управляващи хармонизирани съгласно законодателството на Европейския съюз UCITS, със законоустановено главно управление в Европейския съюз, както и UCITS, регистрирани в Италия, могат да управляват ресурсите на пенсионни фондове. Когато посредниците искат да извършват продажби по домовете, те трябва да се обръщат към агенти по продажба на лицензирани финансови услуги, които пребивават на територията на една от държавите-членки на Европейския съюз. Представителствата на чуждестранни посредници не могат да извършват дейности с цел предоставяне на инвестиционни услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	LT: За целите на управление на активи, трябва да се регистрира специализирано управляващо дружество (без клонове). Само предприятия, чието седалище е в Литва, могат да действат като депозитари на активи. PT: Управлението на пенсионни фондове може да се осигурява само от специализирани дружества, регистрирани за тази цел в Португалия, от застрахователни дружества, установени в Португалия, които са получили разрешение да извършват стопанска дейност по животозастраховане, или от субекти, които са получили разрешени да управляват пенсионни фондове в други държави-членки на Европейския съюз (необвързващо за създаване на преки клонове от страна на държави, които не са членки на Европейския съюз). RO: Клоновете на чуждестранни институции нямат право да управляват активи. SK: Инвестиционни услуги в Словашката република могат да бъдат предоставяни от банки, инвестиционни дружества, инвестиционни фондове и дилъри на ценни книжа с правна форма на акционерни дружества със собствен капитал в размер, съответстващ на законовия (без клонове). SI: Нелиберализирани за частни пенсионни фондове (незадължителни пенсионни фондове). SE: Учредителят на спестовна каса трябва да бъде физическо лице, което пребивава в Европейския съюз.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
13. ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И СОЦИАЛНИ УСЛУГИ ¹ (само частно финансирани услуги)	
А. Болнични грижи (CPC 9311) Б. Превоз на пациенти с превозни средства на спешната медицинска помощ (CPC 93192) В. Лечебни заведения с настаняване за извънболнична помощ (CPC 93193) Г. Социални услуги (CPC 933)	ЕС: Частните оператори участват в здравната и социалната мрежа чрез концесия. Може да се приложи тест на икономическите нужди. Основни критерии: брой на функциониращите заведения и въздействие върху тях, транспортна инфраструктура, гъстота на населението, географско разпределение и откриване на нови работни места. АТ, SI: Нелиберализирани по отношение на превоз на пациенти с превозни средства на спешната медицинска помощ. BG: Нелиберализирани по отношение на болнични грижи, превоз на пациенти с превозни средства на спешната медицинска помощ и услуги на лечебни заведения с настаняване за извънболнична помощ. CZ, FI, MT, SE, SK: Нелиберализирани. HU, SI: Нелиберализирани по отношение на социални услуги. PL: Нелиберализирани по отношение на превоз на пациенти с превозни средства на спешната медицинска помощ, за услуги на лечебни заведения с настаняване за извънболнична помощ и за социални услуги. BE, UK: Нелиберализирани за превоз на пациенти с превозни средства на спешната медицинска помощ, за услуги на лечебни заведения за извънболнична помощ и за социални услуги, с изключение на санаториуми, почивни домове и домове за стари хора. CY: Нелиберализирани за болнични услуги, превоз на пациенти с превозни средства на спешната медицинска помощ, за услуги на лечебни заведения за извънболнична помощ и за социални услуги, с изключение на санаториуми, почивни домове и домове за стари хора.

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.
AP/EU/CO/PE/Приложение III/bg 40

Сектор или подсектор	Описание на резервите
14. УСЛУГИ В ОБЛАСТТА НА ТУРИЗМА И ПЪТУВАНИЯТА	
А. Хотелиерство, ресторантьорство и кетъринг (СРС 641, СРС 642 и СРС 643) с изключение на кетъринг при въздушен транспорт ¹	BG: Изисква се регистрация (без клонове). IT: Прави се тест на икономическите нужди за барове, кафенета и ресторанти. Основни критерии: брой и гъстота на съществуващите заведения.
Б. Услуги на туристически агенции и туроператори (включително организатори на екскурзии) (СРС 7471)	BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). PT: Изискване за учредяване на търговско дружество със седалище в Португалия (Нелиберализирани по отношение на клонове). CZ: анализ на икономическите потребности, основан на числения състав на населението.
В. Екскурзоводски услуги (СРС 7472)	BG, CY, HU, LT, MT, PL: Нелиберализирани.

¹ Кетърингът при въздушен транспорт фигурира в ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛУГИ КЪМ ТРАНСПОРТНИТЕ УСЛУГИ, в 17.Г.а) Наземни услуги.
AP/EU/CO/PE/Приложение III/bg 41

Сектор или подсектор	Описание на резервите
15. УСЛУГИ В ОБЛАСТТА НА ОТДИХА, КУЛТУРАТА И СПОРТА (различни от аудио-визуални услуги)	
А. Развлекателни услуги (включително тези, предлагани от театри, концерти на живо, циркове и дискотеки) (CPC 9619)	CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: Нелиберализирани. BG: Нелиберализирани, с изключение на развлекателни услуги, предоставяни от театрални продуценти, вокални групи, вокално-инструментални групи и оркестри (CPC 96191), услуги, предоставяни от автори, композитори, скулптори, хумористи и други самостоятелни артисти (CPC 96192) и съпътстващи театрални услуги (CPC 96193). EE: Нелиберализирани по отношение на други развлекателни услуги (CPC 96199), с изключение на услуги, предоставяни от киносалони. LV: Нелиберализирани с изключение на услуги по управление на киносалони (част от CPC 96199).
Б. Услуги, предоставяни от новинарски и информационни агенции (CPC 962)	FR: Чуждестранното участие в дружества, публикуващи издания на френски език, не може да надвишава 20 процента от капитала или правата на глас на дружеството. Учредяването на информационна агенция от чуждестранни инвеститори е обект на реципрочност.
В. Дейности на библиотеки, архиви, музеи и други културни услуги ¹ (CPC 963)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани. AT, LT: Участието на частни оператори в библиотеки, архиви, музеи и други мрежи за услуги в областта на културата е обект на концесия или лиценз.
Г. Спортни услуги (CPC 9641)	AT, SI: Нелиберализирани за ски училища и услугите, предоставяни от планински водачи. BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: Нелиберализирани.
Д. Паркове за отдых и плажове (CPC 96491)	Няма.

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.
AP/EU/CO/PE/Приложение III/bg 42

Сектор или подсектор	Описание на резервите
16. ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ	
А. Морски транспорт ¹	
а) Международен превоз на пътници (CPC 7211 без вътрешен каботажен транспорт). б) Международен превоз на товари (CPC 7212, без вътрешен каботажен транспорт) ²	ЕС: Нелиберализирани по отношение на учредяване на дружество, вписано в търговския регистър, с цел експлоатиране на флота, която плава под националното знаме на държавата, в която е установено. BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SE: За събиране на контейнерите от националните пристанища и превозването им до отправното международно пристанище се изисква разрешение.
Б. Транспорт по вътрешни водни пътища ³	
а) Превоз на пътници (CPC 7221) б) Превоз на товари (CPC 7222)	ЕС: Мерките, които се основават на съществуващи или бъдещи споразумения за достъп до вътрешни водни пътища (вкл. споразумения, свързани с канала Рейн—Майн—Дунав), осигуряват някои права на трафик на операторите, установени в съответните държави, които отговарят на критериите за гражданство във връзка със собствеността. Регламенти за прилагане на Конвенцията от Манхайм за корабоплаването по река Рейн. ЕС: Нелиберализирани по отношение на учредяване на дружество, вписано в търговския регистър, с цел експлоатиране на флота, която плава под националното знаме на държавата, в която е установено. АТ: Условие за гражданство за учредяване на корабно дружество от физически лица. В случай на учредяване на юридическо лице е налице условие за гражданство по отношение на съвета на директорите и надзорния съвет. Изискване за вписване в търговския регистър или постоянно установяване в Австрия. Освен това по-голямата част от дяловете от предприятието трябва да бъде притежание на граждани на Европейския съюз. BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). FI: Услугите могат да се предоставят само от кораби, плаващи под финландско знаме. HR: Нелиберализирани

¹ Хоризонталното ограничение относно комуналните услуги се прилага за пристанищни услуги и други морски транспортни услуги, при които се налага да се използва публична собственост.

² Включва събиране на контейнерите и превозването им до отправното международно пристанище и преместване на оборудване от международни морски превозвачи между пристанища, разположени в една и съща държава, в случай че не се реализират приходи.

³ Хоризонталното ограничение на комунални услуги се прилага за пристанищни услуги и вътрешни водни транспортни услуги, при които се налага да се използва обществената собственост.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
В. Железопътен транспорт ¹ а) Превоз на пътници (CPC 7111) б) Превоз на товари (CPC 7112)	BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). HR: Нелиберализирани
Г. Автомобилен транспорт ² а) Превоз на пътници (CPC 7121 и CPC 7122)	ЕС: Чуждестранните инвеститори нямат право да предоставят транспортни услуги в рамките на държава-членка на Европейския съюз (каботаж), освен в случай на отдаване под наем на автобус с водач за случаен превоз. ЕС: Таксиметровите услуги се подлагат на тест на икономическите нужди. Основни критерии: брой на съществуващите предприятия и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху движението и откриване на нови работни места. АТ, BG: Изключителни права и/или разрешения се дават само на граждани на Европейския съюз и на юридически лица от Европейския съюз, чието основно място на дейност е в Европейския съюз. BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). FI, LV: Изисква се получаване на разрешение, което не се издава на превозните средства с чужда регистрация. LV, SE: Установените предприятия трябва да използват превозни средства, регистрирани в Швеция. ЕС: Тест на икономическите нужди по отношение на CPC 7122. Основни критерии: местно търсене. IT, PT: Тест на икономическите нужди за ползване на лимузини. Основни критерии: брой на съществуващите предприятия и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху движението и откриване на нови работни места. ES, IE, IT: Тест на икономическите нужди за междуградски автобусни услуги. Основни критерии: брой на съществуващите предприятия и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху движението и откриване на нови работни места. FR: Нелиберализирани за междуградски автобусни услуги.

¹ Хоризонталното ограничение относно комуналните услуги се прилага за железопътни услуги, при които се налага да се използва публична собственост.

² Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
б) Превоз на товари ¹ (CPC 7123, с изключение на превоза на пощенски пратки за собствена сметка) ² .	АТ, ВГ: Изключителни права и/или разрешения се дават само на граждани на Европейския съюз и на юридически лица от Европейския съюз, чието основно място на дейност е в Европейския съюз. ВГ: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). FI, LV: Изисква се получаване на разрешение, което не се издава на превозните средства с чужда регистрация. LV, SE: Установените предприятия трябва да използват превозни средства, регистрирани в Швеция. IT, SK: Тест на икономическите нужди. Основен критерий е местното търсене.
Д. Тръбопроводен транспорт на стоки, различни от гориво ^{3 4} (CPC 7139)	АТ: Изключителни права се дават само на граждани на Европейския съюз и на юридически лица от Европейския съюз, чието основно място на дейност е в Европейския съюз.

¹ В някои държави-членки на Европейския съюз се прилага хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

² Част от CPC 71235, която фигурира в ДАЛЕКОСЪОБЩИТЕЛНИ УСЛУГИ, 7.А. Пощенски и куриерски услуги.

³ Тръбопроводният транспорт на горива фигурира в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, 18.Б.

⁴ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
17 ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛУГИ КЪМ ТРАНСПОРТНИТЕ УСЛУГИ ¹	
А Допълнителни услуги в областта на морския транспорт² а) Обработване на морски товари б) Съхранение и складиране (част от СРС 742) в) Услуги за освобождаване от митница г) Услуги за контейнерна станция и депо д) Услуги на морски агенции е) Морски спедиторски услуги	ЕС: Нелиберализирани за отдаване под наем на плавателни съдове с екипаж, буксирни услуги и спомагателни услуги в областта на морския транспорт. IT: Тест на икономическите нужди за обработване на морски товари. Основни критерии: брой на съществуващите предприятия и въздействие върху тях, гъстота на разположение, географско разпределение и откриване на нови работни места. BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). Участието в български дружества е ограничено до 49 процента. SI: Само юридически лица, установени в Република Словения (без клонове) могат да предоставят услуги за освобождаване от митница HR: Нелиберализирани по отношение на: в) Услуги по митническо оформяне, г) Услуги по съхранение и складиране на контейнери, д) Услуги на морски агенции и е) Морски спедиторски услуги. По отношение на: а) Услуги по обработка на морски товари, б) Услуги по съхранение и складиране, й) Други помощни и спомагателни и услуги (включително кетъринг), з) Услуги по влачене и тласкане и и) Помощни услуги в областта на морския транспорт: Няма, с изключение на това, че от чуждестранните юридически лица се изисква да имат установено в Хърватия дружество, на което да бъде предоставена концесия от пристанищните власти след процедура за възлагане на обществена поръчка. Броят на доставчиците на услуги може да бъде ограничен в съответствие с ограничения в пристанищния капацитет.

¹ Не включва ремонт и поддръжка на транспортно оборудване, които фигурират в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ, 6.Е.л) 1—6.Е.л) 4.

² Хоризонталното ограничение относно комуналните услуги се прилага за пристанищни услуги, за допълнителни услуги за морски транспорт, при които се налага да се използва публична собственост, теглене и буксир.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
ж) Отдаване под наем на плавателни съдове с екипаж (CPC 7213) з) Влачене и тласкане (CPC 7214) и) Спомагателни услуги за морския транспорт (част от CPC 745) й) Други спомагателни и допълнителни услуги (включително кетъринг) (част от CPC 749)	
Б. Допълнителни услуги в областта на транспорта по вътрешни водни пътища¹ а) Обработване на товари (част от CPC 741) б) Съхранение и складиране (част от CPC 742) в) Услуги на агенции за превоз на товари (част от CPC 748) г) Отдаване под наем на плавателни съдове с екипаж (CPC 7223) д) Влачене и тласкане (CPC 7224) е) Помощни услуги в областта на транспорта по вътрешни водни пътища (част от CPC 745) ж) Други спомагателни и допълнителни услуги (част от CPC 749)	ЕС: Мерките, които се основават на съществуващи или бъдещи споразумения за достъп до вътрешни водни пътища (вкл. споразумения, свързани с канала Рейн—Майн—Дунав), осигуряват някои права на трафик на операторите, установени в съответните държави, които отговарят на критериите за гражданство във връзка със собствеността. Регламенти за прилагане на Конвенцията от Манхайм за корабоплаването по река Рейн. ЕС: Нелиберализирани за отдаване под наем на плавателни съдове с екипаж, буксирни услуги и спомагателни услуги за транспорт по вътрешни водни пътища. АТ: Условие за гражданство за учредяване на корабно дружество от физически лица. В случай на учредяване на юридическо лице е налице условие за гражданство по отношение на съвета на директорите и надзорния съвет. Изискване за вписване в търговския регистър или постоянно установяване в Австрия. Освен това по-голямата част от дяловете от предприятието трябва да бъде притежание на граждани на Европейския съюз. BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). Участието в български дружества е ограничено до 49 процента. HU: Възможно е да се изисква участие на държавата при установяване. SI: Само юридически лица, установени в Република Словения (без клонове), могат да предоставят услуги за освобождаване от митница. HR: Нелиберализирани.

¹ Хоризонталното ограничение относно комуналните услуги се прилага за пристанищни услуги, за допълнителни услуги за морски транспорт, при които се налага да се използва публична собственост, теглене и буксир.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
В. Допълнителни услуги в областта на железопътния транспорт¹ а) Обработване на товари (част от СРС 741) б) Съхранение и складиране (част от СРС 742) в) Услуги на агенции за превоз на товари (част от СРС 748) г) Влачене и тласкане (СРС 7113) д) Спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт (СРС 743) е) Други спомагателни и допълнителни услуги (част от СРС 749) ж) Услуги за освобождаване от митница	BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). Участието в български дружества е ограничено до 49 процента. SI: Само юридически лица, учредени в Република Словения (без клонове), могат да извършват освобождаване от митница HR: Нелиберализирани по отношение на: г) Услуги по влачене и тласкане и ж) Услуги по митническо оформяне. HU: Нелиберализирани за услуги за освобождаване от митница. PL: Национални ограничения по отношение на прякото представляване при услуги за освобождаване от митница: може да се извършва само от митнически агенти, които са със статут на постоянно пребиваващи на територията на ЕС. FR: Нелиберализирани, освен ако има пълна реципрочност. FI: Нелиберализирани за прякото установяване на клонове. NL: Допускането на физически или юридически лица да действат като митнически представители е обект на решение на инспектора, както е посочено в член 1, параграф 3 и член 1, параграф 9 от Общия митнически закон. Отказва се допускане в случай че кандидатът е бил осъждан по наказателно дело през последните пет години. Митнически представители, които не са постоянно пребиваващи или не са установени в Нидерландия, е необходимо да придобият статут на постоянно пребиваващ или да установят постоянно местонахождение в Нидерландия преди да започнат да изпълняват дейност като допуснат митнически представител.
Г. Допълнителни услуги в областта на автомобилния транспорт² а) Обработване на товари (част от СРС 741) б) Съхранение и складиране (част от СРС 742) в) Услуги на агенции за превоз на товари (част от СРС 748)	AT: За отдаване под наем на търговски пътни превозни средства с оператори се дава разрешение само на граждани на Европейския съюз и на юридически лица от Европейския съюз, чието основно място на дейност е в Европейския съюз. BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). Участието в български дружества е ограничено до 49 процента. FI: Изисква се разрешение за отдаване под наем на търговски пътни превозни средства с водач, което не включва превозни средства, регистрирани в чужбина. SI: Само юридически лица, установени в Република Словения (без клонове), могат да предоставят услуги за освобождаване от митница.

¹ Хоризонталното ограничение относно комуналните услуги се прилага, когато за предоставяне на услугите се налага да се използва публична собственост.

² Хоризонталното ограничение относно комуналните услуги се прилага, когато за предоставяне на услугите се налага да се използва публична собственост.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
г) Отдаване под наем на търговски пътни превозни средства с водач (CPC 7124) д) Спомагателни услуги за пътнотранспортно оборудване (CPC 744) е) Други спомагателни и допълнителни услуги (част от CPC 749) ж) Услуги за освобождаване от митница	HR: Нелиберализирани по отношение на: г) Даване под наем на търговски пътни превозни средства с водач и ж) Услуги по митническо оформяне. HU: Нелиберализирани за услуги за освобождаване от митница. PL: Национални ограничения по отношение на прякото представляване при услуги за освобождаване от митница: може да се извършва само от митнически агенти, които са със статут на постоянно пребиваващи на територията на ЕС. FR: Нелиберализирани, освен ако има пълна реципрочност. FI: Нелиберализирани за прякото установяване на клонове. NL: Допускането на физически или юридически лица да действат като митнически представители е обект на решение на инспектора, както е посочено в член 1, параграф 3 и член 1, параграф 9 от Общия митнически закон. Отказва се допускане в случай че кандидатът е бил осъждан по наказателно дело през последните пет години. Митнически представители, които не са постоянно пребиваващи или не са установени в Нидерландия, е необходимо да придобият статут на постоянно пребиваващ или да установят постоянно местонахождение в Нидерландия преди да започнат да изпълняват дейност като допуснат митнически представител.
Г. Допълнителни услуги в областта на въздушния транспорт	
а) Наземни услуги (включително кетъринг)	ЕС: Категории дейности, които зависят от големината на летището. Броят на доставчиците на всяко летище може да бъде ограничен поради ограничения в наличното пространство и до не по-малко от двама доставчици по други съображения. BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). HR: Нелиберализирани.
б) Съхранение и складиране (част от CPC 742)	BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). PL: По отношение на съхранението на замразени или изстудени стоки и складирането на течности или газове в резервоари, категориите дейности зависят от големината на летището. Броят на доставчиците на всяко летище може да бъде ограничен поради ограничения в наличното пространство и до не по-малко от двама доставчици по други съображения.
в) Услуги на агенции за превоз на товари (част от CPC 748)	BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). HU: Нелиберализирани. SI: Само юридически лица, установени в Република Словения (без клонове), могат да предоставят услуги за освобождаване от митница.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
г) Отдаване под наем на самолети с екипаж (CPC 734)	ЕС: Въздухоплавателните средства, използвани от превозвачи от Европейския съюз, трябва да са регистрирани в държавата-членка на Европейския съюз, лицензирала въздушния превозвач, или на друго място в Европейския съюз, ако лицензиращата държава-членка го позволява. За да бъде регистрирано, може да се изисква въздухоплавателното средство да бъде собственост на физически лица, отговарящи на специфични критерии за гражданство, или на юридически лица, отговарящи на специфични критерии по отношение на собствеността на капитала и контрола. Въздухоплавателното средство трябва да бъде експлоатирано от въздушни превозвачи, притежавани или от физически лица, отговарящи на определени критерии за гражданство, или на юридически лица, отговарящи на определени критерии по отношение на собствеността капитала и контрола.
д) Продажби и маркетинг	ЕС: Специфични задължения за инвеститори, експлоатиращи системи за компютърни резервации, които са притежание или са под контрола на въздушни превозвачи
е) Система за компютърни резервации	ЕС: Специфични задължения за инвеститори, експлоатиращи системи за компютърни резервации, които са притежание или са под контрола на въздушни превозвачи
ж) Летищно управление ¹	BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). PL: Чуждестранното участие е ограничено на 49 процента. HR: Нелиберализирани.

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.
AP/EU/CO/PE/Приложение III/bg 50

Сектор или подсектор	Описание на резервите
з) Услуги за освобождаване от митница	BG: Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация). SI: Само юридически лица, установени в Република Словения (без клонове) могат да предоставят услуги за освобождаване от митница. HR, HU: Нелиберализирани. PL: Национални ограничения по отношение на прякото представляване при услуги за освобождаване от митница: може да се извършва само от митнически агенти, които са със статут на постоянно пребиваващи на територията на ЕС. FR: Нелиберализирани, освен ако има пълна реципрочност. FI: Нелиберализирани за прякото установяване на клонове. NL: Допускането на физически или юридически лица да действат като митнически представители е обект на решение на инспектора, както е посочено в член 1, параграф 3 и член 1, параграф 9 от Общия митнически закон. Отказва се допускане в случай че кандидатът е бил осъждан по наказателно дело през последните пет години. Митнически представители, които не са постоянно пребиваващи или не са установени в Нидерландия е необходимо да придобият статут на постоянно пребиваващ или да установят постоянно местонахождение в Нидерландия преди да започнат да изпълняват дейност като допуснат митнически представител.
Д. Допълнителни услуги в областта на тръбопроводния транспорт на стоки, различни от гориво¹ а) Съхранение и складиране на стоки, различни от горива, пренасяни по тръбопровод² (част от CPC 742)	Няма.

¹ Допълнителните услуги в областта на тръбопроводния транспорт на горива фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, 18.B.

² Прилагат се хоризонталните ограничения на комуналните услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
18. ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ	
А. Услуги, свързани с минното дело ¹ (CPC 883) ²	Няма.
Б. Пренос на горива по тръбопроводи ³ (CPC 7131)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани.
В. Съхранение и складиране на горива, пренасяни по тръбопровод ⁴ (част от CPC 742)	CY, CZ, MT, PL, SK: PL: Възможно е да бъде забранено придобиване на контрол над дейността от страна на инвеститори от държави, които са доставчици на енергия. Нелиберализирани по отношение на учредяване на преки клонове (изисква се регистрация).
Г. Търговия на едро с твърди, течни и газообразни горива и свързани продукти (CPC 62271) и търговия на едро с електроенергия, пара и топла вода ⁵	ЕС: Нелиберализирани по отношение на търговия на едро с електроенергия, пара и топла вода

¹ Прилагат се хоризонталните ограничения на комуналните услуги.

² Включва следните услуги, предоставяни срещу възнаграждение или по договор: съветнически и консултантски услуги във връзка с минното дело, подготвянето на терена, инсталирането на сондажна апаратура на терена, сондирането, услугите във връзка със сондирането, инсталирането на обсадни тръби и полагането на тръбопровод, подготвянето и осигуряването на сондиращ разтвор, контрола на твърдата фаза в разтвора, ваденето на попадналите в сондажния кладенец предмети и операциите в сондажния кладенец, геологията на сондажния кладенец и контрола на сондирането, каботажа, вземането на проби от сондажния кладенец, въжените линии, осигуряването и прилагането на течни добавки (разсоли), осигуряването и инсталирането на допълнителни устройства, циментирането (нагнетяване с помпи), стимулирането (образуване на разломи, киселинна обработка и нагнетяване с помпи), увеличаването на дебита и ремонтните работи по сондажния кладенец, запушването и ликвидирането на сондажния кладенец.

Не включва пряк достъп или експлоатиране на природни ресурси.

Не включва дейностите по подготвяне на терена за добив на ресурси, различни от нефт и газ (CPC 5115), които фигурират в 8. СТРОИТЕЛНИ УСЛУГИ.

³ Прилагат се хоризонталните ограничения на комуналните услуги.

⁴ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

⁵ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Д. Търговия на дребно с двигателно гориво (CPC 613) Е. Търговия на дребно с мазут, бутилиран газ, дърва и въглища (CPC 63297) и търговия на дребно с електроенергия, (небутилиран) газ, пара и топла вода ¹	ЕС: Нелиберализирани по отношение на търговия на дребно с двигателно гориво, електроенергия, (небутилиран) газ, пара и топла вода. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: За получаването на разрешение за търговия на дребно с мазут, бутилиран газ, въглища и дърва в универсални магазини (във Франция само за големи магазини) се прилага тест на икономическите нужди. Основни критерии: брой на функциониращите магазини и въздействие върху тях, гъстота на населението, географско разпределение, въздействие върху движението и откриване на нови работни места.
Ж. Услуги, свързани с енергоразпределението ² (CPC 887)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK: Нелиберализирани с изключение на консултантски услуги, за които: Няма. SI: Нелиберализирани, с изключение на услуги, свързани с газоразпределение, където: Няма.

¹ Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги.

² Прилага се хоризонталното ограничение относно комуналните услуги, с изключение на консултантските услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
19. УСЛУГИ, КОИТО НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ ДРУГАДЕ	
а) Миене, почистване и багрилни услуги (CPC 9701)	Няма.
б) Фризьорски услуги (CPC 97021)	IT: Тест на икономическите нужди въз основа на национално третиране. Когато се прилага, тестът на икономическите нужди ограничава броя на предприятията. Основни критерии: брой и гъстота на съществуващите предприятия.
в) Козметични услуги, маникюр и педикюр (CPC 97022)	IT: Тест на икономическите нужди въз основа на национално третиране. Когато се прилага, тестът на икономическите нужди ограничава броя на предприятията. Основни критерии: брой и гъстота на съществуващите предприятия.
г) Други грижи за красотата, некласифицирани другаде (CPC 97029)	IT: Тест на икономическите нужди въз основа на национално третиране. Когато се прилага, тестът на икономическите нужди ограничава броя на предприятията. Основни критерии: брой и гъстота на съществуващите предприятия.
д) Спа процедури и нелечебни масажи, доколкото представляват процедури за отмора и физическо благосъстояние и не са с медицинско предназначение или за рехабилитация ¹² (CPC ver. 1.0 97230)	Няма.
ж) Услуги за осъществяване на далекосъобщителна връзка (CPC 7543)	Няма.

“

- ¹ Лечебните масажи и балнеоложките процедури фигурират в 6.А.з) Медицински услуги, в 6.А.й) 2 Услуги, предоставяне от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал, и в Здравеопазване (13.А и 13.В).
- ² Хоризонталното ограничение относно комуналните услуги се прилага за СПА услуги и нелечебни масажи, при които се налага да се използва публична собственост от типа на някои водни източници.

(Раздел Б от приложение VIII към споразумението, посочено в член 118 от споразумението)

**СПИСЪК НА ЗАДЪЛЖЕНИЯТА ОТНОСНО
ТРАНСГРАНИЧНОТО ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ
(посочен в член 118 от настоящото споразумение)**

„РАЗДЕЛ Б

ЕС КАТО СТРАНА ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО

Използвани са следните съкращения:

AT	Австрия
BE	Белгия
BG	България
CY	Кипър
CZ	Чешка Република
DE	Германия
DK	Дания
ES	Испания
EE	Естония
EC	Европейски съюз, включващ всички държави-членки
FI	Финландия
FR	Франция
EL	Гърция
HR	Хърватия
HU	Унгария
IE	Ирландия
IT	Италия
LV	Латвия
LT	Литва
LU	Люксембург
MT	Малта

NL	Нидерландия
PL	Полша
PT	Португалия
RO	Румъния
SK	Словашка република
SI	Словения
SE	Швеция
UK	Обединено кралство

1. В изложения по-долу списък на задълженията са посочени секторите в сферата на услугите, либерализирани съгласно член 121 от настоящото споразумение, и ограниченията под формата на резерви по отношение на достъпа до пазара и на националното третиране, приложими към услугите и доставчиците на услуги в тези сектори от подписващите споразумението андски държави. Списъкът се състои от следните елементи:

- а) първа колона, в която са посочени секторът или подсекторът, в рамките на който страната по споразумението е поела задължението, и обхватът на либерализацията, към който се прилагат резервите; както и
- б) втора колона с описание на приложимите резерви.

Когато колоната, посочена е буква б), включва само специфичните резерви на държава-членка на Европейския съюз, неупоменатите държави-членки на Европейския съюз поемат задължения в съответния сектор без резерви¹.

Не се поемат задължения относно трансграничното предоставяне на услуги в обхванати от настоящото споразумение сектори или подсектори, които не са посочени в списъка по-долу.

¹ Липсата на специфични резерви на държава-членка на Европейския съюз в даден сектор не засяга хоризонталните резерви или секторните резерви за целия Европейски съюз, които могат да се прилагат.

2. За определянето на отделните сектори и подсектори:
 - а) „CPC“ означава Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 77, CPC prov, 1991 г.; както и
 - б) „CPC ver. 1.0“ означава Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 77, CPC ver 1.0, 1998 г.
3. Списъкът по-долу не включва мерки, свързани с изискванията и процедурите за квалификация, с техническите стандарти и с изискванията и процедурите за лицензиране, когато те не представляват ограничение по отношение на достъпа до пазара или на националното третиране по смисъла на членове 119 и 120 от настоящото споразумение. Дори и да не са включени в списъка, тези мерки (напр. необходимостта от получаване на лиценз, задълженията за универсална услуга, необходимостта от признаване на квалификациите в регулираните сектори, необходимостта от полагане на специални изпити, включително езикови) при всички положения се прилагат за доставчиците на услуги от подписващите споразумението андски държави.
4. Списъкът по-долу не засяга възможността за осъществяване на начин 1 в някои сектори и подсектори в сферата на услугите, нито съществуването на публичен монопол и изключителни права съгласно списъка на задълженията за учредяване.
5. В съответствие с член 107, параграф 3 от настоящото споразумение списъкът по-долу не включва мерки във връзка със субсидии, отпуснати от страните по споразумението.
6. Правата и задълженията, произтичащи от списъка на задълженията, нямат пряко действие и съответно не предоставят пряко никакви права на отделни физически или юридически лица.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Недвижими имоти За начини 1 и 2 AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Ограничения относно придобиването на земя и недвижими имоти от чуждестранни инвеститори ¹ .
1. УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ	
А. Професионални услуги	
а) Правни услуги (CPC 861) ² с изключение на правни консултации и правни документационни и сертификационни услуги, предоставяни от юристи, които имат обществени функции, например нотариуси, <i>huissiers de justice</i> или други <i>officiers publics et ministériels</i>	За начини 1 и 2 AT, CY, ES, EL, LT, MT, SK: За придобиване на пълна адвокатска правоспособност, необходима за упражняване на местното право (на Европейския съюз и неговите държави-членки), се прилага условие за гражданство. HR: Нелиберализирани по отношение на упражняването на хърватското право. BE, FI: За придобиване на пълна адвокатска правоспособност, необходима за правно представителство, се прилагат условие за гражданство и изисквания за пребиваване. В Белгия се прилагат квоти за явяване пред „Cour de cassation“ по дела, които не са наказателноправни.

¹ По отношение на секторите в сферата на услугите тези ограничения не надхвърлят ограниченията, отразени в съществуващите задължения в рамките на ГАТС.

² Това включва правни консултации, правно представителство, арбитраж и помирение/медиация, както и правни услуги по документиране и сертифициране.
Предоставянето на правни услуги е разрешено само ако се спазват международното публично право, правото на Европейския съюз и на всяка юрисдикция на мястото, където инвеститорът или неговият персонал е квалифициран да упражнява юридическата професия, и, както при предоставянето на друг вид услуги, подлежи на изискванията и процедурите за лицензиране, приложими в държавите-членки на Европейския съюз. Юристите, предоставящи правни услуги във връзка с международното публично право и чуждестранното право, могат *inter alia* да спазват местните етични кодекси, да използват полученото в държавата на произход звание (освен ако не е признато званието, което е съответно на тяхното в приемащата държава), само да се регистрират в адвокатската колегия на приемащата държава или да придобият адвокатска правоспособност в приемащата държава чрез полагане на изпит за правоспособност или при наличие на законно местожителство или професионално седалище в приемащата държава. Правните услуги по въпросите на правото на Европейския съюз по принцип трябва да се предоставят от или чрез членуващ в адвокатска колегия в Европейския съюз напълно квалифициран юрист, действащ от свое име, а правните услуги по въпросите на правото на дадена държава-членка на Европейския съюз — от или чрез напълно квалифициран юрист, членуващ в адвокатската колегия на същата държава-членка, действащ лично. Ето защо, за да бъде възможно представителство пред съд или друг компетентен орган в Европейския съюз, би било необходимо пълноправно членство в адвокатската колегия на съответната държава-членка на ЕС, тъй като за това е нужна практика в областта на правото на Европейския съюз и националното процесуалното право. Въпреки това в някои държави-членки на Европейския съюз се позволява на чуждестранни юристи, които не са придобили пълна адвокатска правоспособност, да представляват по граждански дела страна, чиято националност или принадлежност се числи към държавата, където този юрист има право да упражнява професията си.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	BG: Чуждестранни адвокати могат да представляват само граждани на държавата, от която произхождат, и то в условия на реципрочност и сътрудничество с български адвокати. За правна медиация се изисква постоянно пребиваване. FR: За достъпа на адвокатите до професията на „avocat auprès de la Cour de Cassation“ и „avocat auprès du Conseil d’Etat“ се прилагат квоти и условие за гражданство. HU: За придобиване на пълна адвокатска правоспособност се прилагат условие за гражданство и изисквания за пребиваване. Обхватът на правните дейности на чуждестранните юристи се ограничава до предоставяне на правни консултации.
	LV: Изискване за гражданство на положили клетва адвокати, за които е запазено правото на процесуално представителство по наказателни дела. DK: Предлагането на правни консултации на пазара е ограничено до юристи, които имат датски лиценз за упражняване на професията, и до адвокатски дружества, вписани в търговския регистър на Дания. За да му бъде издадено датско разрешение, лицето трябва да положи датски изпит по право. SE: За придобиване на адвокатска правоспособност, необходима единствено за използването на шведското звание „advokat“, се прилага изискване за пребиваване.
б) 1. Счетоводство и счетоводни услуги (CPC 86212 различни от „одиторски услуги“, CPC 86213, CPC 86219 и CPC 86220)	За начин 1 FR, HU, IT, MT, RO, SI: Нелиберализирани. AT: Условие за гражданство за представителство пред компетентните органи За начин 2 Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
б) 2. Одиторски услуги (CPC 86211 и 86212 различни от счетоводни услуги)	За начин 1 BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Нелиберализирани. AT: Условие за гражданство за представителство пред компетентните органи и за извършване на одитите, предвидени в специални австрийски закони (напр. Закона за акционерните дружества, Закона за фондовата борса, Закона за банковата дейност и т.н.) HR: Чуждестранни одиторски предприятия могат да предоставят одиторски услуги на хърватска територия, в случай че са учредили клон . SE: Само утвърдени в Швеция одитори могат да извършват правен одит на някои юридически лица, а по-специално на всички дружества с ограничена отговорност. Единствено те могат да притежават дялове или да стават съдружници в дружества, които извършват професионален одит (за официални цели). За получаване на одобрение се изисква пребиваване. LT: Одиторският доклад трябва да е изготвен съвместно с одитор, оторизиран да упражнява професията в Литва За начин 2 Няма.
в) Консултации в областта на данъчното облагане (CPC 863) ¹	За начин 1 AT: Условие за гражданство за представителство пред компетентните органи. CY: Данъчните агенти трябва да получат надлежно разрешение от министъра на финансите. За получаване на разрешение се прави тест на икономическите нужди. Прилаганите критерии са аналогични на критериите за даване на разрешение за чуждестранни инвестиции (които са изброени в рамките на хоризонталните задължения), доколкото те се прилагат за този подсектор, като състоянието на трудовата заетост в подсектора винаги се взема предвид. BG, MT, RO, SI: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

¹ Не включва правни консултации и правно представителство по данъчноправни въпроси, които фигурират в 1.А.а) Правни услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
г) Архитектурни услуги и д) Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (CPC 8671 и CPC 8674)	За начин 1 AT: Нелиберализирани с изключение на услугите за планиране. BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Нелиберализирани. DE: Прилагане на националната нормативна уредба относно хонорарите и възнагражденията за всички услуги, които се предоставят от чуждестранни дружества. HR: Физически и юридически лица могат да предоставят архитектурни услуги след одобрение от хърватската камара на архитектите. Изготвените в чужбина дизайни или проекти трябва да бъдат признати (валидирани) от упълномощени физически или юридически лица в Хърватия по отношение на съответствието им с хърватското право. Нелиберализирани по отношение на услугите по градоустройствено планиране. HU, RO: Нелиберализирани за услуги по ландшафтна архитектура За начин 2 Няма.
е) Инженерингови услуги, както и ж) Услуги за комплексен инженеринг (CPC 8672 и CPC 8673)	За начин 1 AT, SI: Нелиберализирани, с изключение на чисто проектантски услуги. BG, CY, EL, IT, MT, PT: Нелиберализирани. HR: Физически и юридически лица могат да предоставят инженерингови услуги след одобрение от хърватската камара на инженерите. Изготвените в чужбина дизайни или проекти трябва да бъдат признати (валидирани) от упълномощени физически или юридически лица в Хърватия по отношение на съответствието им с хърватското право. За начин 2 Няма.
з) Медицински (включително психологически) и стоматологични услуги (CPC 9312 и част от CPC 85201)	За начин 1 AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Нелиберализирани. HR: Нелиберализирани, с изключение на телемедицината. SI: Нелиберализирани за социална медицина, санитарни, епидемиологични, медицински/екологични услуги, осигуряване на кръв, кръвни препарати и органи/тъкани за трансплантация, аутопсия. За начин 2 Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
и) Ветеринарни услуги (CPC 932)	За начин 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Нелиберализирани. UK: Нелиберализирани, с изключение на ветеринарни лаборатории и технически услуги, предоставяни на ветеринарни хирурзи, общи консултации, ръководство и информиране, напр.: в областта на храненето, поведението и грижите за животните. За начин 2 Няма.
й) 1. Акушерски услуги (част от CPC 93191) й) 2. Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и помощен медицински персонал (част от CPC 93191)	За начин 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Нелиберализирани. FI, PL: Нелиберализирани, с изключение на услуги, предоставяни от медицински сестри. HR: Нелиберализирани, с изключение на телемедицината. За начин 2 Няма.
к) Търговия на дребно с фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки (CPC 63211) и други услуги, предоставяни от фармацевти ¹	За начин 1 AT, BE, BG, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI. UK: Нелиберализирани. CZ, LV, LT: Нелиберализирани, с изключение на поръчки по пощата. HU: Нелиберализирани с изключение на CPC 63211. За начин 2 Няма.
Б. Компютърни и свързани с тях услуги (CPC 84)	За начини 1 и 2 Няма.

¹ За осигуряването на фармацевтични стоки за широката общественост, както и предоставянето на други услуги, съществуват изисквания и процедури за издаване на лицензи и за квалификация, приложими в държавите-членки на Европейския съюз. По принцип правото за извършване на тази дейност е запазено за фармацевти. В някои държави-членки на Европейския съюз тя се извършва от фармацевти само по отношение на предоставянето на лекарства, отпускани по лекарско предписание.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
В. Услуги в областта на изследователската и развойната дейност	
а) Изследователска и развойна дейност (ИРД) в областта на естествените науки (CPC 851) б) Изследователска и развойна дейност в областта на обществените и хуманитарните науки (CPC 852 с изключение на психологически услуги) ¹ в) Услуги за интердисциплинарна изследователска и развойна дейност (CPC 853)	За а) и в): За начини 1 и 2 ЕС: Изключителни права и/или разрешения във връзка с обществено финансирани услуги в областта на ИРД се дават единствено на граждани на Европейския съюз и на юридически лица от Европейския съюз, чието основно място на дейност е в Европейския съюз. За б): няма.
Г. Услуги в областта на недвижимите имоти ²	
а) Във връзка със собствени или наети имоти (CPC 821)	За начин 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Нелиберализирани. HR: Изисква се търговско присъствие. HR: Изисква се търговско присъствие. За начин 2 Няма.
б) Срещу възнаграждение или по договор (CPC 822)	За начин 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Нелиберализирани. HR: Изисква се търговско присъствие. За начин 2 Няма.
Д. Услуги за отдаване под наем или на лизинг без оператори	
а) На плавателни съдове (CPC 83103)	За начин 1 BG, CY, DE, HU, MT, RO: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

¹ Част от CPC 85201, която фигурира в 1.А. 3). Медицински и стоматологични услуги.

² Въпросната услуга е свързана с професията на брокер на недвижими имоти и не засяга правата и/или ограниченията за физически или юридически лица, закупуващи недвижимо имущество .

Сектор или подсектор	Описание на резервите
б) На въздухоплавателни средства (CPC 83104)	За начини 1 и 2: BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Нелиберализирани. ЕС: Въздухоплавателните средства, използвани от въздушни превозвачи от Европейския съюз, трябва да са регистрирани в държавата-членка на Европейския съюз, лицензирана въздушния превозвач, или на друго място в Европейския съюз. По отношение на договорите за краткосрочен лизинг или при изключителни обстоятелства могат да се правят изключения.
в) На други транспортно оборудване (CPC 83101, CPC 83102 и CPC 83105)	За начин 1 BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
г) На други машини и оборудване (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 и CPC 83109)	За начин 1 BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
д) На лични вещи и стоки за домакинството (CPC 832)	За начини 1 и 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Нелиберализирани. ЕЕ: Нелиберализирани, с изключение на услуги на отдаване под наем или на лизинг на предварително записани видеокасети за използване в домашно развлекателно оборудване.
е) Даване под наем на далекосъобщителна техника (CPC 7541)	За начини 1 и 2: Няма.
Е. Други услуги за предприятия	
а) Реклама (CPC 871)	За начини 1 и 2: Няма.
б) Услуги по проучване на пазара и за провеждане на анкети (CPC 864)	За начини 1 и 2: Няма.
в) Управленски консултации (CPC 865)	За начини 1 и 2: Няма.
г) Услуги, сродни на управленските консултации (CPC 866)	За начини 1 и 2: HU: Нелиберализирани по отношение на арбитраж и помирение (CPC 86602).

Сектор или подсектор	Описание на резервите
д) Техническо изпитване и анализ (CPC 8676)	За начин 1 IT: Нелиберализирани за професиите биолог и химик-аналитик. HR: Нелиберализирани по отношение на услугите, свързани с издаването на задължителни сертификати и сходни официални документи. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Нелиберализирани. За начин 2 BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Нелиберализирани. HR: Нелиберализирани по отношение на услугите, свързани с издаването на задължителни сертификати и сходни официални документи.
е) Съветнически и консултантски услуги, свързани със селското, ловното и горското стопанство (част от CPC 881)	За начин 1 IT: Нелиберализирани за дейностите, запазени за агрономи и „periti agrari“ CY, EE, MT, RO, SI: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
ж) Съветнически и консултантски услуги в областта на риболова (част от CPC 882)	За начин 1 LV, MT, RO, SI: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
з) Съветнически и консултантски услуги, свързани с преработвателната промишленост (част от CPC 884 и част от CPC 885)	За начини 1 и 2 Няма.
и) Трудово посредничество и осигуряване на работна ръка	
и) 1. Набиране на ръководни кадри (CPC 87201)	За начин 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Нелиберализирани. За начин 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Нелиберализирани.
и) 2. Трудово посредничество (CPC 87202)	За начин 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Нелиберализирани. За начин 2 AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Нелиберализирани.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
и) 3. Осигуряване на помощен персонал за работа в офис (CPC 87203)	За начин 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Нелиберализирани. За начин 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Нелиберализирани.
й) 1. Детективска дейност (CPC 87301)	За начини 1 и 2 AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Нелиберализирани.
й) 2. Охранителна дейност (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 и CPC 87305)	За начини 1 и 2 HU: Нелиберализирани за CPC 87304, CPC 87305. BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, HR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Нелиберализирани.
к) Свързани научни и технически консултантски услуги (CPC 8675)	За начин 1 BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Нелиберализирани по отношение на проучвателните услуги. HR: Консултантските услуги по основни въпроси в областта на геологията, геодезията и минното дело, както и свързаните консултантски услуги по въпросите на опазването на околната среда на територията на Хърватия могат да се предоставят само съвместно със/или чрез местни юридически лица. За начин 2 Няма.
л) 1. Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (част от CPC 8868)	За начин 1 За съдове за морски транспорт: BE, BG, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Нелиберализирани. За плавателни съдове по вътрешни водни пътища: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
л) 2. Ремонт и поддръжка на оборудване за железопътен транспорт (част от CPC 8868)	За начин 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
л) 3 Ремонт и поддръжка на автомобилни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и пътнотранспортно оборудване (CPC 6112, CPC 6122, част от CPC 8867 и част от CPC 8868)	За начини 1 и 2 Няма.
л) 4. Ремонт и поддръжка на въздухоплавателни средства и техните компоненти (част от CPC 8868)	За начин 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
л) 5. Ремонт и поддръжка на продукти от метали, техника (без офис техника), оборудване (без транспортно и офис оборудване) и лични вещи и стоки за домакинството ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 и CPC 8866)	За начини 1 и 2 Няма.
м) Почистване на сгради (CPC 874)	За начин 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
н) Фотографски услуги (CPC 875)	За начин 1 CY, MT: Нелиберализирани. BG, EE, LV, LT, PL, SE, SI: Нелиберализирани по отношение на предоставяне на въздушни фотографски услуги. HR, LV: Нелиберализирани за специализирани фотографски услуги (CPC 87504). За начин 2 Няма.

¹

Ремонтът и поддръжката на транспортно оборудване (CPC 6112, 6122, 8867 и CPC 8868) фигурират в следните позиции: от 1.Е.л) 1 до 6.Е.л) 4.

Ремонтът и поддръжката на офис техника и оборудване, включително компютри (CPC 845), фигурират в 1.Б. КОМПЮТЪРНИ УСЛУГИ.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
о) Услуги по опаковане (CPC 876)	За начини 1 и 2 Няма.
п) Издателска и полиграфическа дейност (CPC 88442)	За начини 1 и 2 Няма.
р) Организиране на конгреси (част от CPC 87909)	За начини 1 и 2 Няма.
с) 1. Писмени и устни преводи (CPC 87905)	За начин 1 PL: Нелиберализирани по отношение на услугите, предоставяни от заклетите устни преводачи. HU, SK: Нелиберализирани по отношение на официални писмени и устни преводи. HR: Нелиберализирани по отношение на официални документи. За начин 2 Няма.
с) 2. Дейности на дизайнери по вътрешно обзавеждане и дизайнери, специализирани в други области (CPC 87907)	За начин 1 DE: Прилагане на националната нормативна уредба относно хонорарите и възнагражденията за всички услуги, които се предоставят от чуждестранни дружества. За начин 2 Няма.
с) 3. Услуги по събиране на парични вземания (CPC 87902)	За начини 1 и 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани.
с) 4. Услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността (CPC 87901)	За начини 1 и 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани.
с) 5. Копирни услуги (CPC 87904) ¹	За начин 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
с) 6. Консултантски услуги в областта на далекосъобщенията (CPC 7544)	За начини 1 и 2 Няма.

¹ Това не включва полиграфически услуги, които са включени в позиция CPC 88442 и фигурират в 1.Е.п).

Сектор или подсектор	Описание на резервите
с) 7. Телефонни услуги (CPC 87903)	За начини 1 и 2 Няма.
2. СЪОБЩИТЕЛНИ УСЛУГИ	
А. Пощенски и куриерски услуги (Услуги, свързани с обработка ¹ на пощенски пратки ² , с вътрешно или международно местоназначение, според следния списък на подсектори: i) обработка на адресирани писмени съобщения на всякакъв физически носител ³ , включително хибридни и преки пощенски услуги, ii) обработка на адресирани пакети и колет ⁴ , iii) обработка на адресирани печатни издания ⁵ , iv) обработка на пратките, посочени в точки i) — iii) по-горе, като препоръчани пратки или пратки с обявена стойност, v) експресна доставка на пратките ⁶ , посочени в точки i) — iii) по-горе, vi) обработка на неадресирани пратки, vii) обмен на документи ⁷	За начини 1 и 2 Няма ⁸ .

¹ Понятието „обработка“ трябва да бъде тълкувано като включващо приемане, сортиране, транспорт и доставка.

² „Пощенска пратка“ означава пратките, обработени от всички видове търговски оператори, независимо дали са държавни или частни.

³ Напр. писма, пощенски картички.

⁴ Включително книги и каталози.

⁵ Списания, вестници, периодични издания.

⁶ Експресната доставка може да включва освен по-голяма бързина и надеждност на доставката, някои елементи с добавена стойност като вземане на пратките от първоначалния пункт, доставка лично на получателя, проследяване на пратката, възможност за промяна на местоназначението и на получателя по време на транспорта и изпращане на обратна разписка.

⁷ Предоставяне на средства, включително предоставяне на помещения ad hoc и осигуряване на превоз от трето лице, които позволяват да се направи самостоятелна доставка чрез взаимна размяна на пощенски пратки между потребители, абониращи за тази услуга. „Пощенска пратка“ означава пратките, обработени от всички видове търговски оператори, независимо дали са държавни или частни.

⁸ По отношение на подсектори i) — iv) може да се изискват индивидуални разрешителни за налагане на особени задължения за универсални услуги и/или финансово участие в компенсационен фонд.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Подсектори i), iv) и v) се изключват, ако влизат в обхвата на услуги, които могат да бъдат запазени, а именно: за кореспондентски пратки, чиято цена е по-ниска от основната държавна тарифа, увеличена два и половина пъти, при условие че тежат по-малко от 50 грама¹, плюс използването на препоръчани пратки по време на съдебни или административни процедури.) (част от СРС 751, част от СРС 71235² и част от СРС 73210)³	

¹ „Кореспондентска пратка“: писмено съобщение върху всякакъв вид физически носител, което трябва да бъде доставено и връчено на адреса, посочен от подателя върху самата пратка или върху нейната опаковка. Книгите, каталозите, вестниците и периодичните издания не се считат за кореспондентски пратки.

² Всякакъв вид сухопътен превоз на пощенски пратки за собствена сметка.

³ Въздушен превоз на пощенски пратки за собствена сметка.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Б. Далекосяобщителни услуги Тези услуги не обхващат икономическата дейност, състояща се в предоставяне на съдържание, което се пренася чрез далекосяобщителни услуги.	
а) Всички услуги, състоящи се в предаване и приемане на сигнали чрез всякакви електромагнитни средства ¹ , с изключение на разпръскване ² .	За начини 1 и 2 Няма.
б) Спътниково разпространение ³	За начини 1 и 2 ЕС: Няма, с изключение на това, че доставчиците на услуги в този сектор могат да бъдат задължени да гарантират изпълнението на целите от общ интерес, свързани с предаването на съдържание по тяхната мрежа в съответствие с регулаторната рамка на Европейския съюз в областта на електронните комуникации. ВЕ: Нелиберализирани.
3. СТРОИТЕЛСТВО И СВЪРЗАНИ С НЕГО ИНЖЕНЕРИНГОВИ УСЛУГИ (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 и CPC 518)	За начин 1 CY, CZ, HU, LV, MT, SK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

¹ Тези услуги не включват онлайн обработката на информация и/или данни (включително прехвърляне) (част от CPC 843), която фигурира в 1.Б. Компютърни услуги.

² Разпространението се определя като непрекъснатата предавателна верига, необходима за разпространение на сигналите на радио- и телевизионните програми сред населението, но не включва взаимодействие между операторите.

³ Тези услуги включват далекосяобщителни услуги, състоящи се в предаване и приемане на радио- и телевизионни сигнали чрез спътниково разпръскване (непрекъснатата спътникова предавателна верига, необходима за разпространение на радио- и телевизионните сигнали сред широката общественост). Те обхващат продажбата на спътникови услуги, но не включват продажбата на пакети от телевизионни програми на домакинствата.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
4. ДИСТРИБУТОРСКИ УСЛУГИ (с изключение на дистрибуцията на въоръжение, муниципии, експлозиви и други военни материали) А. Търговско посредничество а) Търговско посредничество за търговия с моторни превозни средства, мотоциклети и снегомобили, както и с части и принадлежности за тях (част от CPC 61111, част от CPC 6113 и част от CPC 6121) б) Друг вид търговско посредничество (CPC 621) Б. Услуги за търговия на едро а) Търговия на едро с автомобилни превозни средства, мотоциклети и снегомобили, както и с части и принадлежности за тях (част от CPC 61111, част от CPC 6113 и част от CPC 6121)	За начини 1 и 2 ЕС: Нелиберализирани за разпространение на химически продукти, благородни метали (и скъпоценни камъни). АТ: Нелиберализирани по отношение на дистрибуция на пиротехнически изделия, запалими изделия и взривни устройства и токсични вещества. АТ, BG: Нелиберализирани за разпространение на продукти за медицинска употреба, като например медицински и хирургически апарати, медицински вещества и изделия с медицинско предназначение. HR: Нелиберализирани по отношение на тютюневите изделия. За начин 1 АТ, BG, PL, RO: Нелиберализирани по отношение на дистрибуция на тютюн и тютюневи изделия. IT: Държавен монопол върху тютюна по отношение на търговията на едро. BG, FI, PL, RO: Нелиберализирани по отношение на разпространението на алкохолни напитки. SE: Нелиберализирани за разпространение за търговия на дребно с алкохолни напитки. АТ, BG, CZ, FI, RO, SK, SI: Нелиберализирани по отношение на разпространение на фармацевтични продукти. BG, HU, PL: Нелиберализирани по отношение на търговско посредничество. FR: В областта на търговското посредничество нелиберализирани за търговци и брокери, действащи на 17 пазара от национален интерес за пресни хранителни продукти. Нелиберализирани по отношение на търговията на едро с фармацевтични продукти. MT: Нелиберализирани по отношение на търговско посредничество. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Нелиберализирани в областта на търговията на дребно, с изключение на поръчки по пощата.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
б) Търговия на едро с крайни далекосъобщителни устройства (част от СРС 7542) в) Друг вид търговия на едро (СРС 622, с изключение на търговия на едро с енергийни продукти¹) В. Услуги за търговия на дребно² Търговия на дребно с автомобилни превозни средства, мотоциклети и снегомобили, както и с части и принадлежности за тях (СРС 61112, част от СРС 6113 и част от СРС 6121) Търговия на дребно с крайни далекосъобщителни устройства (част от СРС 7542) Търговия на дребно с хранителни продукти (СРС 631) Търговия на дребно с други (неенергийни) стоки, с изключение на търговия на дребно с фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки³ (СРС 632 с изключение на СРС 63211 и 63297) Г. Франчайзинг (СРС 8929)	

¹ Услугите, които включват позиция СРС 62271, фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ 18.Г.

² Не включва ремонт и поддръжка, които фигурират в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ 1.Б. и 1.Е.л). Включва търговия на дребно с енергийни продукти, които фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ 13.Д и 13.Е.

³ Търговията на дребно с фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки фигурира в ПРОФЕСИОНАЛНИ УСЛУГИ 1.А.к).

Сектор или подсектор	Описание на резервите
5. ОБРАЗОВАНИЕ (само частно финансирани услуги)	
А. Основно образование (CPC 921)	За начин 1 BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE, SI: Нелиберализирани. За начин 2 CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: Нелиберализирани.
Б. Средно образование (CPC 922)	За начин 1 BG, CY, FI, FR, HR, IT, MT, RO, SE: Нелиберализирани. За начин 2 CY, FI, MT, RO, SE: Нелиберализирани. За начини 1 и 2 LV: Нелиберализирани по отношение на образователните услуги, свързани с техническо и професионално срещно образование за ученици с увреждания (CPC 9224).
В. Висше образование (CPC 923)	За начин 1 AT, BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Нелиберализирани. За начин 2 AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Нелиберализирани. За начини 1 и 2 CZ, SK: Нелиберализирани по отношение на висше образование, с изключение на техническо и професионално обучение след завършване на средно образование (CPC 92310).
Г. Образование за възрастни (CPC 924)	За начини 1 и 2 AT: Нелиберализирани за образованието за възрастни чрез радио- или телевизионно разпръскване. CY, FI, MT, RO, SE: Нелиберализирани.
Д. Други образователни услуги (CPC 929)	За начини 1 и 2 AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Нелиберализирани. HR: Няма ограничения за дистанционно обучение чрез кореспонденция или чрез използване на телекомуникационни средства.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
6. УСЛУГИ, СВЪРЗАНИ С ОКОЛНАТА СРЕДА А. Отпадъчни води (СРС 9401)¹ Б. Управление на твърди/опасни отпадъци, с изключение на трансграничен превоз на опасни отпадъци а) Събиране и третиране на отпадъци (СРС 9402) б) Санитарно-хигиенни и подобни дейности (СРС 9403) В. Опазване на околния въздух и климата (СРС 9404)² Г. Възстановяване и почистване на почвите и водите а) Третиране, пречистване на заразени/замърсени почви и води (част от СРС 94060)³ Д. Намаляване на шумовете и вибрациите (СРС 9405) Е. Защита на биоразнообразието и на ландшафта а) Опазване на природата и ландшафта (част от СРС 9406) Ж. Други услуги, свързани с околната среда, и спомагателни услуги (СРС 94090)	За начин 1 ЕС: Нелиберализирани, с изключение на консултантски услуги. За начин 2 Няма.

¹ Съответства на канализационни услуги.

² Съответства на „Услуги, свързани с пречистване на изгорели газове“.

³ Съответства на някои части от „Опазване на природата и ландшафта“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
7. ФИНАНСОВИ УСЛУГИ	
А. Застрахователна дейност и свързани с нея услуги	За начини 1 и 2 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Нелиберализирани по отношение на пряко застраховане, с изключение на застраховане срещу рискове, свързани с: i) Морски транспорт и търговско въздухоплаване, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници), като такава застраховка покрива всички или част от изброеното по-долу: превозваните стоки, транспортното средство, което транспортира стоките и всяка гражданска отговорност, произтичаща от тях, и както и ii) стоките в международен транзит. AT: Рекламна дейност и посредничество от името на дъщерна фирма със седалище извън Европейския съюз или от клон със седалище извън Австрия (с изключение на дейността по презастраховане и ретроцесия) са забранени. Задължителната авиационна застраховка, с изключение на международния търговски въздушен транспорт, може да бъде сключвана само от дъщерно дружество, установено в Европейския съюз, или от клон, установен в Австрия. Събира се по-висока такса по застрахователните договори (освен по договорите за презастраховане и ретроцесия (презастраховане на презастрахователя), сключени от дъщерно дружество, което не е установено в Европейския съюз, или от клон, който не е установен в Австрия. Може да бъде предоставено изключение от този данък. DK: Задължителната застраховка за въздушен транспорт може да бъде предоставена единствено с дружества, установени в Европейския съюз. Нито едно лице или дружество (включително застрахователните компании) нямат право с търговска цел да участват в Дания в изпълнението на договори за пряко застраховане на лица, пребиваващи в Дания, на датски кораби или на имущество, намиращо се в Дания, с изключение на компаниите, които са одобрени от компетентните датски органи или по силата на датското законодателство. DE: Полиците за задължителна застраховка за въздушен транспорт могат да бъдат издавани само от дъщерна фирма, регистрирано на територията на Европейския съюз, или от клон, действащ в Германия. Ако една чуждестранна застрахователна компания е установила клон в Германия, тя може да сключва в Германия застрахователни договори относно международните превози единствено чрез този клон. FR: Застраховката срещу рискове за наземен транспорт може да бъде предоставяна само от застрахователни фирми, установени в Европейския съюз. PL: Нелиберализирани за презастраховане и ретроцесия, с изключение на застраховка срещу рискове във връзка със стоки, с които се осъществява международна търговия.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	PT: Застраховките за въздушен и морски транспорт, които покриват стоките, въздухоплавателните средства и плавателните съдове, и гражданската отговорност, могат да бъдат сключвани само от предприятия, установени на територията на Европейския съюз; както и само лица или дружества от Европейския съюз могат да действат като посредници при сключването на такива застраховки в Португалия. RO: Презастраховане на международния пазар се разрешава само ако презастрахованият риск не може да бъде отнесен към вътрешния пазар. ES: За актюерни услуги се изискват пребиваване и подходящ 3-годишен професионален опит. За начин 1 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Нелиберализирани по отношение на посреднически услуги за пряко застраховане, с изключение на застраховане срещу рискове, свързани с: i) морски транспорт и търговско въздухоплаване, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници), като такава застраховка покрива всички или част от изброеното по-долу: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка гражданска отговорност, произтичаща от тях, и както и ii) стоките в международен транзит. BG: Нелиберализирани по отношение на пряко застраховане, с изключение на услугите, предоставяни от чуждестранни доставчици на чуждестранни лица на територията на Република България. Застраховките за транспорт, покриващи стоките, застраховките на превозни средства като такива и застраховките за гражданска отговорност по отношение на рискове в Република България, не могат да бъдат сключвани пряко от чуждестранни застрахователни дружества. Чуждестранно застрахователно дружество може да сключва застрахователни договори само чрез клон. Нелиберализирани по отношение на застраховки на депозити и аналогични компенсационни схеми, както и по отношение на схеми за задължително застраховане. CY, LV, MT: Нелиберализирани по отношение на пряко застраховане, с изключение на застраховане срещу рискове, свързани с: i) морски транспорт и търговско въздухоплаване, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници), като такава застраховка покрива всички или част от изброеното по-долу: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка гражданска отговорност, произтичаща от тях, и както и ii) стоките в международен транзит.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	LT: Нелиберализирани по отношение на пряко застраховане, с изключение на застраховане срещу рискове, свързани с: i) Морски транспорт и търговско въздухоплаване, изстрелване в космоса и космически товари (включително спътници), като такава застраховка покрива всички или част от изброеното по-долу: превозваните стоки, транспортното средство със стоките и всяка гражданска отговорност, произтичаща от тях, и както и ii) стоки в международен транзит, с изключение на свързаните със сухопътен транспорт, когато мястото на риска е в Литва.
	BG, LV, LT, PL: Нелиберализирани по отношение на застрахователно посредничество. FI: Единствено застрахователните дружества, чието централно управление се намира в Европейския съюз или които имат клон във Финландия, могат да предлагат пряко застраховане (включително съвместно застраховане). За предоставянето на застрахователни услуги от брокери се изисква постоянното място на стопанска дейност да бъде в Европейския съюз. HR: Нелиберализирани по отношение на прякото застраховане и услугите по посредничество при пряко застраховане, с изключение на: а) животозастраховане: за предлагане на животозастраховане на чуждестранни лица, пребиваващи в Хърватия; б) общо застраховане: за предлагане на общо застраховане на чуждестранни лица, пребиваващи в Хърватия, различно от застраховка за гражданска отговорност за автомобили,; в) морско, авиационно, транспортно застраховане. HU: Пряко застраховане на територията на Унгария от застрахователни дружества, които не са установени в Европейския съюз, е разрешено само посредством клон, вписан в търговския регистър в Унгария IT: Нелиберализирани по отношение на актюери. Застраховка за транспорт на стоки, застраховка на превозните средства като такива и застраховка за гражданска отговорност относно рискове в Италия може да бъде сключвана само от дружества, регистрирани на територията на Европейския съюз. Тези ограничения не се отнасят до международния транспорт, включващ внос в Италия. SE: Предоставянето на услуги по пряко застраховане е разрешено само чрез лицензиран в Швеция доставчик на застрахователни услуги, при условие че чуждестранният доставчик на услуги и шведската застрахователна компания принадлежат на една и съща групировка от дружества или са сключили споразумение за сътрудничество.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	За начин 2 AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Нелиберализирани по отношение на посредничество. BG: В областта на прякото застраховане български физически и юридически лица, както и чуждестранни лица, които развиват стопанска дейност на територията на Република България, могат по отношение на тяхната дейност в България да сключват договори за застраховане само с доставчици, които са лицензирани за осъществяването на такава застрахователна дейност на територията на България. Застрахователните обезщетения по тези договори се изплащат в България. Нелиберализирани по отношение на застраховки на депозити и аналогични компенсационни схеми, както и по отношение на схеми за задължително застраховане. HR: Нелиберализирани по отношение на прякото застраховане и услугите по посредничество при пряко застраховане, с изключение на: а) животозастраховане: за възможността чуждестранни лица, пребиваващи в Хърватия, да получат животозастраховане; б) общо застраховане: i) за възможността чуждестранни лица, пребиваващи в Хърватия, да получат общо застраховане, различно от застраховка за гражданска отговорност за автомобили; ii) - лично или имуществено застраховане за рискове, което не се предлага в Хърватия; - дружества, сключващи застраховка в чужбина във връзка с инвестиционни дейности в чужбина, включително оборудването, необходимо за тези дейности; - за гарантиране връщането на външни заеми (допълнително застраховане); - лично или имуществено застраховане на изцяло притежавани предприятия и съвместни предприятия, упражняващи икономическа дейност в чужда държава, ако това е в съответствие с нормативните разпоредби на съответната държава или ако се изисква за целите на регистрацията; - кораби, които се строят или са подложени на основен ремонт, ако това е заложено в договора, сключен с чуждестранния клиент (купувач); в) морско, авиационно, транспортно застраховане IT: Застраховка за транспорт на стоки, застраховка на превозните средства като такива и застраховка за гражданска отговорност относно рискове в Италия може да бъде сключвана само от дружества, регистрирани на територията на Европейския съюз. Тези ограничения не се отнасят до международния транспорт, включващ внос в Италия.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Б. Банкови услуги и други финансови услуги (с изключение на застрахователните услуги)	За начин 1 AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Нелиберализирани с изключение на предоставяне на финансова информация и обработка на финансови данни, както и консултантски и други допълнителни услуги, без посредничество. BE: За извършването на консултантски и инвестиционни услуги е необходимо установяване в Белгия. BG: Възможно е да се прилагат ограничения и условия във връзка с използването на далекосъобщителната мрежа. CY: Нелиберализирани с изключение на търговията с прехвърляеми ценни книжа, предоставяне на финансова информация и обработка на финансови данни, както и консултантски и други допълнителни услуги, без посредничество. EE: За приемане на депозити съществува изискване за получаване на разрешение от естонския орган за финансов надзор и за регистриране като акционерно дружество, дъщерно дружество или клон в съответствие с естонското законодателство. EE: Изисква се учредяване на специализирано управляващо дружество за управление на инвестиционни фондове и само предприятия, чието седалище е в Европейския съюз, могат да действат като депозитари на активи на инвестиционни фондове. HR: Нелиберализирани, с изключение на отпускане на заеми, финансов лизинг, услуги във връзка с плащания и парични преводи, гаранции и задължения, парично посредничество, предоставяне и прехвърляне на финансова информация и консултантски и други спомагателни финансови услуги, с изключение на посредничество. LT: Изисква се учредяване на специализирано управляващо дружество за управление на доверителни фондове и инвестиционни дружества и само предприятия, чието седалище е в Европейския съюз, могат да действат като депозитари на активи на инвестиционни фондове.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	IE: Предоставянето на инвестиционни услуги или на инвестиционни консултантски услуги изисква някои от следните условия: I) разрешение в Ирландия, която обикновено изисква субектът да е корпоративен или да има участие, или да е едноличен търговец, като при всеки от случаите има главно управление/ седалище в Ирландия (в някои случаи може да не се изисква регистрация, например когато доставчик на услуги от трета държава няма търговско присъствие в Ирландия и услугата не се предлага на физически лица), или II) разрешение в друга държава-членка на Европейския съюз съгласно Директивата на Европейския съюз за инвестиционни услуги. IT: Нелиберализирани по отношение на „promotori di servizi finanziari“ (търговци на финансови услуги). LV: Нелиберализирани, с изключение на участието в емитиране на всякакви видове ценни книжа, предоставяне на финансова информация и обработка на финансови данни, както и консултантски и други допълнителни услуги, без посредничество LT: За управление на пенсионни фондове се изисква търговско присъствие. MT: Нелиберализирани с изключение на приемане на депозити, отпускане на всякакви видове заеми, предоставяне на финансова информация и обработка на финансови данни, както и консултантски и други допълнителни услуги, без посредничество.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	PL: За предоставяне и предаване на финансова информация, и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване: изискване за използване на обществената телекомуникационна мрежа или мрежата на друг оторизиран оператор. RO: Нелиберализирани за финансов лизинг, търговия с инструменти на паричния пазар, търговия с валута, производни продукти, инструменти, свързани с обменния курс и лихвения процент, прехвърляеми ценни книжа и други инструменти и финансови активи, които могат да бъдат договорени, за участие в издаване на всякакви видове ценни книжа, за управление на активи и за сетълмънт и клиринг на финансови активи. Плащания и прехвърляния на парични средства са разрешени само чрез банка със седалище в страната. SI: 1. Участие в издаването на съкровищни облигации, управление на пенсионни фондове: Нелиберализирани. 2. Всички други подсектори, с изключение на предоставянето и предаването на финансова информация, приемането на кредити (всякакъв вид заемане) и приемането на гаранции и задължения от чуждестранни кредитни институции от местни юридически лица и еднолични търговци, както и съветнически и други спомагателни финансови услуги. Нелиберализирани. Членовете на Словенската фондова борса трябва да бъдат регистрирани в Република Словения или да бъдат клонове на чуждестранни инвестиционни предприятия или банки. За начин 2 BG: Възможно е да се прилагат ограничения и условия във връзка с използването на далекосъобщителната мрежа. PL: За предоставяне и предаване на финансова информация и обработка на финансови данни и свързаното с това програмно осигуряване: изискване за използване на обществената далекосъобщителна мрежа или на мрежата на друг оторизиран оператор.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
8. УСЛУГИ В ОБЛАСТТА НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО И СОЦИАЛНИ УСЛУГИ (само частно финансиране услуги)	
А. Болнични грижи (CPC 9311) В. Лечебни заведения с настаняване за извънболнична помощ (CPC 93193)	За начин 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
Г. Социални услуги (CPC 933)	За начин 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Нелиберализирани. За начин 2 BE: Нелиберализирани за социални услуги, различни от санаториуми и почивни домове и домове за възрастни хора
9. УСЛУГИ В ОБЛАСТТА НА ТУРИЗМА И ПЪТУВАНИЯТА	
А. Хотелиерство, ресторантьорство и кетъринг (CPC 641, CPC 642 и CPC 643) с изключение на кетъринг при въздушен транспорт ¹	За начин 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани с изключение на кетъринг. HR: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
Б. Услуги на туристически агенции и туроператори (включително туристически придружители) (CPC 7471)	За начин 1 BG, CY, HU, MT, SK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
В. Екскурзоводски услуги (CPC 7472)	За начин 1 BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

¹ Кетърингът при въздушен транспорт фигурира в ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛУГИ КЪМ ТРАНСПОРТНИТЕ УСЛУГИ, в 12.Г.а) Наземни услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
10. УСЛУГИ В ОБЛАСТТА НА ОТДИХА, КУЛТУРАТА И СПОРТА (различни от аудио-визуални услуги)	
А. Развлекателни услуги (включително тези, предлагани от театри, концерти на живо, циркове и дискотеки) (CPC 9619)	За начин 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Нелиберализирани. За начин 2 CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SK, SI: Нелиберализирани. BG: Нелиберализирани, с изключение на развлекателни услуги, предоставяни от театрални продуценти, вокални групи, вокално-инструментални групи и оркестри (CPC 96191), услуги, предоставяни от автори, композитори, скулптори, хумористи и други самостоятелни артисти (CPC 96192) и съпътстващи театрални услуги (CPC 96193). EE: Нелиберализирани по отношение на други развлекателни услуги (CPC 96199), с изключение на услуги, предоставяни от киносалони. LT, LV: Нелиберализирани с изключение на услуги по управление на киносалони (част от CPC 96199).
Б. Услуги, предоставяни от новинарски и информационни агенции (CPC 962)	За начини 1 и 2 Няма.
В. Дейности на библиотеки, архиви, музеи и други културни услуги (CPC 963)	За начин 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани. За начин 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани.
Г. Спортни услуги (CPC 9641)	За начини 1 и 2 AT: Нелиберализирани за ски училища и услугите, предоставяни от планински водачи. BG, CZ, HR, LV, MT, PL, RO, SK: Нелиберализирани. За начин 1 CY, EE: Нелиберализирани.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Д. Паркове за отдих и плажове (CPC 96491)	За начини 1 и 2 Няма.
11. ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ	
А. Морски транспорт а) Международен превоз на пътници (CPC 7211 без вътрешен каботажен транспорт). б) Международен превоз на товари (CPC 7212, без вътрешен каботажен транспорт) ¹	За начини 1 и 2 BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI и SE: За събиране на контейнерите от националите пристанища и превозването им до отправното международно пристанище се изисква разрешение.
Б. Транспорт по вътрешни водни пътища а) Превоз на пътници (CPC 7221) б) Превоз на товари (CPC 7222)	За начини 1 и 2 ЕС: Мерките, които се основават на съществуващи или бъдещи споразумения за достъп до вътрешни водни пътища (вкл. споразумения, свързани с канала Рейн—Майн—Дунав), осигуряват някои права на трафик на операторите, установени в съответните държави, които отговарят на критериите за гражданство във връзка със собствеността. Регламенти за прилагане на Конвенцията от Манхайм за корабоплаването по река Рейн. АТ: Условие за гражданство за учредяване на корабно дружество от физически лица. В случай на учредяване на юридическо лице е налице условие за гражданство по отношение на съвета на директорите и надзорния съвет. Изискване за вписване в търговския регистър или постоянно установяване в Австрия. Освен това по-голямата част от дяловете от предприятието трябва да бъде притежание на граждани на Европейския съюз. BG, CY, CZ, EE, FI, HR, HU, LT, MT, RO, SE, SI, SK: Нелиберализирани.
В. Железопътен транспорт а) Превоз на пътници (CPC 7111) б) Превоз на товари (CPC 7112)	За начин 1 ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

¹ Включва събиране на контейнерите и превозването им до отправното международно пристанище и преместване на оборудване от международни морски превозвачи между пристанища, разположени в една и съща държава, в случай че не се реализират приходи.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Г. Автомобилен транспорт а) Превоз на пътници (СРС 7121 и СРС 7122) б) Превоз на товари (СРС 7123, с изключение на превоза на пощенски пратки за собствена сметка) ¹ .	За начин 1 ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
Д. Тръбопроводен транспорт на стоки, различни от гориво ² (СРС 7139)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани.
12 ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛУГИ КЪМ ТРАНСПОРТНИТЕ УСЛУГИ ³	
А. Допълнителни услуги в областта на морския транспорт а) Обработване на морски товари б) Съхранение и складиране (част от СРС 742) в) Услуги за освобождаване от митница г) Услуги за контейнерна станция и депо д) Услуги на морски агенции е) Морски спедиторски услуги ж) Отдаване под наем на плавателни съдове с екипаж (СРС 7213) з) Влачене и тласкане (СРС 7214)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани за услугите за обработка, складиране и съхранение на морски товари, услуги за освобождаване от митница, услуги на контейнерна станция или депо, услугите за тласкане и теглене, както и спомагателни услуги за морския транспорт AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Нелиберализирани по отношение на отдаването под наем на плавателни съдове с екипаж. HR: Нелиберализирани, с изключение на е) услуги на агенции за превоз на товари. За начин 2: Няма.

¹ Част от СРС 71235, която фигурира в ДАЛЕКОСЪОБЩИТЕЛНИ УСЛУГИ, 2.А.
Пощенски и куриерски услуги.

² Тръбопроводният транспорт на горива фигурира в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, 13.Б.

³ Това не включва ремонт и поддръжка на транспортно оборудване, които фигурират в
УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ, 1.Е.л) 1—1.Е.л) 4.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
и) Спомагателни услуги за морския транспорт (част от CPC 745) й) Други спомагателни и допълнителни услуги (част от CPC 749)	
Б. Допълнителни услуги в областта на транспорта по вътрешни водни пътища а) Обработване на товари (част от CPC 741) б) Съхранение и складиране (част от CPC 742) в) Услуги на агенции за превоз на товари (част от CPC 748) г) Отдаване под наем на плавателни съдове с екипаж (CPC 7223) д) Влачене и тласкане (CPC 7224) е) Помощни услуги в областта на транспорта по вътрешни водни пътища (част от CPC 745) ж) Други спомагателни и допълнителни услуги (част от CPC 749)	За начин 1 ЕС: Мерките, които се основават на съществуващи или бъдещи споразумения за достъп до вътрешни водни пътища (вкл. споразумения, свързани с канала Рейн—Майн—Дунав), осигуряват някои права на трафик на операторите, установени в съответните държави, които отговарят на критериите за гражданство във връзка със собствеността. Регламенти за прилагане на Конвенцията от Манхайм за корабоплаването по река Рейн. ЕС: Нелиберализирани за услуги за обработката, съхранението и складирането на морски товари, буксирни услуги, и помощни услуги за транспорт по вътрешни водни пътища. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Нелиберализирани за отдаването на плавателни съдове с екипаж. HR: Нелиберализирани. За начин 2: Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
В. Допълнителни услуги в областта на железопътния транспорт а) Обработване на товари (част от СРС 741) б) Съхранение и складиране (част от СРС 742) в) Услуги на агенции за превоз на товари (част от СРС 748) г) Влачене и тласкане (СРС 7113) д) Спомагателни услуги в областта на железопътния транспорт (СРС 743) е) Други спомагателни и допълнителни услуги (част от СРС 749)	За начин 1 ЕС: Нелиберализирани за влачене и тласкане. HR: Нелиберализирани, с изключение на в) услуги на агенции за превоз на товари. За начин 2 Няма.
Г. Допълнителни услуги в областта на автомобилния транспорт а) Обработване на товари (част от СРС 741) б) Съхранение и складиране (част от СРС 742) в) Услуги на агенции за превоз на товари (част от СРС 748) г) Отдаване под наем на търговски пътни превозни средства с водач (СРС 7124) д) Помощни услуги за автомобилен транспорт (СРС 744) е) Други спомагателни и допълнителни услуги (част от СРС 749)	За начин 1 AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Нелиберализирани за отдаване под наем на търговски пътни превозни средства с водач. HR: Нелиберализирани, с изключение на в) услуги на агенции за превоз на товари и е) помощни услуги в областта на автомобилния транспорт, подлежащи на разрешителен режим. За начин 2 Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Д. Допълнителни услуги в областта на въздушния транспорт	
а) Наземни услуги (включително услуги за кетъринг)	За начини 1 и 2 ЕС: Нелиберализирани, с изключение на кетъринг
б) Съхранение и складиране (част от СРС 742)	За начини 1 и 2 Няма.
в) Услуги на агенции за превоз на товари (част от СРС 748)	За начини 1 и 2 Няма.
г) Отдаване под наем на самолети с екипаж (СРС 734)	За начини 1 и 2 ЕС: Въздухоплавателните средства, използвани от въздушни превозвачи от Европейския съюз, трябва да са регистрирани в държавите-членки на Европейския съюз, лицензирала въздушния превозвач, или на друго място в Европейския съюз. По отношение на договорите за краткосрочен лизинг или при изключителни обстоятелства могат да се правят изключения.
д) Продажби и маркетинг е) Система за компютърни резервации	За начини 1 и 2 ЕС: Специфични задължения за доставчици на услуги, експлоатиращи системи за компютърни резервации, които са притежание или са под контрола на въздушни превозвачи.
ж) Летищно управление	За начин 1 ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
Е. Допълнителни услуги в областта на тръбопроводния транспорт на стоки, различни от гориво ¹ а) Съхранение и складиране на стоки, различни от гориво, пренасяни по тръбопровод (част от СРС 742)	За начин 1: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

¹ Допълнителните услуги в областта на тръбопроводния транспорт на горива фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, точка 13.В.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
13. ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ	
А. Услуги, свързани с минното дело (CPC 883) ¹	За начини 1 и 2 Няма.
Б. Пренос на горива по тръбопровод (CPC 7131)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани.
В. Съхранение и складиране на горива, пренасяни по тръбопровод (част от CPC 742)	За начин 1: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
Г. Търговия на едро с твърди, течни и газообразни горива и свързани продукти (CPC 62271) и търговия на едро с електроенергия, пара и топла вода	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани по отношение на търговия на едро с електроенергия, пара и топла вода За начин 2 Няма.
Д. Търговия на дребно с двигателно гориво (CPC 613)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

¹ Включва следните услуги, предоставяни срещу възнаграждение или по договор: съветнически и консултантски услуги във връзка с минното дело, подготвянето на терена, инсталирането на сондажна апаратура на терена, сондирането, услугите във връзка със сондирането, инсталирането на обсадни тръби и полагането на тръбопровод, подготвянето и осигуряването на сондиращ разтвор, контрола на твърдата фаза в разтвора, ваденето на попадналите в сондажния кладенец предмети и операциите в сондажния кладенец, геологията на сондажния кладенец и контрола на сондирането, каботажа, вземането на проби от сондажния кладенец, въжените линии, осигуряването и прилагането на течни добавки (разсоли), осигуряването и инсталирането на допълнителни устройства, циментирането (нагнетяване с помпи), стимулирането (образуване на пукнатини, киселинна обработка и нагнетяване с помпи), увеличаването на дебита и ремонтните работи по сондажния кладенец, запушването и ликвидирането на сондажния кладенец.
Не включва пряк достъп или експлоатиране на природни ресурси.
Не включва дейностите по подготвяне на терена за добив на ресурси, различни от нефт и газ (CPC 5115), които фигурират в 3; СТРОИТЕЛНИ УСЛУГИ.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Е. Търговия на дребно с мазут, бутилиран газ, дърва и въглища (CPC 63297) и търговия на дребно с електроенергия, (небутилиран) газ, пара и топла вода	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани за търговия на дребно с електроенергия, (небутилиран) газ, пара и топла вода. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: Нелиберализирани за търговия на дребно с мазут, бутилиран газ, пара и топла вода, с изключение на поръчки по пощата, за които: Няма. За начин 2 Няма.
Ж. Услуги, свързани с енергоразпределението (CPC 887)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани, с изключение на консултантски услуги, за които: Няма. За начин 2 Няма.
14. УСЛУГИ, КОИТО НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ ДРУГАДЕ	
а) Миене, почистване и багрилни услуги (CPC 9701)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
б) Фризьорски услуги (CPC 97021)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
в) Козметични услуги, маникюр и педикюр (CPC 97022)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
г) Други грижи за красотата, неклаифицирани другаде (CPC 97029)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
д) Спа процедури и нелечебни масажи, доколкото представляват процедури за отмора и физическо благосъстояние и не са с медицинско предназначение или за рехабилитация ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	За начин 1: ЕС: Нелиберализирани. За начин 2 Няма.
ж) Услуги за осъществяване на далекосъобщителна връзка (CPC 7543)	За начини 1 и 2 Няма.

“

¹ Лечебните масажи и балнеоложките процедури фигурират в 1.А.з) Медицински услуги, в 1.А.й) 2 Услуги, предоставяне от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал, и в Здравеопазване (8.А и 8.В).

ПРИЛОЖЕНИЕ V

(Раздел Б от допълнение 1 към приложение IX към споразумението,
посочено в член 124 от споразумението)

РЕЗЕРВИ ОТНОСНО ВРЕМЕННОТО ПРИСЪСТВИЕ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА СЪС СТОПАНСКА ЦЕЛ

ДОПЪЛНЕНИЕ 1

РЕЗЕРВИ ОТНОСНО КЛЮЧОВИЯ ПЕРСОНАЛ И ДИПЛОМИРАНИТЕ СТАЖАНТИ
(посочени в член 124 от настоящото споразумение)

„РАЗДЕЛ Б

ЕС КАТО СТРАНА ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО

Използвани са следните съкращения:

AT	Австрия
BE	Белгия
BG	България
CY	Кипър
CZ	Чешка Република
DE	Германия
DK	Дания
ES	Испания
EE	Естония
EC	Европейски съюз, включващ всички държави-членки

FI	Финландия
FR	Франция
EL	Гърция
HR	Хърватия
HU	Унгария
IE	Ирландия
IT	Италия
LV	Латвия
LT	Литва
LU	Люксембург
MT	Малта
NL	Нидерландия
PL	Полша
PT	Португалия
RO	Румъния
SK	Словашка република
SI	Словения
SE	Швеция
UK	Обединено кралство

1. В изложения по-долу списък на резервите са посочени икономическите дейности, либерализирани съгласно член 114 от настоящото споразумение, за които се прилагат ограничения по отношение на ключовия персонал и дипломираните стажанти в съответствие с член 124 от настоящото споразумение, и се уточняват тези ограничения. Списъците съдържат следните елементи:
 - а) първа колона, в която е посочен секторът или подсекторът, в който се прилагат ограничения; както и
 - б) втора колона с описание на приложимите ограничения.

Когато колоната, посочена е буква б), включва само специфичните резерви на държава-членка на Европейския съюз, неупоменатите държави-членки на Европейския съюз поемат задължения в съответния сектор без резерви¹.

Европейския съюз и неговите държави-членки не поемат никакви задължения по отношение на ключов персонал и дипломирани стажанти в икономически дейности, които не са либерализирани (остават нелиберализирани) съгласно член 114 от настоящото споразумение.

2. За определянето на отделните сектори и подсектори:
 - а) ISIC rev 3,1 означава Международната стандартна отраслова класификация на икономическите дейности, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, N° 4, ISIC REV 3.1, 2002;
 - б) „CPC“ означава Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 77, CPC prov, 1991 г.; както и
 - в) „CPC ver. 1.0“ означава Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 77, CPC ver 1.0, 1998 г.
3. Задълженията за ключов персонал и дипломирани стажанти не се прилагат в случаите, когато замисълът или резултатът от временното им присъствие възпрепятства или въздейства по някакъв друг начин върху изхода от каквито и да е спорове или преговори в областта на трудовото законодателство или управлението.

¹ Липсата на специфични резерви на държава-членка на Европейския съюз в даден сектор не засяга хоризонталните резерви или секторните резерви за целия ЕС, които могат да се прилагат.

4. Списъкът по-долу не включва мерки, свързани с изискванията и процедурите за квалификация, с техническите стандарти и с изискванията и процедурите за лицензиране, и мерките във връзка с трудовата заетост, условията на труд и социално осигуряване, когато те не представляват ограничение по смисъла на член 112 и член 113 от настоящото споразумение. Дори и да не са включени в списъка, тези мерки (напр. необходимостта да се получи лиценз, необходимостта да се признаят квалификацията в регулираните сектори, необходимостта от полагане на специални изпити, включително езикови, необходимостта от законно местожителство на територията на държавата, където се осъществява икономическата дейност, необходимостта от спазване на националните разпоредби и практики по отношение на минималната работна заплата и колективните трудови договори в приемащата държава) при всички положения се прилагат по отношение на ключовия персонал и дипломираните стажанти на инвеститорите от друга страна по споразумението. В съответствие с член 107, параграф 3 от настоящото споразумение списъкът по-долу не включва мерки във връзка със субсидии, отпуснати от страните по споразумението.
5. Всички изисквания на законодателството и регламентите на Европейския съюз и неговите държави-членки, отнасящи се до влизането, престоя, работата и социалната сигурност ще продължат да се прилагат, включително регламентите относно периода на престоя, минималната работна заплата и колективните трудови договори, дори ако не са посочени в списъка по-долу.
6. Списъкът по-долу не засяга съществуването на публичен монопол и изключителни права съгласно списъка на задълженията относно установяването.

7. В секторите, в които се прилагат тестове на икономическите нужди, основният критерий за последните ще бъде оценката на положението на съответния пазар в държавите-членки на Европейския съюз или региона, където трябва да се предостави услугата, включително като се взема предвид броят на съществуващите доставчици на услуги и въздействието върху тях.
8. Правата и задълженията, произтичащи от настоящия списък с резерви, нямат пряко действие и съответно не предоставят пряко никакви права на отделни физически или юридически лица.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Тест на икономическите нужди BG, HU: Изисква се тест на икономическите нужди за дипломирани стажанти.
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Обхват на вътрешнокорпоративните трансфери BG: Броят на служителите във вътрешнокорпоративен трансфер не надхвърля 10 процента от средногодишния брой на гражданите на Европейския съюз, наети от съответното българско юридическо лице. В случай че са наети по-малко от 100 души, е възможно броят на служителите във вътрешнокорпоративен трансфер да надхвърли 10 процента, като за това се изисква получаване на разрешение. HU: Нелиберализирани за физически лица, които са били съдружници в юридическо лице от друга страна по споразумението.
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Изпълнителни директори и одитори AT: Изпълнителните директори на клонове на юридически лица трябва да пребивават в Австрия; физическите лица в рамките на юридическо лице или клон, които отговарят за спазването на австрийското търговско законодателство, трябва да имат местожителство в Австрия. FI: Чужд гражданин, извършващ търговия в качеството на частен предприемач, се нуждае от разрешение за извършване на търговия и трябва да пребивава постоянно в Европейския съюз. За всички сектори, с изключение на далекосъобщенията, са налице условие за гражданство и изискване за пребиваване на изпълнителния директор на дружество с ограничена отговорност. За предоставяне на далекосъобщителни услуги се изисква постоянно пребиваване на изпълнителния директор. FR: Изпълнителният директор на дружество за извършване на промишлена, търговска или занаятчийска дейност трябва да получи специално разрешение, ако не притежава разрешение за пребиваване. RO: Мнозинството от одиторите на търговски дружества и техните заместници трябва да бъдат румънски граждани. SE: Изпълнителният директор на юридическо лице или клон трябва да пребивава в Швеция.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
ВСИЧКИ СЕКТОРИ	Признаване ЕС: Директивите на Европейския съюз за взаимно признаване на дипломите се прилагат само по отношение на граждани на Европейския съюз. Правото да се упражнява регулирана професионална услуга в определена държава-членка на Европейския съюз не означава и право тя да бъде упражнявана в друга държава-членка на Европейския съюз ¹ .
4. ПРОИЗВОДСТВО ²	
3. Издателска и полиграфическа дейност, възпроизвеждане на записани носители (ISIC rev 3.1 : 22, с изключение на издателска и полиграфическа дейност срещу възнаграждение или по договор ³)	HR: Изискване за пребиваване на издателите. IT: Условие за гражданство на издателите PL: Условие за гражданство на главните редактори на вестници и списания. SE: Изискване за пребиваване на издателя и собственика на издателство или печатница.

¹ За да бъде призната квалификацията на граждани на трети страни на цялата територия на ЕС, е необходимо да бъде договорено споразумение за взаимно признаване в рамката, определена в член 129 от настоящото споразумение.

² В този сектор не са включени консултантски услуги, свързани с преработвателната промишленост, които фигурират в 6.Е.з).

³ Издателската и полиграфическата дейност срещу възнаграждение или по договор са включени в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ, 6.Е.п).

Сектор или подсектор	Описание на резервите
6. УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ	
А. Професионални услуги	
а) Правни услуги (CPC 861) ¹ с изключение на правни консултации и правни документационни и сертификационни услуги, предоставяни от юристи, които имат обществени функции, например нотариуси, <i>huissiers de justice</i> или други <i>officiers publics et ministériels</i>	AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK: За придобиване на пълна адвокатска правоспособност, необходима за упражняване на местното право (на Европейския съюз и неговите държави-членки) се прилага условие за гражданство. Компетентният орган в Испания може да предоставя дерогации. BE, FI: За придобиване на пълна адвокатска правоспособност, необходима за правно представителство, се прилагат условие за гражданство и изисквания за пребиваване. В Белгия се прилагат квоти за явяване пред „Cour de cassation“ по дела, които не са наказателноправни. BG: Чуждестранни адвокати могат да представляват само граждани на държавата, от която произхождат, и то в условия на реципрочност и сътрудничество с български адвокати. За правна медиация се изисква постоянно пребиваване.

¹ Включва правни консултации, правно представителство, арбитраж и помирение/медиация, както и правни услуги по документиране и сертифициране. Предоставянето на правни услуги е разрешено само ако се спазват международното публично право, правото на Европейския съюз и на всяка юрисдикция на мястото, където инвеститорът или неговият персонал е квалифициран да упражнява юридическата професия, и, както при предоставянето на друг вид услуги, подлежи на изискванията и процедурите за лицензиране, приложими в държавите-членки на Европейския съюз. Юристите, предоставящи правни услуги във връзка с международното публично право и чуждестранното право, могат *inter alia* да спазват местните етични кодекси, да използват полученото в държавата на произход звание (освен ако не е признато званието, което е съответно на тяхното в приемащата държава), само да се регистрират в адвокатската колегия на приемащата държава или да придобият адвокатска правоспособност в приемащата държава чрез полагане на изпит за правоспособност или при наличие на законно местожителство или професионално седалище в приемащата държава. Правните услуги по въпросите на правото на Европейския съюз по принцип трябва да се предоставят от или чрез членуващ в адвокатска колегия в Европейския съюз напълно квалифициран юрист, действащ от свое име, а правните услуги по въпросите на правото на дадена държава-членка на Европейския съюз — от или чрез напълно квалифициран юрист, членуващ в адвокатската колегия на същата държава-членка, действащ лично. Ето защо, за да бъде възможно представителство пред съд или друг компетентен орган в Европейския съюз, би било необходимо пълноправно членство в адвокатската колегия на съответната държава-членка на Европейския съюз, тъй като за това е нужна практика в областта на правото на Европейския съюз и националното процесуалното право. Въпреки това в някои държави-членки на Европейския съюз се позволява на чуждестранни юристи, които не са придобили пълна адвокатска правоспособност, да представляват по граждански дела страна, чиято националност или принадлежност се числи към държавата, където този юрист има право да упражнява професията си.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
	FR: За достъпа на юристите до професията на „avocat auprès de la Cour de Cassation“ и „avocat auprès du Conseil d’Etat“ се прилагат квоти и условие за гражданство. HR: За пълноправното членство в адвокатската колегия, което е необходимо за услугите по процесуално представителство, се прилага условие за гражданство (гражданство на държави — членки на ЕС). HU: За придобиване на пълна адвокатска правоспособност се прилагат условие за гражданство и изисквания за пребиваване. Обхватът на правните дейности на чуждестранните юристи се ограничава до предоставяне на правни консултации, които трябва да се провеждат въз основа на договор за сътрудничество, сключен с унгарски адвокат или правна фирма.
	LV: Изискване за гражданство на положили клетва адвокати, за които е запазено правото на процесуално представителство по наказателни дела. DK: Предлагането на пазара на правни консултации е ограничено до юристи, които имат датско разрешение за упражняване на професията. За да му бъде издадено датско разрешение, лицето трябва да положи датски изпит по право. LU: Условие за гражданство за предоставяне на правни услуги съгласно люксембургското право и правото на Европейския съюз. SE: За придобиване на адвокатска правоспособност, необходима единствено за използването на шведското звание „advokat“, се прилага изискване за пребиваване.
б) 1. Счетоводство и счетоводни услуги (CPC 86212 различни от „одиторски услуги“, CPC 86213, CPC 86219 и CPC 86220)	FR: Счетоводството и счетоводните услуги зависят от решение на министъра на икономиката, финансите и промишлеността, взето със съгласието на министъра на външните работи. Времетраенето на изискването за пребиваване не може да надвишава пет години.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
б) 2. Одиторски услуги (CPC 86211 и 86212 различни от счетоводни услуги)	АТ: Условие за гражданство за представителство пред компетентните органи и за извършване на одитите, предвидени в конкретни австрийски закони (напр. Закона за акционерните дружества, Закона за фондовата борса, Закона за банковата дейност и т.н.) DK: Изискване за постоянно пребиваване. ES: Условие за гражданство на извършващи задължителен одит одитори и администратори, директори и съдружници в дружества, различни от включените в обхвата на 8-мата Директива на ЕИО за дружественото право. FI: Изискване за пребиваване на поне един от одиторите във финландско дружество с ограничена отговорност. EL: Условие за гражданство на извършващи задължителен одит одитори. HR: Одиторски услуги могат да бъдат предоставяни единствено от одитори, които притежават официално признат лиценз от хърватската Камара на одиторите. IT: Условие за гражданство на администратори, директори и съдружници в дружества, различни от включените в обхвата на 8-мата Директива на ЕИО за дружественото право. Пребиваването е задължително за независимите одитори. SE: Само утвърдени в Швеция одитори могат да извършват правен одит на някои юридически лица, а по-специално на всички дружества с ограничена отговорност. За получаване на одобрение се изисква пребиваване.
в) Консултации в областта на данъчното облагане (CPC 863) ¹	АТ: Условие за гражданство за представителство пред компетентните органи . BG, SI: Условие за гражданство на специалистите. HU: Изискване за пребиваване
г) Архитектурни услуги и д) Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (CPC 8671 и CPC 8674)	EE: Поне едно от отговорните лица (ръководител на проект или консултант) трябва да пребивава в Естония BG: Чуждестранните специалисти трябва да имат най-малко двугодишен професионален опит в областта на строителството. Условие за гражданство за градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура EL, HR, HU, SK: Пребиваването е задължително.

¹ Не включва правни консултации и правно представителство по данъчноправни въпроси, които фигурират в 1.А.а) Правни услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
е) Инженерингови услуги и ж) Услуги за комплексен инженеринг (CPC 8672 и CPC 8673)	EE: Поне едно от отговорните лица (ръководител на проект или консултант) трябва да пребивава в Естония BG: Чуждестранните специалисти трябва да имат най-малко двугодишен професионален опит в областта на строителството. EL, HR, HU, SK: Пребиваването е задължително.
з) Медицински (включително психологически) и стоматологични услуги (CPC 9312 и част от CPC 85201)	CZ, IT, SK: Пребиваването е задължително. CZ, EE, RO, SK: За чуждестранни физически лица се изисква разрешение от компетентните органи. BE, LU: За дипломирани стажанти се изисква разрешение от компетентните органи, когато са чуждестранни физически лица BG, CY, MT: Условие за гражданство. DE: Условие за гражданство, което може да отпадне по изключение, когато това е в интерес на общественото здравеопазване DK: Може да се даде ограничено разрешение за изпълнение на специфична функция за максимален срок 18 месеца, за което се прилага изискване за пребиваване. FR: Условие за гражданство. Въпреки това достъпът е възможен в рамките на годишни квоти. LV: За да упражняват лекарската професия, чуждестранните лица трябва да получат разрешение от местните здравни органи въз основа на икономическите нужди за лекари и стоматолози в даден регион. PL: За да упражняват лекарската професия, чуждестранните лица трябва да получат разрешение. Чуждестранните лекари разполагат с ограничени изборителни права в рамките на професионалните организации. PT: Пребиваването е задължително за психолозите.
и) Ветеринарни услуги (CPC 932)	BG, CY, DE, EE, EL, FR, HR, HU, MT, SI: Условие за гражданство. CZ, SK: Условие за гражданство и изискване за пребиваване. IT: Пребиваването е задължително. PL: Изискване за гражданство. Чуждестранните лица могат да поискат разрешение за упражняване на професията

Сектор или подсектор	Описание на резервите
й) 1. Акушерски услуги (част от CPC 93191)	АТ: За да може да установи професионална практика в Австрия, съответното лице трябва да е практикувало въпросната професия поне три години, преди да започне тази професионална практика BE, LU: За дипломирани стажанти се изисква разрешение от компетентните органи, когато са чуждестранни физически лица CZ, CY, EE, RO, SK: За чуждестранни физически лица се изисква разрешение от компетентните органи. FR: Условие за гражданство. Въпреки това достъпът е възможен в рамките на годишни квоти. HU: Условие за гражданство. IT: Пребиваването е задължително. LV: Икономически нужди, определени според общия брой акушери в даден регион, които са получили разрешение от местните здравни органи. PL: Условие за гражданство. Чуждестранните лица могат да поискат разрешение за упражняване на професията.
й) 2. Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и помощен медицински персонал (част от CPC 93191)	АТ: Чуждестранни доставчици на услуги се допускат само в следните професии: медицински сестри, физиотерапевти, ерготерапевти, логопеди, диетолози и специалисти по хранене. За да може да установи професионална практика в Австрия, съответното лице трябва да е практикувало въпросната професия поне три години, преди да започне тази професионална практика BE, FR, LU: За дипломирани стажанти се изисква разрешение от компетентните органи, когато са чуждестранни физически лица CY, CZ, EE, RO, SK: За чуждестранни физически лица се изисква разрешение от компетентните органи. HU: Условие за гражданство. DK: Може да се даде ограничено разрешение за изпълнение на специфична функция за максимален срок 18 месеца, за което се прилага изискване за пребиваване. CY, CZ, EL, IT: Изискване за определяне на икономическите нужди: решението зависи от свободните работни места и липсата на кадри в региона. LV: Икономическите потребности се определят от общия брой мед. сестри в даден район, одобрен от местните здравни органи.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
к) Търговия на дребно с фармацевтични продукти, медицински и ортопедични стоки (CPC 63211) и други услуги, предоставяни от фармацевти ¹	FR: Условие за гражданство. Въпреки това, достъпът до пазара може да бъде разрешен за граждани на трети страни в рамките на квоти, при условие че лицето, предоставящо услугите, притежава френска диплома за фармацевт. DE, EL, SK: Условие за гражданство HU: Условие за гражданство, с изключение на търговия на дребно с фармацевтични продукти и с медицински и ортопедични стоки (CPC 63211) IT, PT: Пребиваването е задължително.
Г. Услуги в областта на недвижимите имоти ²	
а) Във връзка със собствени или наети имоти (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Пребиваването е задължително. LV, MT, SI: Условие за гражданство.
б) Срещу възнаграждение или по договор (CPC 822)	DK: Пребиваването е задължително, освен ако Датската агенция по търговията и търговските дружества не предвиди изключение от това изискване. FR, HU, IT, PT: Пребиваването е задължително. LV, MT, SI: Условие за гражданство.
Д. Услуги за отдаване под наем или на лизинг без оператори	
д) На лични вещи и стоки за домакинството (CPC 832)	ЕС: Условие за гражданство на дипломираните стажанти. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Условие за гражданство на специалистите
е) Даване под наем на далекосъобщителна техника (CPC 7541)	ЕС: Условие за гражданство за специалистите и за дипломираните стажанти.

¹ За осигуряването на фармацевтични стоки за широката общественост, както и предоставянето на други услуги, съществуват изисквания и процедури за издаване на лицензи и за квалификация, приложими в държавите-членки на Европейския съюз. По принцип правото за извършване на тази дейност е запазено за фармацевти. В някои държави-членки на Европейския съюз тя се извършва от фармацевти само по отношение на предоставянето на лекарства, отпуснати по лекарско предписание.

² Въпросната услуга е свързана с професията на брокер на недвижими имоти и не засяга правата и/или ограниченията за физически или юридически лица, закупуващи недвижимо имущество.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Е. Други услуги за предприятия	
д) Техническо изпитване и анализ (CPC 8676)	IT, PT: Пребиваването е задължително за биолозите и химиците-аналитици.
е) Съветнически и консултантски услуги, свързани със селското, ловното и горското стопанство (част от CPC 881)	IT: Изисквания за пребиваване за агрономи и „periti agrari“.
й) 2. Охранителна дейност (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 и CPC 87305)	BE: Условие за гражданство и изискване за пребиваване на ръководния персонал. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Условие за гражданство и изискване за постоянно пребиваване. DK: Условие за гражданство и изискване за пребиваване на ръководителите и летищната охрана. ES, PT: Условия за гражданство на специализирания персонал. FR: FR: Условие за гражданство на изпълнителните директори и директорите. IT: Условие за гражданство и изискване за пребиваване, за да се получи необходимото разрешение за охранителна дейност и превоз на ценности.
к) Свързани научни и технически консултантски услуги (CPC 8675)	BG: Условие за гражданство на специалистите. DE: Условие за гражданство на геодезисти, назначени от държавата. FR: Условие за гражданство с оглед извършване на „геодезическа“ дейност във връзка с установяване на права на собственост и с поземленото право. IT, PT: Пребиваването е задължително.
л) 1 Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (част от CPC 8868)	MT: Условие за гражданство.
л) 2. Ремонт и поддръжка на оборудване за железопътен транспорт (част от CPC 8868)	LV: Условие за гражданство.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
л) 3 Ремонт и поддръжка на автомобилни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и пътнотранспортно оборудване (CPC 6112, CPC 6122, част от CPC 8867 и част от CPC 8868)	ЕС: Условие за гражданство на специалистите и дипломираните стажанти във връзка с ремонта и поддръжката на автомобилни превозни средства, мотоциклети и снегомобили.
л) 5. Ремонт и поддръжка на продукти от метали, техника (без офис техника), оборудване (без транспортно и офис оборудване) и лични вещи и стоки за домакинството ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 и CPC 8866)	ЕС: Условие за гражданство за специалистите и за дипломираните стажанти.
м) Почистване на сгради (CPC 874)	CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI: Условие за гражданство на специалистите.
н) Фотографски услуги (CPC 875)	HR, LV: Условие за гражданство за лицата със специализация във фотографските услуги PL: Условие за гражданство за предоставяне на фотографски услуги за снимки от въздуха.
п) Издателска и полиграфическа дейност (CPC 88442)	HR: Изискване за пребиваване на издателите. SE: Изискване за пребиваване на издателя и собственика на издателство или печатница.
с) 1 Писмени и устни преводи (CPC 87905)	FI: Изискване за пребиваване на заклетите писмени преводачи DK: Изискване за пребиваване на оторизирани обществени писмени и устни преводачи, освен ако не бъде отменено от Датската агенция за търговията и дружествата.
р) Организиране на конгреси (част от CPC 87909)	SI: Условие за гражданство.

¹ Ремонтът и поддръжката на транспортно оборудване (CPC 6112, 6122, 8867 и CPC 8868) фигурират в следните позиции: от 6.Е.л) 1 до 6.Е.л) 4.
Ремонтът и поддръжката на офис техника и оборудване, включително компютри (CPC 845), фигурират в 6.Б. Компютърни услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
с) 3 Услуги по събиране на парични вземания (CPC 87902)	BE, EL, IT: Условие за гражданство.
с) 4 Услуги по събиране на финансова информация за кредитния статус и платежоспособността (CPC 87901)	BE, EL, IT: Условие за гражданство.
с) 5 Копирни услуги (CPC 87904) ¹	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Условие за гражданство за специалистите и за дипломираните стажанти. LV: Тест на икономическите нужди и условие за гражданство на дипломираните стажанти
8. СТРОИТЕЛСТВО И СВЪРЗАНИ С НЕГО ИНЖЕНЕРИНГОВИ УСЛУГИ (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 и CPC 518)	BG: Чуждестранните специалисти трябва да имат най-малко двугодишен професионален опит в областта на строителството.
ДИСТРИБУТОРСКИ УСЛУГИ (с изключение на дистрибуция на въоръжение и муниции и други военни материали)	
В. Услуги за търговия на дребно ²	
в) Търговия на дребно с хранителни продукти (CPC 631)	FR: Условие за гражданство на продавачите на цигари (напр. „buraliste“)

¹ Това не включва полиграфически услуги, които са включени в позиция CPC 88442 и фигурират в 6.Е.п).

² Не включва ремонт и поддръжка, които фигурират в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ 6.Б. и 6.Е.л).

Не включва търговия на дребно с енергийни продукти, които фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, 18.Д и 18.Е.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
10. ОБРАЗОВАТЕЛНИ УСЛУГИ (само частно финансирани услуги)	
А. Основно образование (CPC 921)	FR: Условие за гражданство. Въпреки това, гражданите на трета страна могат да получат от компетентните органи разрешение да учредят и ръководят учебно заведение и да преподават. IT: Условие за гражданство на доставчиците на услуги, които са получили разрешение да издават признати от държавата дипломи. EL: Условие за гражданство на преподавателите.
Б. Средно образование (CPC 922)	FR: Условие за гражданство. Въпреки това, гражданите на трета страна могат да получат от компетентните органи разрешение да учредят и ръководят учебно заведение и да преподават. IT: Условие за гражданство на доставчиците на услуги, които са получили разрешение да издават признати от държавата дипломи. EL: Условие за гражданство на преподавателите. LV: Условие за гражданство за образователни дейности във връзка с техническо и професионално средно образование за ученици с увреждания (CPC 9224)
В. Висше образование (CPC 923)	FR: Условие за гражданство. Въпреки това, гражданите на трета страна могат да получат от компетентните органи разрешение да учредят и ръководят учебно заведение и да преподават. CZ, SK: Условие за гражданство за осигуряване на висше образование, с изключение на техническо и професионално обучение след завършване на средно образование (CPC 92310). IT: Условие за гражданство на доставчиците на услуги, които са получили разрешение да издават признати от държавата дипломи. DK: Условие за гражданство на преподавателите.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
12. ФИНАНСОВИ УСЛУГИ	
А. Застрахователна дейност и свързани с нея услуги	АТ: Клоновете трябва да бъдат ръководени от две физически лица, които пребивават в Австрия. ЕЕ: При пряко застраховане управителното тяло на застрахователно акционерно дружество с участие на чуждестранен капитал може да включва граждани на държави, които не са членки на Европейския съюз, чиито брой е пропорционален на чуждестранното участие и не представлява повече от половината членове на ръководството. Основният ръководител на дъщерно дружество или независимо дружество трябва да пребивава постоянно в Естония. ЕС: Изискване за пребиваване и за тригодишен професионален опит в областта на актюерните услуги. НР: Изискване за пребиваване. ИТ: Изискване за пребиваване на актюерите. FI: Изпълнителните директори и поне един одитор от застрахователно дружество трябва да имат местожителство на територията на Европейския съюз, освен ако компетентните органи не са позволили изключение. Генералният представител на чуждестранното застрахователно дружество трябва да пребивава постоянно на територията на Финландия, освен ако главното управление на дружеството не е в Европейския съюз. PL: Изискване за постоянно пребиваване за застрахователните посредници.
Б. Банкови услуги и други финансови услуги (с изключение на застрахователните услуги)	BG: Изисква се постоянно пребиваване в България на изпълнителните директори и управляващия представител. FI: Изпълнителните директори и поне един одитор от кредитните институции трябва да имат местожителство на територията на Европейския съюз, освен ако органът за финансов надзор не е позволил дерогация. Брокерът (физическо лице) за търговия с деривативни инструменти трябва да има местожителство на територията на Европейския съюз. НР: Изискване за пребиваване. Управителният съвет ръководи стопанската дейност на дадена кредитна институция от територията на Хърватия. Поне един член на управителния съвет трябва да владее свободно хърватски език. ИТ: Условие за постоянно пребиваване на територията на държава-членка на Европейския съюз за „promotori di servizi finanziari“ (финансови търговци) LT: Поне един от ръководителите трябва да е гражданин на Европейския съюз. PL: Изискване за гражданство на поне един от изпълнителните директори на банката.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
13. УСЛУГИ В ОБЛАСТТА НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО И СОЦИАЛНИ УСЛУГИ (само частно финансирани услуги) А. Болнични грижи (CPC 9311) Б. Превоз на пациенти с превозни средства на спешната медицинска помощ (CPC 93192) В. Лечебни заведения с настаняване за извънболнична помощ (CPC 93193) Д. Социални услуги (CPC 933)	FR: За да се даде разрешението, необходимо за достъп до ръководни функции, се взема предвид наличието на разположение на местни ръководни кадри. LV: Тест на икономическите нужди за лекари, стоматолози, акушерки, медицински сестри, физиотерапевти и помощен медицински персонал. PL: За да упражняват лекарската професия, чуждестранните лица трябва да получат разрешение. Чуждестранните лекари разполагат с ограничени изборителни права в рамките на професионалните организации.
14. УСЛУГИ В ОБЛАСТТА НА ТУРИЗМА И ПЪТУВАНИЯТА	
А. Хотелиерство, ресторантьорство и кетъринг (CPC 641, CPC 642 и CPC 643) с изключение на кетъринг при въздушен транспорт ¹	BG: Броят на чуждестранните ръководители не трябва да надхвърля броя на ръководителите, които са български граждани, в случаите, когато публичното (държавно и/или общинско) участие в собствения капитал на българско дружество надхвърля 50 процента HR: Изискване на гражданство за услуги по настаняване и кетъринг в домашна обстановка и селски домове.
Б. Услуги на туристически агенции и туроператори (включително организатори на екскурзии) (CPC 7471)	BG: Броят на чуждестранните ръководители не трябва да надхвърля броя на ръководителите, които са български граждани, в случаите, когато публичното (държавно и/или общинско) участие в собствения капитал на българско дружество надхвърля 50 процента
В. Екскурзоводски услуги (CPC 7472)	ES, FR, EL, HR, IT, PL, PT: Условие за гражданство ES, IT: Правото да се упражнява професията е запазено за местните организации на екскурзоводите.
15. УСЛУГИ В ОБЛАСТТА НА ОТДИХА, КУЛТУРАТА И СПОРТА (различни от аудио-визуални услуги)	
А. Развлекателни услуги (включително тези, предлагани от театри, концерти на живо, циркове и дискотеки) (CPC 9619)	FR: За да се даде разрешението, необходимо за достъп до ръководни функции, се прилага условие за гражданство, когато се изисква разрешение за повече от две години

¹ Кетърингът при въздушен транспорт фигурира в ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛУГИ КЪМ ТРАНСПОРТНИТЕ УСЛУГИ, 17.Г.а) Наземни услуги.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
16. ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ	
А. Морски транспорт	
а) Международен превоз на пътници (CPC 7211 без вътрешен каботажен транспорт). б) Международен превоз на товари (CPC 7212, без вътрешен каботажен транспорт) ¹	ЕС: Условие за гражданство на екипажите на корабите АТ: Условие за гражданство на мнозинството от изпълнителните директори.
Г. Автомобилен транспорт	
а) Превоз на пътници (CPC 7121 и CPC 7122)	АТ: Условие за гражданство на лица и притежатели на дялове, упълномощени да представляват юридическо лице или сдружение DK: HR: Условие за гражданство и изискване за пребиваване на ръководния персонал. BG, MT: Условие за гражданство
б) Превоз на товари (CPC 7123, с изключение на превоза на пощенски пратки за собствена сметка) ² .	АТ: Условие за гражданство на лица и притежатели на дялове, упълномощени да представляват юридическо лице или сдружение BG, MT: Условие за гражданство. HR: Условие за гражданство и изискване за пребиваване на ръководния персонал.
Д. Тръбопроводен транспорт на стоки, различни от гориво ³ (CPC 7139)	АТ: Условие за гражданство на изпълнителните директори.

¹ Включва събиране на контейнерите и превозването им до отправното международно пристанище и преместване на оборудване от международни морски превозвачи между пристанища, разположени в една и съща държава, в случай че не се реализират приходи.

² Част от CPC 71235, която фигурира в ДАЛЕКОСЪОБЩИТЕЛНИ УСЛУГИ, 7.А. Пощенски и куриерски услуги.

³ Тръбопроводният транспорт на горива фигурира в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, 18.Б.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
17 ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛУГИ КЪМ ТРАНСПОРТНИТЕ УСЛУГИ ¹	
А. Допълнителни услуги в областта на морския транспорт а) Обработване на морски товари б) Съхранение и складиране (част от СРС 742) в) Услуги за освобождаване от митница г) Услуги за контейнерна станция и депо д) Услуги на морски агенции е) Морски спедиторски услуги	ЕС: Условие за гражданство на екипажите, които извършват тласкане, влачене и помощни услуги в областта на морския транспорт. АТ: гражданство за Условие за мнозинство от изпълнителните директори за а), г), з), ж), з) и и). BG, MT: Условие за гражданство DK: Изискване за пребиваване по отношение на митническото освобождаване EL: Условие за гражданство по отношение на митническото освобождаване IT: Изискване за постоянно пребиваване по отношение на „raccomandataro marittimo“.
ж) Отдаване под наем на плавателни съдове с екипаж (СРС 7213) з) Влачене и тласкане (СРС 7214) и) Спомагателни услуги за морския транспорт (част от СРС 745) ж) Други спомагателни и допълнителни услуги (част от СРС 749)	
Б. Допълнителни услуги в областта на транспорта по вътрешни водни пътища д) Влачене и тласкане (СРС 7224) е) Помощни услуги в областта на транспорта по вътрешни водни пътища (част от СРС 745)	ЕС: Условие за гражданство на екипажите

¹ Не включва ремонт и поддръжка на транспортно оборудване, които фигурират в УСЛУГИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯ, 6.Е.л) 1—6.Е.л) 4.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
В. Допълнителни услуги в областта на автомобилния транспорт г) Отдаване под наем на търговски пътни превозни средства с водач (CPC 7124) д) Услуги за освобождаване от митница	АТ: Условие за гражданство за лицата и акционерите, които представляват юридическо лице или съдружие за отдаването под наем на търговски пътни превозни средства с водач. BG, MT: Условие за гражданство DK: Изискване за пребиваване по отношение на митническото освобождаване EL: Условие за гражданство по отношение на митническото освобождаване PL: Национални ограничения по отношение на прякото представляване при услуги за освобождаване от митница: може да се извършва само от митнически агенти, които са със статут на постоянно пребиваващи на територията на Европейския съюз. FR: Нелиберализирани, освен ако има пълна реципрочност. NL: Допускането на физически или юридически лица да действат като митнически представители е обект на решение на инспектора, както е посочено в член 1, параграф 3 и член 1, параграф 9 от Общия митнически закон. Отказва се допускане, в случай че кандидатът е бил осъждан по наказателно дело през последните пет години. Митнически представители, които не са постоянно пребиваващи или не са установени в Нидерландия, е необходимо да придобият статут на постоянно пребиваващ или да установят постоянно местонахождение в Нидерландия преди да започнат да изпълняват дейност като допуснат митнически представител.
Г. Допълнителни услуги в областта на железопътния транспорт¹ а) Услуги за освобождаване от митница	BG, MT: Условие за гражданство DK: Изискване за пребиваване по отношение на митническото освобождаване EL: Условие за гражданство по отношение на митническото освобождаване PL: Национални ограничения по отношение на прякото представляване при услуги за освобождаване от митница: може да се извършва само от митнически агенти, които са със статут на постоянно пребиваващи на територията на Европейския съюз. FR: Нелиберализирани, освен ако има пълна реципрочност. NL: Допускането на физически или юридически лица да действат като митнически представители е обект на решение на инспектора, както е посочено в член 1, параграф 3 и член 1, параграф 9 от Общия митнически закон. Отказва се допускане в случай че кандидатът е бил осъждан по наказателно дело през последните пет години. Митнически представители, които не са постоянно пребиваващи или не са установени в Нидерландия е необходимо да придобият статут на постоянно пребиваващ или да установят постоянно местонахождение в Нидерландия преди да започнат да изпълняват дейност като допуснат митнически представител.

¹ Хоризонталното ограничение относно комуналните услуги се прилага, когато за предоставяне на услугите се налага да се използва публична собственост.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Д. Допълнителни услуги в областта на въздушния транспорт а) Услуги за освобождаване от митница	BG, MT: Условие за гражданство DK: Изискване за пребиваване по отношение на митническото освобождаване EL: Условие за гражданство по отношение на митническото освобождаване PL: Национални ограничения по отношение на прякото представляване при услуги за освобождаване от митница: може да се извършва само от митнически агенти, които са със статут на постоянно пребиваващи на територията на Европейския съюз. FR: Нелиберализирани, освен ако има пълна реципрочност. NL: Допускането на физически или юридически лица да действат като митнически представители е обект на решение на инспектора, както е посочено в член 1, параграф 3 и член 1, параграф 9 от Общия митнически закон. Отказва се допускане в случай че кандидатът е бил осъждан по наказателно дело през последните пет години. Митнически представители, които не са постоянно пребиваващи или не са установени в Нидерландия е необходимо да придобият статут на постоянно пребиваващ или да установят постоянно местонахождение в Нидерландия преди да започнат да изпълняват дейност като допуснат митнически представител.
Е. Допълнителни услуги в областта на тръбопроводния транспорт на стоки, различни от гориво¹ а) Съхранение и складиране на стоки, различни от гориво, пренасяни по тръбопровод (част от CPC 742)	AT: Условие за гражданство на изпълнителните директори.

¹ Допълнителните услуги в областта на тръбопроводния транспорт на горива фигурират в ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ, 18.В.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
18. ЕНЕРГИЙНИ УСЛУГИ	
А. Услуги, свързани с минното дело (CPC 883) ¹	SK: Постоянното пребиваване е задължително.
19. УСЛУГИ, КОИТО НЕ СА ВКЛЮЧЕНИ ДРУГАДЕ	
а) Миене, почистване и багрилни услуги (CPC 9701)	ЕС: Условие за гражданство на специалистите и дипломираните стажанти
б) Фризьорски услуги (CPC 97021)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Условие за гражданство за специалистите и за дипломираните стажанти. AT: Условие за гражданство на дипломираните стажанти.
в) Козметични услуги, маникюр и педикюр (CPC 97022)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Условие за гражданство за специалистите и за дипломираните стажанти. AT: Условие за гражданство на дипломираните стажанти.

¹ Включва следните услуги, предоставяни срещу възнаграждение или по договор: съветнически и консултантски услуги във връзка с минното дело, подготвянето на терена, инсталирането на сондажна апаратура на терена, сондирането, услугите във връзка със сондирането, инсталирането на обсадни тръби и полагането на тръбопровод, подготвянето и осигуряването на сондиращ разтвор, контрола на твърдата фаза в разтвора, ваденето на попадналите в сондажния кладенец предмети и операциите в сондажния кладенец, геологията на сондажния кладенец и контрола на сондирането, каботажа, вземането на проби от сондажния кладенец, въжените линии, осигуряването и прилагането на течни добавки (разсоли), осигуряването и инсталирането на допълнителни устройства, циментирането (нагнетяване с помпи), стимулирането (образуване на пукнатини, киселинна обработка и нагнетяване с помпи), увеличаването на дебита и ремонтните работи по сондажния кладенец, запушването и ликвидирането на сондажния кладенец.

Не включва пряк достъп или експлоатиране на природни ресурси.

Не включва дейностите по подготвяне на терена за добив на ресурси, различни от нефт и газ (CPC 5115), които фигурират в 8. СТРОИТЕЛНИ УСЛУГИ.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
г) Други грижи за красотата, неклаифицирани другаде (CPC 97029)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Условие за гражданство за специалистите и за дипломираните стажанти. AT: Условие за гражданство на дипломираните стажанти.
д) Спа процедури и нелечебни масажи, доколкото представляват процедури за отмора и физическо благосъстояние и не са с медицинско предназначение или за рехабилитация ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	ЕС: Условие за гражданство за специалистите и за дипломираните стажанти.

“

¹ Лечебните масажи и балнеоложките процедури фигурират в 6.А.з) Медицински услуги, в 6.А.й) 2 Услуги, предоставяне от медицински сестри, физиотерапевти и парамедицински персонал, и в Здравеопазване (13.А и 13.В).

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

(Раздел Б от допълнение 2 към приложение IX към споразумението,
посочено в членове 126 и 127 от споразумението)

РЕЗЕРВИ ОТНОСНО ВРЕМЕННОТО ПРИСЪСТВИЕ НА ФИЗИЧЕСКИ ЛИЦА СЪС СТОПАНСКА ЦЕЛ

ДОПЪЛНЕНИЕ 2

РЕЗЕРВИ ОТНОСНО ДОСТАВЧИЦИТЕ НА УСЛУГИ ПО ДОГОВОР И НЕЗАВИСИМИТЕ СПЕЦИАЛИСТИ

(посочени в членове 126 и 127 от настоящото споразумение)

„РАЗДЕЛ Б

ЕС КАТО СТРАНА ПО СПОРАЗУМЕНИЕТО

Използвани са следните съкращения:

AT	Австрия
BE	Белгия
BG	България
CY	Кипър
CZ	Чешка Република
DE	Германия
DK	Дания
ES	Испания
EE	Естония

EC	Европейски съюз, включващ всички държави-членки
FI	Финландия
FR	Франция
EL	Гърция
HR	Хърватия
HU	Унгария
IE	Ирландия
IT	Италия
LV	Латвия
LT	Литва
LU	Люксембург
MT	Малта
NL	Нидерландия
PL	Полша
PT	Португалия
RO	Румъния
SK	Словашка република
SI	Словения
SE	Швеция
UK	Обединено кралство

1. В изложения по-долу списък с резерви са посочени секторите на услугите, либерализирани от ЕС като страна по споразумението съгласно член 126, параграфи 2 и 3 и член 127, параграфи 2 и 3 от настоящото споразумение и специфичните дискриминационни ограничения, които се прилагат към тях.

Списъците съдържат следните елементи:

- а) първа колона, в която е посочен секторът или подсекторът, в който се прилагат ограничения; както и
- б) втора колона с описание на приложимите ограничения;

Ако не се прилагат специфични ограничения, различни от посочените в дял IV от настоящото споразумение, както към доставчиците на услуги по договор (наричани по-нататък „ДУД“), така и към независимите специалисти (наричани по-нататък „НС“), до съответната(ите) държава(и)-членка(и) на Европейския съюз се изписва „няма“.

2. За определянето на отделните сектори и подсектори „СРС“ означава Централната класификация на продуктите, съставена от Статистическата служба на Организацията на обединените нации, Statistical Papers, Series M, № 77, CPC prov, 1991 г.

3. Списъкът по-долу не включва мерки, свързани с изискванията и процедурите за квалификация, с техническите стандарти и с изискванията и процедурите за лицензиране, и мерките във връзка с трудовата заетост, условията на труд и социално осигуряване, когато те не представляват дискриминационно ограничение по смисъла на член 126, параграфи 2 и 3 и член 127, параграфи 2 и 3 от настоящото споразумение. Дори и да не са включени в списъка, тези мерки (напр. необходимостта да се получи лиценз, необходимостта да се признаят квалификацията в регулираните сектори, необходимостта от полагане на специални изпити, включително езикови, необходимостта от законно местожителство на територията на държавата, където се осъществява дейността, необходимостта от спазване на националните разпоредби и практики по отношение на минималната работна заплата и колективните трудови договори в приемащата държава) при всички положения се прилагат за ДУД и НС от друга страна по споразумението.
4. В съответствие с член 107, параграф 3 от настоящото споразумение списъкът по-долу не включва мерки във връзка със субсидии, отпуснати от страните по споразумението.
5. Всички изисквания на законодателството и регламентите на Европейския съюз и неговите държави-членки, отнасящи се до влизането, престоя, работата и социалната сигурност, ще продължат да се прилагат, включително регламентите относно периода на престоя, минималната работна заплата и колективните трудови договори, дори ако не са посочени в списъка по-долу.
6. Списъкът по-долу не засяга съществуването на публичен монопол и изключителни права съгласно списъка на задълженията относно установяването.
7. В секторите, в които се правят анализи на икономическите нужди, основният критерий за последните ще бъде оценката на положението на съответния пазар в държавата-членка на Европейския съюз или региона, където трябва да се предостави услугата, включително като се взема предвид броят на съществуващите доставчици на услуги и въздействието върху тях.

8. Правата и задълженията, произтичащи от настоящия списък с резерви, нямат пряко действие и съответно не предоставят пряко никакви права на отделни физически или юридически лица.
9. Задълженията за ДУД и НС не се прилагат в случаите, когато замисълът или резултатът от временното им присъствие възпрепятства или въздейства по някакъв друг начин върху изхода от каквито и да е спорове или преговори в областта на трудовото законодателство или управлението.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
ВСИЧКИ СЕКТОРИ ¹	Преходни периоди BG, RO: Задълженията влизат в сила с ефект от 1 януари 2014 г. AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK: Няма. Признаване ЕС: Директивите на Европейския съюз за взаимно признаване на дипломите се прилагат само по отношение на граждани на държавите-членки на Европейския съюз. Правото да се упражнява регулирана професионална услуга в определена държава-членка на Европейския съюз не означава и право тя да бъде упражнявана в друга държава-членка на Европейския съюз.²
Правни консултации по международно публично право и по чуждестранно право (т.е. правото, различно от това на Европейския съюз) (част от CPC 861) ³	AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, SE, UK: Няма. ES, IT, HR, EL, PL: Тест на икономическите нужди за НС. LV: Тест на икономическите нужди за ДУД. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните законови и подзаконови разпоредби. BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, PT, RO, SI, SK: Тестове на икономическите нужди. DK: Предлагането на пазара на правни консултации е ограничено до юристи, които имат датска HR, ко разрешение за упражняване на професията. За да му бъде издадено датско разрешение, лицето трябва да положи датски изпит по право. FR: Изисква се полагане на тест за правоспособност за придобиване на пълна адвокатска правоспособност (опростена процедура). HR: За пълноправното членство в адвокатската колегия, което е необходимо за услугите по процесуално представителство, се прилага условие за гражданство

¹ Пояснителна бележка относно BE: когато е приложимо, посочената годишна работна заплата възлиза понастоящем на 33 677 EUR (март 2007 г.).

² За да бъде призната квалификацията на граждани на трети страни на цялата територия на Европейския съюз, е необходимо да бъде договорено споразумение за взаимно признаване в рамката, определена в член 129 от настоящото споразумение.

³ За предоставянето на тези услуги, както и за предоставянето на други услуги, е подложено на изискванията за лицензиране и процедурите, приложими в държавите-членки на Европейския съюз. Те могат *inter alia* да спазват местните етични кодекси, да използват полученото в държавата на произход звание (освен ако не е признато званието, което е съответно на тяхното в приемащата държава), само да се регистрират в адвокатската колегия на приемащата държава или да придобият адвокатска правоспособност в приемащата държава чрез полагане на изпит за правоспособност или при наличие на законоустановено местожителство или професионално седалище в приемащата държава.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Счетоводство и счетоводни услуги (CPC 86212 различни от „одиторски услуги“, CPC 86213, CPC 86219 и CPC 86220)	CY, DE, EE, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Няма. AT: Работодателят трябва да бъде член на съответното професионално сдружение в държавата по произход, ако такова съществува. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните законови и подзаконови разпоредби. FR: Изискване за получаване на разрешение. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Тест на икономическите нужди.
Консултантски услуги в сферата на данъчното облагане (CPC 863) ¹	CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Няма. AT: Работодателят трябва да е член на съответния професионален съюз в държавата по произход, ако съществува такъв съюз; условие за гражданство за представителство пред компетентните органи. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните законови и подзаконови разпоредби. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Тест на икономическите нужди. PT: Нелиберализирани. HR, HU: Пребиваването е задължително.
Архитектурни услуги и Услуги по градоустройствено планиране и ландшафтна архитектура (CPC 8671 и CPC 8674)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Няма. ES, HR, IT, PL: Тест на икономическите нужди за НС. LV: Тест на икономическите нужди за ДУД. FI: Физическото лице трябва да демонстрира, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните законови и подзаконови разпоредби. DK: Анализът на икономическите нужди, с изключение за престой на ДУД до три месеца. BG, CZ, DE, FI, HU, LT, PT, RO, SK: Тест на икономическите нужди. AT: Единствено услуги по планиране, за които: Тест на икономическите нужди. HR, HU: Пребиваването е задължително.

¹ Не включва правни консултации и правно представителство по данъчноправни въпроси, които фигурират в „Правни консултации по въпросите на международното публично право и чуждестранното право“.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Инженерингови услуги и Интегрирани инженерингови услуги (CPC 8672 и CPC 8673)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Няма. ES, HR, IT, PL, PT: Тест на икономическите нужди за НС. LV: Тест на икономическите нужди за ДУД. FI: Физическото лице трябва да демонстрира, че владее специални познания във връзка с предоставяната услуга. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните законови и подзаконови разпоредби. DK: Анализът на икономическите нужди, с изключение за престой на ДУД до три месеца. BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK: Тест на икономическите нужди. AT: Единствено услуги по планиране, за които: Тест на икономическите нужди. HR, HU: Пребиваването е задължително.
Медицински (включително психологически) и стоматологични услуги (CPC 9312 и част от CPC 85201)	SE: Няма. CY, CZ, DE, DK, EE, ES ¹ , IE, IT, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Тест на икономическите нужди. AT: Нелиберализирани, с изключение на психолози и зъболекарски услуги, за които: Тест на икономическите нужди. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Нелиберализирани.
Ветеринарни услуги (CPC 932)	SE: Няма. BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES ² , FI, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Тест на икономическите нужди. AT, BG, FR, HR, HU, LV, PT, SK, UK: Нелиберализирани.
Акушерски услуги (част от CPC 93191)	SE: Няма. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Тест на икономическите нужди. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK: Нелиберализирани.
Услуги, предоставяни от медицински сестри, физиотерапевти и помощен медицински персонал (част от CPC 93191)	SE: Няма. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Тест на икономическите нужди. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK: Нелиберализирани.

¹ За медицински (включително психолози) и зъболекарски услуги (CPC 9312 и част от CPC 85201) и по отношение само на Испания, изискването за тест за икономическите нужди не се прилага за Колумбия.

² За ветеринарни услуги (CPC 932) като по отношение само на Испания, изискването за тест на икономическите нужди не се прилага за Колумбия.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Услуги в областта на информатиката и сродни услуги (CPC 84)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE: Няма. ES, IT, PL: Тест на икономическите нужди за НС. LV: Тест на икономическите нужди за ДУД. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. DK: Тестът на икономическите нужди, с изключение за престой на ДУД до три месеца. AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, PT, SK, UK: Тест на икономическите нужди. HR: Изискване за пребиваване на ДУД. Нелиберализирани по отношение на НП.
Проучване на пазара и общественото мнение (CPC 864)	CY, DE, EE, FR, IE, LU, NL, SE, UK: Няма. ES, HR, IT, PL: Тест на икономическите нужди за НС. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. AT, BG, CZ, DK, EL, FI, LT, LV, MT, RO, SI, SK: Тест на икономическите нужди. LT, PT: Нелиберализирани за проучване на общественото мнение (CPC 86402). HU: Тест на икономическите нужди, с изключение на проучване на общественото мнение (CPC 86402), за което: Нелиберализирани.
Консултантски услуги в сферата на мениджмънта (CPC 865)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Няма. ES, HR, IT, PL, PT: Тест на икономическите нужди за НС. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. DK: Тестът на икономическите нужди, с изключение за престой на ДУД до три месеца. AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK: Тест на икономическите нужди.
Услуги във връзка с консултациите по управление (CPC 866)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Няма. ES, HR, IT, PL, PT: Тест на икономическите нужди за НС. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. DK: Тестът на икономическите нужди, с изключение за престой на ДУД до три месеца. AT, BG, CZ, FI, LT, RO, SK: Тест на икономическите нужди. HU: Тест на икономическите нужди, с изключение на арбитраж и помирение (CPC 86602), за които: Нелиберализирани.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Поддръжка и ремонт на плавателни съдове (част от CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SK, SI, SE: Няма. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, UK: Тест на икономическите нужди.
Ремонт и поддръжка на оборудване за железопътен транспорт (част от CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Няма. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Тест на икономическите нужди.
Ремонт и поддръжка на моторни превозни средства, мотоциклети, снегомобили и пътнотранспортно оборудване (CPC 6112, CPC 6122, част от CPC 8867 и част от CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Няма. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Тест на икономическите нужди. UK: Тест на икономическите нужди за ремонт и поддръжка на моторни превозни средства, мотоциклети, снегомобили (CPC 6112, CPC 6122, част от CPC 8867).
Ремонт и поддръжка на въздухоплавателни средства и техните части (част от CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Няма. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Тест на икономическите нужди.

Сектор или подсектор	Описание на резервите
Ремонт и поддръжка на продукти от метали, техника (без офис техника), оборудване (без транспортно и офис оборудване) и лични вещи и стоки за домакинството ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 и CPC 8866)	CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Няма. BE: Тест на икономическите нужди, с изключение за ДУД, когато годишната работна заплата надхвърля размера, определен в съответните закони и подзаконови разпоредби. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Тест на икономическите нужди.
Проектантски услуги	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Нелиберализирани. ES: Няма за ДУД, нелиберализирани за НС.
Химическо инженерство, фармацевтика, фотохимия	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Нелиберализирани. ES, IT: Няма за ДУД, нелиберализирани за независими специалисти.
Услуги на козметични технологии	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Нелиберализирани. ES: Няма за ДУД, нелиберализирани за НС.
Специализирани услуги на технологиите, инженерството, маркетинга и продажбите за автомобилния сектор	AT, BE, BG, CY, CZ, ES, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Нелиберализирани. IT: Няма за ДУД, тест на икономическите нужди за НС.
Услуги за търговско проектиране и маркетинг за сектора на модния текстил, дрехи, обувки и др.	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Нелиберализирани. ES: Няма за ДУД, нелиберализирани за НС.
Писмени и устни преводи (CPC 87905, с изключение на официални или сертифицирани дейности)	CY, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Няма. AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, PL, RO, SK: Тест на икономическите нужди. HR: Нелиберализирани по отношение на НП

“

¹ Ремонтът и поддръжката на офис техника и оборудване, включително компютри (CPC 845), фигурират в „Компютърни услуги“.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

(Приложение X към споразумението, посочено в член 130 от споразумението)

„ИНФОРМАЦИОННИ ЦЕНТРОВЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ТЪРГОВИЯТА С УСЛУГИ,
УСТАНОВЯВАНЕТО И ЕЛЕКТРОННАТА ТЪРГОВИЯ
(посочени в член 130 от настоящото споразумение)

КОЛУМБИЯ

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (Министерство на
търговията, промишлеността и туризма)

Calle 28 No. 13A – 15.

Bogotá

Колумбия

Телефон: +57 1 606 76 76 вътр. 1316

Факс: +57 1 2410479

ЕС

ЕВРОПЕЙСКИ
СЪЮЗ

European Commission - DG TRADE
Services and investment unit
Rue de la Loi 170
B-1000 BRUXELLES
Е-поща: TRADE-GATS-CONTACT-POINTS@ec.europa.eu

АВСТРИЯ

Federal Ministry of Economics and Labour
Department for Multilateral Trade Policy - C2/11
Stubenring 1
A-1011 Vienna

Австрия

Телефон: +43 1 711 00 (вътр. 6915/5946)

Факс: +43 1 718 05 08

Е-поща: post@C211.bmwa.gv.at

БЕЛГИЯ

Service Public Fédéral Economie, PME,
Classes moyennes et Energie, Direction générale du Potentiel
économique
(Federal Public Service Economy, SMEs,
Self-employed and Energy Directorate – General Economic Potential)
Rue du Progrès, 50
B-1210 Brussels
Белгия
Телефон: (322) 277 51 11
Факс: (322) 277 53 11
Е-поща: info-gats@economie.fgov.be

БЪЛГАРИЯ	Дирекция „Външноикономическа политика“ Министерство на икономиката и енергетиката ул. „Александър Батенберг“ № 12 1000 София България Телефон: (359 2) 940 77 61 / (359 2) 940 77 93 Факс: (359 2) 981 49 15 Е-поща: wto.bulgaria@mee.government.bg
ХЪРВАТИЯ	Ministry of Foreign and European Affairs Trade Policy Department Trg N.Š.Zrinskog 7-8 10000 Zagreb ХЪРВАТИЯ Телефон. +385 1 6444 612 Факс: +385 1 6444 601 Електронна поща: sluzba.t-politika@mvep.hr
КИПЪР	Permanent Secretary Planning Bureau Apellis and Nirvana corner 1409 Nicosia Кипър Телефон: (357 22) 406 801 / (357 22) 406 852 Факс: (357 22) 666 810 Е-поща: planning@cytanet.com.cy maria.philippou@planning.gov.cy

ЧЕШКАТА РЕПУБЛИКА	Ministry of Industry and Trade Department of Multilateral and EU Common Trade Policy Politických vězňů 20 Praha 1 Чешка Република Телефон: (420 2) 2485 2012 Факс: (420 2) 2485 2656 Е-пошта: brennerova@mpo.cz
ДАНИЯ	Ministry of Foreign Affairs International Trade Policy and Business Asiatisk Plads 2 DK-1448 Copenhagen K Дания Телефон: (45) 3392 0000 Факс: (45) 3254 0533 Е-пошта: eir@um.dk
ЕСТОНИЯ	Ministry of Economic Affairs and Communications 11 Narju street EE-15072 Tallinn Естония Телефон: (372) 639 7654 / (372) 625 6360 Факс: (372) 631 3660 Е-пошта: services@mkkm.ee
ФИНЛАНДИЯ	Ministry for Foreign Affairs Department for External Economic Relations Unit for the EU Common Commercial Policy PO Box 176 00161 Helsinki Финландия Телефон: (358-9) 1605 5528 Факс: (358-9) 1605 5599

ФРАНЦИЯ

Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Emploi
Direction Générale du Trésor et de la Politique Economique (DGTPE)
Service des Affaires Multilatérales et du Développement
Sous Direction Politique Commerciale et Investissement
Bureau Services, Investissements et Propriété Intellectuelle
(Ministry of Economy, Finance and Employment
Directorate General of Treasury and Economic Policy (DGTPE)
Multilateral Affairs and Development Department
Sub Directorate for Trade Policy and Investment
Office of Services, Investment and Intellectual Property)
139 rue de Bercy (télédoc 233)
75572 Paris Cedex 12
Франция
Телефон: +33 (1) 44 87 20 30
Факс: +33 (1) 53 18 96 55

Secrétariat général des affaires européennes
(Secretariat General for European Affairs)
2, Boulevard Diderot
75572 Paris Cedex 12
Телефон: +33 (1) 44 87 10 13
Факс: +33 (1) 44 87 12 61

ГЕРМАНИЯ

German Office for Foreign Trade - bfai
Agrippastrasse 87-93
50676 Köln
Германия
Телефон: (49221) 2057 345
Факс: (49221) 2057 262
Е-почта: zoll@bfai.de

ГЪРЦИЯ	Ministry of Economy and Finance Directorate for Foreign Trade Policy 1 Kornarou Str. 10563 Athens Гърция Телефон: (30 210) 3286121, 3286126 Факс: (30 210) 3286179
УНГАРИЯ	Ministry of Economy and Transport Trade Policy Department Honvéd utca 13-15. H-1055 Budapest Унгария Телефон: 361 336 7715 Факс: 361 336 7559 Е-поща: kereskedelempolitika@gkm.gov.hu
ИРЛАНДИЯ	Department of Enterprise, Trade & Employment International Trade Section (WTO) Earlsfort Centre Hatch St. Dublin 2 Ирландия Телефон: (353 1)6312533 Факс: (353 1) 6312561

ИТАЛИЯ

Ministero degli Affari Esteri
(Министерство на външните работи)
Piazzale della Farnesina, 1
00194 Rome
Италия

General Directorate for the Multilateral Economic and Financial
Cooperation
WTO Coordination Office
Телефон: (39) 06 3691 4353
Факс: (39) 06 3242 482
Е-поща: dgce.omc@esteri.it

General Directorate for European Integration
Office II – EU external relations
Телефон: (39) 06 3691 2740
Факс: (39) 06 3691 6703
Е-поща: dgie2@esteri.it

Ministero Attività Produttive
Area per l'internazionalizzazione
(Ministry of Productive Activities
Area for Internationalisation)
Viale Boston, 25
00144 Rome
Италия

General Directorate for Commercial Policy
Division V
Телефон: (39) 06 5993 2589
Факс: (39) 06 5993 2149
Е-поща: polcom5@mincomes.it

ЛАТВИЯ	WTO Division Foreign Economic Relations and Trade Policy Department Ministry of Economics Brivibas Str. 55 Riga, LV 1519 Латвия Телефон: (371) 67 013 008 Факс: (371) 67 280 882 Е-поща: pto@em.gov.lv
ЛИТВА	Division of International Economic Organizations, Ministry of Foreign Affairs J. Tumo Vaizganto 2 2600 Vilnius Литва Телефон: (370 52) 362 594 / (370 52) 362 598 Факс: (370 52) 362 586 Е-поща: teo.ed@urm.lt
ЛЮКСЕМБУРГ	Ministère des Affaires Etrangères Direction des Relations Economiques Internationales (Министерство на външните работи Дирекция „Международни икономически отношения) 6, rue de l'Ancien Athénée L-1144 Luxembourg Люксембург Телефон: (352) 478 2355 Факс: (352) 22 20 48

МАЛТА

Director
International Economic Relations Directorate
Economic Policy Division
Ministry of Finance
St. Calcedonius Square
Floriana CMR02

Малта

Телефон: (356) 21 249 359

Факс: (356) 21 249 355

Е-пошта: epd@gov.mt

joseph.bugeja@gov.mt

НИДЕРЛАНДИЯ

Ministry of Economic Affairs
Directorate-General for Foreign Economic Relations
Trade Policy & Globalisation (ALP: N/101)
Box 20101

2500 EC Den Haag

Нидерландия

Телефон: (3170) 379 6451 / (3170) 379 6250

Факс: (3170) 379 7221

Е-пошта: M.F.T.RiemsлагBaas@MinEZ.nl

ПОЛША

Ministry of Economy
Department of Trade Policy
Ul. Żurawia 4a
00-507 Warsaw

Полша

Телефон: (48 22) 693 4826 / (48 22) 693 4856 / (48 22) 693 4808

Факс: (48 22) 693 4018

Е-пошта: joanna.bek@mg.gov.pl

ПОРТУГАЛИЯ

Ministry of Economy

ICEP Portugal

Market Intelligence Unit

Av. 5 de Outubro, 101

1050-051 Lisbon

Португалия

Телефон: (351 21) 790 95 00

Факс: (351 21) 790 95 81

Е-поща: informação@icep.pt

Ministry of Foreign Affairs

General Directorate for Community Affairs (DGAC)

R da Cova da Moura 1

1350 –11 Lisbon

Португалия

Телефон: (351 21) 393 55 00

Факс: (351 21) 395 45 40

РУМЪНИЯ

Ministry for SMEs, Trade, Tourism and Liberal Professions

Department for Foreign Trade

Str. Ion Campineanu nr. 16

Sector 1

Bucharest

Румъния

Телефон и факс: (41 22) 401 05 58

Лице за контакт:

Ms Natalia SCHINK

Началник отдел

СЛОВАШКА РЕПУБЛИКА	Ministry of Economy of the Slovak Republic Trade and Consumer Protection Directorate Trade Policy Department Mierová 19 827 15 Bratislava 212 Словашка република Телефон: (421 -2) 4854 7110 Факс: (421-2) 4854 3116
СЛОВЕНИЯ	Ministry of Economy of the Republic of Slovenia Mr. Dīmītrij Grčar Head of Multilateral Division Kotnikova 5 1000 Ljubljana Словения Телефон: (386 1) 478 35 42 / (386 1) 478 35 53 Факс: (386 1) 478 36 11 Е-поща: dimitrij.grcar@gov.si Уебсайт: www.mg-rs.si
ИСПАНИЯ	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría de Estado de Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Subdirección General de Comercio Internacional de Servicios (Министерство на промишлеността, туризма и търговията Държавен секретариат за туризма и търговията Генерален секретариат за външната търговия Подгенерална дирекция за международна търговия и услуги) Paseo de la Castellana 162 28046 Madrid Испания Телефон: (34 91) 349 3781 Факс: (34 91) 349 5226 Е-поща: sgcominser.ssc@mcx.es

ШВЕЦИЯ

National Board of Trade

Global Trade Department

Box 6803

113 86 Stockholm

Швеция

Телефон: (46 8) 690 4800

Факс: (46 8) 30 6759

Е-поща: registrator@kommers.se

Уебсайт: <http://www.kommers.se>

Ministry for Foreign Affairs

Department: UD-ІН

103 39 Stockholm

Швеция

Телефон: 46 (0) 8 405 10 00

Факс: 46 (0) 8723 11 76

Е-поща: registrator@foreign.ministry.se

Уебсайт: <http://www.sweden.gov.se/>

ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО

Department for Business Enterprise & Regulatory Reform

Trade Policy Unit

Bay 4127

1 Victoria Street

London

SW1H 0ET

Англия

Обединено кралство

Телефон: (4420) 7215 5922

Факс: (4420) 7215 2235

Е-поща: A133servicesEWT@berr.gsi.gov.uk

Уебсайт: www.berr.gov.uk/europeantrade/key-trade-issues-gats/page22732/html

ПЕРУ

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (Министерство на
външната търговия и туризма)

Vice Ministry of Foreign Trade

Calle Uno Oeste No. 50 Urb. Córpac, San Isidro

Lima 27

Перу

Телефон: +51 1 5136119

Факс: +51 1 5136100 ext 1265

Е-поща: servicios@mincetur.gob.pe

(Раздел Б от допълнение 1 към приложение XII към споразумението)

ОБХВАТ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ДЪРЖАВНИТЕ ПОРЪЧКИ

Да се включи в подраздел 1, Субекти на централното държавно управление:

„Хърватия;

- Croatian Parliament;
- President of the Republic of Croatia;
- Office of the President of the Republic of Croatia;
- Office of the President of the Republic of Croatia after the expiry of the term of office;
- Government of the Republic of Croatia;
- Offices of the Government of the Republic of Croatia;
- Ministry of Economy
- Ministry of Regional Development and EU Funds
- Ministry of Finance
- Ministry of Defence
- Ministry of Foreign and European Affairs
- Ministry of the Interior
- Ministry of Justice
- Ministry of Public Administration
- Ministry of Entrepreneurship and Crafts
- Ministry of Labour and Pension System
- Ministry of Maritime Affairs, Transport and Infrastructure
- Ministry of Agriculture
- Ministry of Tourism
- Ministry of Environmental and Nature Protection

- Ministry of Construction and Physical Planning
- Ministry of Veterans' Affairs
- Ministry of Social Policy and Youth
- Ministry of Health
- Ministry of Science, Education and Sports
- Ministry of Culture
- State administrative organisations
- County state administration offices
- Constitutional Court of the Republic of Croatia
- Supreme Court of the Republic of Croatia
- Courts
- State Judiciary Council
- State attorney's offices
- State Prosecutor's Council
- Ombudsman's offices;
- State Commission for the Supervision of Public Procurement Procedures
- Croatian National Bank
- State agencies and offices
- State Audit Office;“

Да се включи в подраздел 2, Субекти на субцентралното държавно управление:

„Хърватия

Възлагащи органи, посочени в член 5, параграф 1, точка 3 от Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (Закон за обществените поръчки, Официален вестник № 90/11), т.е.

юридически лица, учредени с конкретната цел да задоволяват потребности от общ интерес, без да имат промишлен или търговски характер, и които отговарят на едно от следните условия:

- да са финансирани в размер над 50 % от държавния бюджет, от бюджета на единици на местното или регионалното самоуправление или други такива юридически лица, или
- да подлежат на управленски надзор от страна на правителствени органи, единици на местното или регионалното самоуправление или други такива юридически лица, или
- да имат надзорен, административен или управителен съвет, като повече от половината от членовете му да са назначени от правителствените органи, единиците на местното или регионалното самоуправление или други такива юридически лица.

Например:

- Agency Alan d.o.o.;
- APIS IT d.o.o – Information Systems and Information Technologies Support Agency;
- National Folk Dance Ensemble of Croatia "Lado";
- CARnet (Croatian Academic and Research Network);
- Help and care centres;
- Social welfare centres;
- Social care homes;
- Health care centres;
- State archives;
- State Institute for Nature Protection
- Fund for Financing the Decommissioning of the Krško Nuclear Power Plant and the Disposal of NEK Radioactive Waste and Spent Nuclear Fuel;
- Fund for Indemnification of Seized Property;
- Fund for Reconstruction and Development of Vukovar;
- Fund for Professional Rehabilitation and Employment of People with Disabilities;
- Environmental Protection and Energy Efficiency Fund;
- Croatian Academy of Science and Arts;
- Croatian Bank for Reconstruction and Development;
- Hrvatska kontrola zračne plovidbe d.o.o. (Croatia Control Ltd.);
- Hrvatska lutrija d.o.o. (Croatian Lottery);
- Croatian Heritage Foundation;
- Croatian Chamber of Agriculture;
- Croatian Radio Television;
- Croatian Association of Technological Culture;
- Croatian Audiovisual Centre;
- Croatian Centre for Horse Breeding – State Stud Farms Đakovo and Lipik;
- Croatian Centre for Agriculture, Food and Rural Affairs;

- Croatian Mine Action Centre;
- Croatian Memorial-Documentation Centre of the Homeland War;
- Croatian Olympic Committee;
- Croatian Energy Market Operator;
- Croatian Paralympic Committee;
- Croatian Register of Shipping;
- Croatian Conservation Institute;
- Croatian Deaf Sport Federation;
- Croatian Institute of Emergency Medicine;
- Croatian National Institute of Public Health;
- Croatian Institute for Mental Health;
- Croatian Institute for Pension Insurance;
- Croatian Standards Institute;
- Croatian Institute for Telemedicine;
- Croatian Institute for Toxicology and Anti-doping;
- Croatian National Institute of Transfusion Medicine;
- Croatian Employment Service;
- Croatian Institute for Health Protection and Safety at Work;
- Croatian Institute for Health Insurance;
- Croatian Institute for Health Insurance of Occupational Health;
- Jadrolinija (shipping company);
- Public Institution Croatian Olympic Centre;
- Higher education public institutions;
- National parks public institutions;
- Nature parks public institutions;
- Public scientific institutes;
- Theatres, museums, galleries, libraries and other institutions in the field of culture established by the Republic of Croatia or local and regional self-government units;

- Penitentiaries;
- Clinical hospitals;
- Clinical hospital centres;
- Clinics;
- "Miroslav Krleža" Institute of Lexicography;
- Port Authorities;
- Sanatoriums;
- Pharmacies founded by the units of regional self-government;
- Matica hrvatska (Matrix Croatia);
- International Centre for Underwater Archaeology;
- National and University Library;
- National Foundation for Support to the Pupil and Student Standard of Living;
- National Foundation for Civil Society Development;
- National Foundation for Science, Higher Education and Technological Development of the Republic of Croatia;
- National Centre for External Evaluation of Education;
- National Council for Higher Education;
- National Council for Science;
- Official Gazette (Narodne novine d.d.);
- educational/correctional institutes;
- Educational institutions founded by the Republic of Croatia or units of local and regional self-government;
- General hospitals;
- Plovput d.o.o. (State-owned company in charge of safety of navigation);
- Polyclinics;
- Special hospitals;
- Central Register of Insured Persons;
- University Computing Centre;
- Sports associations;
- Sports federations;

- Emergency medical treatment institutions;
- Palliative care institutions;
- Health care institutions;
- Foundation of Police Solidarity;
- Prisons;
- Institute for the Restoration of Dubrovnik;
- Institute for Seed and Seedlings;
- Public health institutes;
- Aeronautical Technical Centre (Zrakoplovno – tehnički centar d.d.);
- County road administrations.“

Да се включи в подраздел 3, Комунални услуги към точки I (Производство, пренос или разпределение на електроенергия, II (Производство, пренос или разпределение на питейна вода), III (Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги), IV (Морски или вътрешни пристанища или други терминални съоръжения), V (Летищни съоръжения), VI (Пренос или разпределение на газ или топлинна енергия) и VII (Железопътни услуги):

„Възлагащи субекти, посочени в член 6, от Zakon o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) (Закон за обществените поръчки, Официален вестник № 90/11), които са обществени предприятия или възлагащи органи, и които в съответствие със специални разпоредби участват в следните дейности:

1. пренос и разпределение на газ и топлинна енергия въз основа на разрешително за упражняване на дейност в енергийния сектор в съответствие със Закона за енергетиката (Официален вестник 8/01, 177/04, 76/07, 152/08, 127/10);

2. изграждане (предоставяне) на фиксирани мрежи или управление на фиксирани мрежи за предоставяне на обществени услуги във връзка с производството, преноса и разпределението на електроенергия и снабдяване на фиксирани мрежи с електроенергия; като например субекти, които участват в посочените дейности въз основа на разрешително за упражняване на дейност в енергийния сектор, в съответствие със Закона за енергетиката (Официален вестник № 68/01, 177/04, 76/07, 152/08, 127/10);
3. изграждане (предоставяне) на фиксирани мрежи или управление на фиксирани мрежи за предоставяне на обществени услуги във връзка с производството, преноса и разпределението на питейна вода и доставянето до фиксирани мрежи на питейна вода; като например субекти, установени от единици на местното самоуправление, действащи като обществен доставчик на услуги по доставяне на вода или на канализация в съответствие със Закона за водите (Официален вестник № 153/09 и 130/11);
4. предоставяне или управление на мрежите за предоставяне на обществени услуги в областта на железопътния транспорт.“
5. предоставяне или управление на мрежите за предоставяне на обществени услуги в областта на градския железопътен транспорт, автоматизирани транспортни системи, трамвайния, автобусния, тролейбусния транспорт и кабинковите лифтове (въжени линии); като например субекти, които участват в посочените дейности като обществена услуга в съответствие със Закона за обществените услуги (Официален вестник № 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11, 90/11);

6. свързани с експлоатация на дадена географска област с цел предоставяне на достъп до морски пристанища, речни пристанища и други транспортни терминали на операторите в морския или речния транспорт; като например субекти, които участват в посочените дейности въз основа на възложена концесия в съответствие със Закона за морското дело и морските пристанища (Официален вестник № 158/03, 100/04, 141/06 и 38/09);
 7. свързани с експлоатация на дадена географска област с цел предоставяне на достъп до летища и друго оборудване за терминали на операторите във въздушния транспорт; като например субекти, които участват в посочените дейности въз основа на възложена концесия в съответствие със Закона за летищата (Официален вестник № 19/98 и 14/11).“.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

(Допълнение 2 към приложение XII към споразумението)

СРЕДСТВА ЗА ПУБЛИКУВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПОРЪЧКИТЕ

Да се включи в допълнение 2 към приложение XII:

„Хърватия

- Закони, наредби, административни решения и съдебни решения: Narodne novine“.
